大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千七百零一號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

我科學代表團團長
郭沫若在東京發表聲明
中日和平相處才能夠使人民得到利益
兩國文化團體間建立聯繫將增進友誼
中日兩國人民不懈努力必可消除障礙

【中國新聞社北京二日電】東京消息：中國訪日科學代表團團長郭沫若十二月一日到達東京時，在飛機場舉行了記者招待會。會上，郭沫若向記者發表了如下的聲明：

我們是應日本學術會議的邀請而到日本來進行友好訪問和學術視察的。我們帶來了中國學術界和中國人民對於日本學術界和日本人民的友好的願望與祝福。我們受到日本各界人士的熱情歡迎，深切感動，願在這裏表示衷心的感謝。

在目前的國際環境下，中日兩國人民特別需要和平相處。中日兩國是近鄰，我們兩國人民的友好關係的加強，不僅符合兩國人民的利益，而且有助於維護亞洲的和世界的和平。歷史令人信服地證明，中日兩國關係的隔閡和敵對絕不會帶來任何的好處，只有和平相處，友好往來，才能夠使我們兩國人民得到巨大的利益。最近時期，日本方面有愈來愈多的社會人士到中國訪問，中國方面也逐漸獲得更多的機會到日本訪問，這個事實就是兩國人民對於和平相處的意願的生動表現。

我們中國人民對日本人民是有傳統的友好感情的。儘管中日兩國關係還沒有正常化，我們仍有許多途徑來發展兩國人民之間經濟和文化的關係。就發展文化關係來說，我們認爲，兩國文學、科學、藝術界人士們相互訪問，文藝作品的相互觀摩，電影的相互交換，各類科學技術知識的相互交流，兩國科學、文化團體之間的接觸和聯系的建立，這一切的活動都將在廣大的範圍內增進中日兩國人民的友誼。

當然，我們兩國人民彼此都會感到目前的情況還不能令人滿意，因爲，在發展兩國的經濟和文化關係方面還存在着某種的障礙。我們兩國之間還沒有建立正常的關係，而在事實上還仍然有人力圖在中日兩國人民之間散佈猜疑和不和的種子。中國人民希望，由於兩國人民的堅持不懈的努力，這種違反人民意願的障礙能夠儘早地被消除。以便在兩國關係正常化的條件下，充分實現兩國人民的和平共處和友好合作。

我們這次到日本進行友好訪問和學術視察，得到機會同日本學術界和其他方面的廣大人士建立直接的接觸，並能更好地了解勤勞勇敢的日本人民的勞動和生活；這是很愉快的事。在訪問期間，我們要轉達中國人民對於日本人民的友好的願望。同時也願意從日本人民和日本學術界學得到很多東西。我們深切地希望，這次的訪問能夠獲得促進中日兩國的文化交流和增進中日兩國人民的友誼的結果。

我國代表團的陣容
團員十人，內有馮乃超、熊復、翦伯贊、蘇步青、茅以昇、汪胡楨、馮德培、薛愚、葛庭燧、尹達等。

【中國新聞社北京二日電】東京消息：中國訪日科學代表團在團長郭沫若（中國科學院院長）率領下，在十二月一日下午到達東京。代表團團員有馮乃超（中山大學副校長），熊復（中國科學院歷史研究所第三所研究員），翦伯贊（中國科學院哲學社會科學部委員、北京大學歷史系主任），蘇步青（中國科學院物理學數學化學部委員、復旦大學教授），茅以昇（鐵道研究所所長，中國科學院技術科學部副主任），汪胡楨（水利部設計院總工程師、中國科學院技術科學部委員），馮德培（中國科學院生理生化研究所所長、中國科學院生物學地學部委員），薛愚（北京醫學院藥學系主任兼教授），葛庭燧（中國科學院金屬研究所研究員），尹達（中國科學院考古研究所副所長）等十人。

代表團在東京機場上受到日本學術界、文化界以及社會團體代表、國會議員等四百多人的熱烈歡迎。

日本學術會議會長茅誠司致歡迎詞。他對中國訪日科學代表團到日本來訪問表示衷心的歡迎。他希望代表團能像在中國國內一樣慢慢地和好好地進行視察。

中國訪日科學代表團團長郭沫若在致詞中指出：最近時期，中日兩國人民之間的友好往來已經有了顯著的增加。這是一種可喜的現象。從中日兩國人民的基本利益上來說，我們兩國人民的經濟文化往來應當更進一步發展起來，兩國之間的外交關係應當早日正常化起來。這樣我們兩國人民才能夠好好地擔負起維護亞洲和世界和平的共同責任。

郭沫若說：我們中國人民對於日本人民爲爭取自己民族的境遇而作的廣泛的努力，經常懷抱着敬意。日本人民爲實現中日兩國和平友好而作的努力，在中國人民中間也引起了真誠的共鳴和支持。中國人民相信勤勞勇敢的日本人民一定能夠克服自己前進道路上的任何困難。

郭沫若最後說：我們就是抱着這種對於增進中日兩國人民的友好關係和文化交流的願望而來到貴國的。我們即將開始對日本學術界進行廣泛的視察，並且同日本各界廣大人士進行懇切的交談。我們希望這次訪問能夠進一步增進我們兩國學術界和兩國人民之間的友誼。

在大阪舉行的中國商品展覽會的門前夜景（本報大阪特稿）

全日本電機工會訪蘇訪華團抵京

【中國新聞社北京二日電】應中國第一機械工會全國委員會、全蘇工會中央理事會電站和電器工業工會中央委員會分別邀請前來中國和蘇聯訪問的全日本電機機器工會聯合會訪蘇訪華團，在團長高井弼代表率領下，一日下午到達北京。

大阪六千人參加開幕禮
我商展受熱烈歡呼
曹中樞致詞願與日貿易界廣泛接觸
村田省藏說從商展的勝利得到鼓勵
華僑青年演出獅子舞·大阪府知事剪綵

【新華社大阪一日電】中國商品展覽會十一月三十日下午在大阪舉行了盛大的開幕典禮。參加開幕典禮的有大阪和關西地區各界人士共六千多人。

開幕典禮在雄偉的中國商品展覽館門前舉行。天上雖然下着雨，但是並不能影響人們的熱烈情緒。典禮舉行前，大阪市的學生、婦女和兒童表演了優美的日本和中國的民族舞蹈，華僑青年還演出了歡騰的中國獅子舞。會場裏，五彩繽紛的焰火接連不斷地昇向天空，爆竹聲和歡呼聲響成一片。

開幕典禮在下午二時正式開始。

典禮開始後，中國商品展覽團團長曹中樞首先致開幕詞。他代表全團人員對大阪和關西各界人民對中國商品展覽會所給予的協助表示感謝。他接着說：中日兩國有悠久的經濟貿易聯系，並且地理接近，往來便利，相互可交換的商品很多，這本是發展兩國貿易的可靠基礎。兩國人民也有進一步發展中日貿易的共同願望。幾年來，由於中國政府和人民與日本各界人士的不斷努力，中日貿易雖然有了一定的恢復，但是由於外來的人爲障礙，兩國貿易仍未得到應有的發展。大阪地區與中國有着傳統的貿易關係，是進行中日貿易的主要城市之一。因此，我們願意在展出期間和熱心於中日貿易的各界朋友們進行廣泛接觸，並且充分交換意見，爲促進中日貿易關係的正常化而共同努力。

日本國際貿易促進協會會長村田省藏致詞說：我們確信：中國商品展覽會對於促進日中兩國經濟交流和兩國人民友誼，有着歷史意義。我們應該從這次中國商品展覽會的勝利中得到鼓勵，繼續努力促進日中兩國的貿易和友好。

日本國會議員促進日中貿易聯盟代表宇田耕一致詞說：大阪的中國商品展覽會是根據實現日中友好、擴大日中貿易的國民意願而舉辦的，因此它會收到很大的成果。

接着大阪府知事赤間文三、大阪市長中井光次、大阪府議會議長梅本敬一、大阪市議會議長禮尾禎一郎、自由民主黨代表菅野和太郎、社會黨代表帆足計、共產黨代表須藤五郎先後致詞。他們一致表示希望這次展覽會將有助於恢復日中貿易和促進日中友好關係。

最後，由大阪府知事赤間文三剪綵。這時，數百隻和平鴿和無數各色的小汽球飛向天空。關西各界代表和社會名流在中國商品展覽團團長曹中樞和副團長馮鐵城、蕭向前等陪同下，入場參觀。

寶成路南段
鋪軌到略陽
由成都鋪出四百五十餘公里
爭取在今年底前鋪到徐家坪

【新華社北京二日電】寶成鐵路南段鋪軌工程已在一日下午鋪到略陽車站。到目前爲止，寶成鐵路南段已由成都鋪出四百五十多公里。築路職工準備在提前完成今年原定鋪軌計劃的基礎上，爭取在年底前完成略陽到徐家坪之間的追加鋪軌任務。

日本促進恢復日中日蘇邦交全國大會　在大會上，恢復日中日蘇邦交國民會議事務總長馬島僴發表演說。（本報東京特稿）

中日交往頻繁

中國商品展覽會剛在大阪開幕，中國訪日科學代表團也已到了日本。中日之間的交往是愈來愈頻繁了。

最近以來，訪問中國的日本團體也特別多，其中不少還和中國取得了諒解和協議，例如：中日的工會之間成立了協議，要促進兩國工會之間的友好；中國人民對外文化協會和日本護憲國民聯合會就兩國文化交流簽訂了協議；中日兩國醫學團體之間簽訂了交換專家的辦法；中國全國人民代表大會常委會和日本國會議員訪華團之間，曾發表了會談聯合公報；中國人民外交學會和日本護憲會之間，也曾發表聯合公報，正式宣佈，周總理和片山哲舉行會談，在中日關係問題上取得一致意見。

這一切都說明，中日兩國人民之間的關係是日益接近了，中日關係的正常化，是有足夠的條件的。

鳩山的轉變

在促進中日交往方面，日本人民盡了很大的力量，中國人民和中國政府也盡了很大的力量；然而，不幸得很，日本政府却是沒有份的。

鳩山政府上台，是靠了改善對中蘇關係的口號。上台之後，却反其道而行之。

在對中蘇關係問題上，鳩山的民主黨和吉田的自由黨本來是彼此不相容的；然而，兩黨最近却合併了，而且合併後的自由民主黨完全採取了吉田的老政策。

日蘇談判是已經中斷了；重光葵甚至還要阻撓中日人民之間的交往。

在鳩山和吉田或緒方之間，人民看不到絲毫的分別。

圖窮匕首見

在民主黨和自由黨合併之後，美國官員大表滿意，以爲在日本議會中保守黨派的地位從此可以鞏固了。

其實，民主黨終於不得不和自由黨合流，只能表示保守黨派危機的深刻，而決不是什麼鞏固。

鳩山曾經想採取兩面派的手法，來騙取日本人民的信任；現在却終於圖窮而匕首見，和吉田合流了。

誰都知道，圖窮而匕首見，決不能表示有力量，而只能表示最後的孤注一擲。

當全部保守黨派的真面目在日本人民面前揭露出來時，日本人民的鬥爭目標必將更明確，鬥爭力量也必將更強大。

日本人民堅決要求和平、要求和中蘇及其他亞洲國家作朋友，是沒有任何人可以阻擋的。

施君玉

德大使抵京
拜會周外長
商談遞交國書事宜

【新華社北京一日電】德意志民主共和國新任駐中國特命全權大使李夏德·紀普納在一日乘飛機到達北京。我國外交部禮賓司司長柯華前往機場迎接。

各國駐中國使節、外交官員和德意志民主共和國駐中國大使館臨時代辦葛魯特納和全體館員也到機場歡迎。

【新華社北京二日電】德意志民主共和國新任駐我國特命全權大使李夏德·紀普納，在二日下午到我國外交部拜會周恩來部長，商談遞交國書事宜。在座的有外交部蘇聯東歐司司長陳楚和禮賓司司長柯華。

促進日蘇日中復交大會表明
日人民與政府分歧
日本某些勢力仍企圖無視人民願望
人民日報稱歷史潮流將沖走反歷史發展者

【中國新聞社北京二日電】「人民日報」二日發表社論，認爲十一月廿八日到廿九日在東京舉行的日本促進恢復日中日蘇邦交全國大會，清楚地表明了日本人民抉擇的道路。社論指出，這個由日本政界、經濟界、文化界和許多群衆團體著名人士發起的大會，在目前這個時候舉行是有重大意義的。大會强烈地表明：雖然某些勢力竭力想把日本人民拖上同亞洲人民爲敵的道路，但是日本人民將和亞洲人民一起，在爭取和平，爭取共同的繁榮和發展的道路上攜手前進。

這篇題爲「日本人民促進恢復日蘇日中邦交的重大努力」的社論說，日本同中國、蘇聯的關係如何，就是日本是否願意在亞洲大家庭中同其他國家和平共處的標誌，無論是爲了遠東和平的利益或者是爲了使日本能夠在亞洲發生它的積極作用，目前這種情形再也不應該繼續存在下去。

社論强調指出，現在中日、蘇日關係正常化的關鍵完全在於日本政府。日本政府用提出無理的先決條件拖延談判，使蘇日談判至今毫無結果，而在恢復中日正常關係問題上，日本政府也採取了消極態度。

社論說：不但如此，日本政府還想限制中日兩國民間團體的往來，爲中日兩國人民的友好合作製造障礙。據日本的「產業時事晚報」透露，日本外務相重光葵向鳩山首相表示，他認爲在中日關係還沒有正常化的時候，日本民間團體在中國進行的活動是「不正當的」。他對於最近日本工會代表團和日本擁護憲法國民聯合會和中國的相應民間團體最近達成的有關兩國工人之間的友好團結和文化交流方面的協議十分不滿。他認爲限制這種平民團體到中國來是「不可避免的」。這就是說明日本的某些勢力仍然企圖無視日本人民的願望，頑固的阻撓中日兩國邦交的恢復。

「人民日報」指出，由於日本政府的這種消極態度，日本人民爭取恢復日蘇日中邦交的努力還須克服種種障礙。但是日本最近的政治局勢表明，日本政府要想無視日本人民的意志，已經越來越困難了。歷史的潮流將要無情地沖走那些妄想扭轉歷史發展趨向的人。

加蘇英荷埃等國
贊成十八國加入
蘇代表指出蒙古有加入的資格
聯合國辯論新會員問題

【法新社紐約聯合國二日電】聯合國特別委員會一日辯論新會員國加入的問題，會場均告滿座。

要求加入的十八個國家多派有觀察員列席。

在秘魯代表維克多·貝勞特報告了調和委員會的工作之後（該委員會成立於數年前，目的在處理新會員的加入問題），加拿大代表隨即提出他的草案，要求准許將正式申請加入的國家加入。

蘇聯代表庫茲涅佐夫支持十八國加入聯合國的議案。他指摘美國採取歧視人民民主國家的方法阻撓這些國家的加入。他說：據美國代表洛奇最近的聲明，美國將僅投票贊成十三國加入。

庫茲涅佐夫特別強調蒙古人民共和國的資格，他說蒙古人民共和國曾積極參加第二次大戰，以物資供應對德國作戰的國家。

這位蘇聯代表又說：西方國家有支持保加利亞、羅馬尼亞和匈牙利的義務，因爲它們曾與這些國家簽訂和約。

英國代表狄克遜也支持加拿大的議案。他說：英國將支持十八國全體加入，雖則關於這些國家中某些國家的資格，英國覺得還有些保留。

在大會休會至下午再開以前，演說贊成加拿大議案的還有荷蘭和埃及。

敘經濟部長講話
敘利亞中國關係將進入新的階段
貿易協定將進一步促進中敘貿易

【新華社大馬士革一日電】中華人民共和國政府同敘利亞共和國政府之間的貿易協定和支付協定十一月三十日下午四時在大馬士革簽訂。敘利亞經濟部長安塔基代表敘利亞政府簽字。中國貿易代表團團長、對外貿易部副部長江明代表中國政府簽字。安塔基在致詞中表示，相信這些協定的簽訂將進一步促進兩國間貿易關係。他說，這標誌着敘中兩國之間關係將進入新的階段。江明致詞說，協定的簽訂有利於中敘兩國的經濟發展，並且加強了兩國之間的友誼。他說，中國政府將努力圓滿地實施這些協定。

西南發現鐵礦八處
並發現五個重要的磷礦

【中國新聞社重慶二日電】今年西南地區先後發現和證實了七個鐵礦產地，連同原來已知的一個鐵礦在內，全區已經有了八個鐵礦產地。這八個鐵礦產地中，有五個在四川境內。其中有一個鐵礦產地，礦層厚，含鐵品位高，是西南地區目前已經發現的鐵礦中最好的一個富鐵礦。

【本報訊】新華社重慶二日電：西南地區先後發現了五個重要的磷礦，其中雲南省昆陽磷礦經過詳細勘探證實是目前中國最大的磷礦之一。四川省的雷波磷礦也是一個大磷礦。這些磷礦有的含磷成份很高，不經過選礦過程就可以直接作磷肥原料。

淘化大同

醬油 七折

生油 罐頭 糖光 特價

有獎 填字遊戲 頭獎百元 人人可得

攤位送填字格 攤位在七八街

用後可知，可靠品質！

老牌 人造絲

凡人造絲上添附此商標，即是在日本具有最大設備最新術的「旭化成工業」榮譽出品。該廠具有悠久歷史，所出品ASAHI BEMBERG紗及織布而言，爲世界四大名廠製造之一，確保業盟主之地位。

購人造絲時請認明商標

旭牌 特級人造絲 各支均齊

ASAHI BRAND

ASAHI

EXCELLENT VISCOSE RAYON YARN

人造絲

B75D　B120D
B250D　B150D
SD100D　B300D
MB120D　SD120D

BEMBERG紗

B20D　B30D
B40D　B60D
B75D　B100D
B120D　SD75D
SD120D

歡迎接洽，向日本各大出口商函詢均可也

日本，大阪市北區宗是町一大阪大樓
日本，東京都千代田區有樂町三信大樓

旭化成工業株式會社

A527

ASAHI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD. HEAD OFFICE: OSAKA BLDG., 1, SOZE-CHO, KITA-KU, OSAKA, JAPAN.

何應欽陳誠俞鴻鈞黃杰 已到生死榮辱抉擇關頭

李明揚向留台老友發出忠告

【本報北京專訊】中國人民政治協商會議全國委員會委員，全國人民代表大會代表李明揚先生最近給何應欽（敬之）、陳誠（辭修）、俞鴻鈞、黃杰（達雲）等人一封公開信，全文如下：

在台灣的老朋友們：敬之、辭修、鴻鈞、達雲、及

我和你們相識共事都有多年了。解放以來，我們在政治上所走的道路截然不同，當然有敵我之分，但我們私人之間，總還有一些過去的友誼。現當全國人民決心解放台灣的時候，也正是你們抉擇生死榮辱的關頭，我不忍看見你們就此沉淪下去，特向你們寫這封信，希望對你們有所提醒和幫助。

大家都知道，我自辛亥和討袁之役，就追隨過李協和先生，隨後到廣東在孫中山先生領導之下，做過一些民主革命工作的。自中山先生逝世後，蔣介石背叛了中山先生的遺教，盡幹一些反革命的罪惡勾當。二十幾年中，我始終是內心不滿意蔣賊，不願意與蔣賊合作的，而蔣賊對我也一向懷疑忌刻，排擠歧視。這一點敬之、辭修兩位知道的更多。有時你們還對我表示同情，但懾於蔣賊的淫威，不敢公開有所表示罷了。

在抗日戰爭時期，你們大家都知道，我是沒有到重慶去過，一直在蘇北打游擊的。在這七八年期間，我看見了眞正爲國家爲民族利益而奮鬥的，是中國共產黨；眞正打擊日寇而且經常獲得輝煌勝利的是中國共產黨領導的軍隊——八路軍、新四軍。就當時的蘇北游擊區來說，我曾親眼看見新四軍在陳毅將軍等領導之下，建立了蘇北和魯南的游擊區，表現了無限英勇和愛國的精神，粉碎了日寇無數次的圍攻，牽制了大量敵軍，這對當時整個抗戰的形勢來說，是起了很多作用的。

我又親眼看見了新四軍是怎樣地和廣大人民結合起來，而廣大人民又是怎樣地擁護和熱愛新四軍，眞正做到了軍愛民，民擁軍，像兄弟般的團結，因而發揮了不可戰勝的力量，處處給敵人以嚴重的打擊。在我幾年之間，我並經常會見新四軍的將領們，大家在一塊兒商量研究戰略戰術問題。我看見了他們在軍事上的高度修養，生活上的樸素作風，特別是對於祖國和人民具有無限的熱愛和忠誠，這一切一切都使我深深感動，因而增進了我和他們中間的友誼，同時也使我對中國共產黨所領導的人民革命事業有了初步的認識和衷心的嚮往。

解放以後，我參加了中國人民政治協商會議，去年又當選爲全國人民代表大會代表，並曾在江蘇省擔任了人民政府委員，主持農林廳的工作。我在江蘇省短短幾年間，從各種事實中，完全看出了人民政府是眞正爲人民辦事的。例如修治淮河的事，在反動統治時期，也設有所謂導淮委員會，但事實上並沒有做治淮工作，而是爲一般貪官汚吏利用來侵吞公款飽私囊的。請看今日的治淮工程吧，從河南、安徽一直到蘇北，沿河上下，主流支流，修建了許多大水庫、建築了許多攔河壩，以及許多規模宏大的新式大水閘，因而使淮河的水不致泛濫，而且收到了灌溉農田的巨大效果。幾年來淮河兩岸豐收，人人安居樂業，我們對此感到無比興奮，國際友人前來參觀，亦都認爲是新中國的建設奇蹟。

農業方面，在蘇北已開闢了許多規模巨大的國營農場，使用最新式的農業機器，而廣大農民，也逐步組織起來，提高了生產積極性，因而近年來農業生產是比解放前大大增加了。林業建設也有顯著的進步，全省廣泛植林，就以南京中山陵附近的山脈來說，現則是一片青葱，山光水色呈現着欣欣向榮的新氣象。總之江蘇省的建設，是突飛猛進成就很多，我是說不完的。至於整個國家的建設和進步，其規模之宏大，內容之豐富，那就更不能詳盡地說了。我想你們是已經知道一些的。

老朋友們！我和你們過去多少年來，私交很好，經常互相訪問，促膝談心，飲酒下棋，引爲至樂，追憶往事，記憶猶新。而今我在大陸走上了光明燦爛的前途，你們仍然在孤島繼續做蔣賊賣國殃民的工具，無論從國家民族利益着想，或從以往幾十年來我們的私人交誼着想，都應該向你們提出忠告。希望你們認清利害，辨別是非，痛下決心，棄暗投明，立功贖罪。你們如能夠起些積極的作用，祖國人民一定不究既往，對你們表示歡迎的。過去起義文武人員，何止千百，都得到寬大和優待。事實俱在，不必懷疑和顧慮。時機迫切，希望你們好自爲之。

華僑和港澳同胞今年踴躍投資 華僑投資公司股份激增

已建十二個工廠生產發展都獲利潤 將繼續吸收資金建糖廠苧蔴紡織廠

【本報廣州一日專訊】華僑投資公司在今年三月正式成立以來，華僑和港澳同胞投資比過去任何時期都踴躍，直到十月底，該公司所招募的股份，比過去四年來華僑工業建設公司和華南企業公司所吸收的資金要多百分之三十八。華僑投資公司所建立的十二個工廠，各廠生產也獲得很大的發展。

華僑投資公司所建立的十二個工廠中，有蔴袋廠、蔗糖廠、松香廠、麥粉廠、針織廠和果子廠等。各廠生產歷年都有所發展，如該公司屬下的華建蔴紡織廠，從一九五三年建成以來，生產任務逐年增加，同時由於工人積極性和創造性的發揮，該廠今年從精洗蔴率的提高，使黃蔴消耗量減少，全年節約的原料估計足以織造十七萬條蔴袋。華南糖廠經過擴建後，生產量大爲提高，上一榨季每日平均的壓榨量比前一榨季的每日平均壓榨量提高一倍多。華南松香廠今年計劃產量已在十月底提前完成，各松香廠在生產技術上和產品質量方面都有一定的改進。東莞粉廠經過擴建後，今年生產的木薯粉可比去年增加二點七倍左右，較一九五二年初建廠時的產量增加到十八倍。新建的清溪糖廠亦已完成基本建設，即將投入生產。由於各廠企業經營的改善與發展，華僑投資公司不但獲得了一定的利潤，保證了股東股息紅利的發付，且爲國家節約了大筆外匯。

新苧蔴紡織廠比廣東苧蔴紡織廠產量大十一倍

華僑投資公司在第一個五年計劃期間將繼續吸收資金與政府合資建設一個二千噸糖廠、一個擁有二萬錠子苧蔴紡織廠，這兩個廠都是廣東省第一個五年計劃的重要基建項目。目前，苧蔴紡織廠已開始設計，建成後，每年的產量將比現在廣東苧蔴紡織廠的年產量大十一倍。

粵私營航業汽車運輸業 大部分已實行公私合營

私營船務行二百三十一戶已經合營 私營運輸汽車六百多輛入合營企業

【本報廣州一日專訊】今年以來，廣東省私營航業和汽車運輸業的社會主義改造工作有了很大的進展。根據最近的統計，全省內河及沿海的私營船務行已有二百三十一戶實行了公私合營。這些船務行的客貨輪原船載重量佔原有私營輪原船載重量的百分之六十；客位佔原有私營輪原船客位的百分之七十一；拖輪馬力佔原有私營拖輪馬力的百分之六十二。全省私營運輸汽車也有六百九十輛加入了公私合營企業，佔原有私營運輸汽車總數的百分之七十五。廣州市私營公共汽車也有六十五輛實行了公私合營，佔原有私營公共汽車的百分之八十七。現在，全省有十個公私合營輪船公司和八個公私合營汽車運輸公司（包括公私合營廣州市公共汽車公司）。

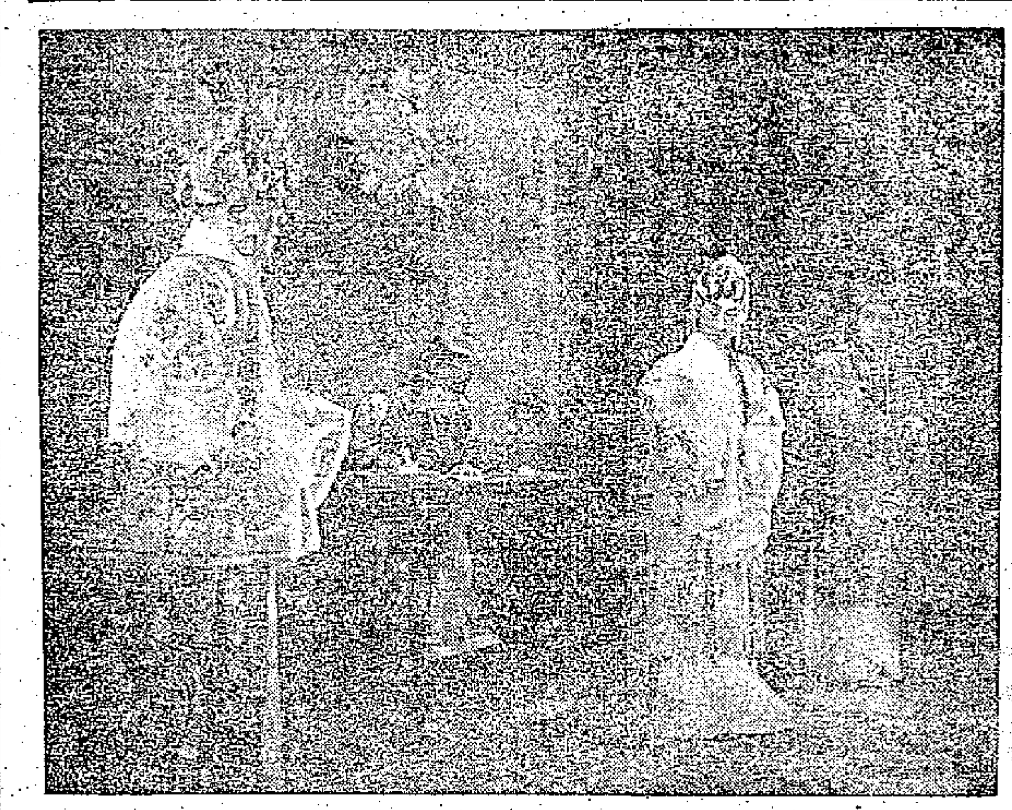
這些私營運輸行改爲公私合營後，就能配合國家需要，較有計劃地執行運輸任務。今年夏季，珠江流域防風搶險任務繁重，廣州港各公私合營輪船公司的船隻在珠江航運管理局調派下都能及時前往支援。公私合營粵北汽車運輸公司的汽車在廣東省交通廳運輸局調派下，到粵東支援當地的基本建設，由於出色地完成了運輸任務，還曾受到當地主管部門的物質獎勵。已實行公私合營的船舶、車輛，對旅客的服務工作也有了很大的改善，旅客都感到滿意。

公私合營後的船務行和車行，經營管理等方面都有顯著改進，不合理的開支大大減少，運輸力大大增強。全省現有的十八個公私合營企業已一改過去私營企業經常虧本的現象，收入逐漸增加，因此都能拿出大筆錢來修理車輛、船舶，添製設備。廣州港公私合營新華輪船公司的五十一艘船舶，有四十九艘已經過修理，增強了運輸力量。工人的工資不但能按期發放，而且逐漸清發以前積欠的工資，使工人的生活有了保障。這些公私合營企業還舉辦了不少集體福利事業，廣州港三個公私合營輪船公司舉辦了聯合診療站，工人生病都可享受免費醫療。職工們也充分發揮了生產積極性和創造性。廣州港公私合營建華公司試驗改燃煤炭代替木柴成功，節省了百分之六十五的燃料費，粵中區公私合營東光行車公司全體司機都向領導上提出要實行「單人駕駛汽車法」（即行車時不要助手），由此每部汽車就節省了一個人力。現在推行的已有三十多輛汽車。

農村無線電收音站 粵已建三百五十個

【本報廣州一日專訊】廣東省各地農村已建立了三百五十個無線電收音站，計粵中區和粵西區各佔九十個，粵東區和粵北區各佔三十五個，海南區一百個（其中海南黎族苗族自治州有六十個）。目前欽州專區還有二十四個無線電收音站正在安裝中，今年年底即可全部完成。

建立無線電收音站的工作是由今年七月開始進行的。這些收音站都設在縣的重點農業、漁業、林業生產合作社和少數民族地區的區公所、革命老根據地的鄉等。建站的收音機和天線、電池等器材都由國家免費供給，每個收音站設兼職收音員一人，負責組織收聽廣播和保管器材等工作。收音站可以直接收聽到中央人民廣播電台和廣東人民廣播電台的廣播。



新粵劇「金殿裝瘋」劇照

新粵劇「蘆花淚」劇照

港澳同胞回穗有好戲睇 廣州粵劇團演新劇

白駒榮譚玉眞等演「蘆花淚」 李燕清區少基演「金殿裝瘋」

【本報廣州一日專訊】在港澳同胞回穗參觀的熱潮中，國營廣州市粵劇工作團最近又排練了新劇目上演：「金殿裝瘋」、「蘆花淚」兩個新劇，受到觀衆歡迎。

「金殿裝瘋」是根據滇劇「宇宙鋒」改編而成的一齣二場短劇。這劇的內容是秦代大臣趙高的女兒趙艷容忠貞於愛情，冒險救夫，在金殿裝瘋罵秦二世的故事。由李燕清飾演秦二世，區少基飾演趙艷容，深切地表達了趙艷容的機智、勇敢、不畏權貴的性格。

「蘆花淚」是一齣五幕劇。這劇的內容是春秋時閔子騫被後母虐待，風雪嚴寒中，其母僅給他用蘆花替棉花所製的衣服，後來閔父責備後母並寫了休書，閔子騫卻以「母在一子寒，母去三子單」相諫，父收回休書，後母因而感動，自認前非，一家和順。此劇由白駒榮飾演閔子公，譚玉眞飾演後母李氏，白超鴻飾演閔子騫。白駒榮演技精湛，唱工做工均能表達老父疼愛兒子的複雜感情。

「金殿裝瘋」、「蘆花淚」兩劇於十一月廿九日開始在廣州東華戲院上演。不久將在各劇場巡迴演出。

桂西僮族自治區 農業社員增收益

【新華社南寧一日電】廣西省桂西僮族自治區七千多個比較老的農業生產合作社正在進行秋收分配，社員們的收入比一九五四年有所增加。武鳴縣第九區二十七個農業生產合作社今年比去年增產一百多萬斤糧食，六百零八戶社員戶增加了收入。蘇英農業生產合作社社員李婭寧的糧食收入比去年多一千七百多斤，比一九五三年單幹時增加了百分之一百二十五。在田陽縣百沙鄉一向被人們稱爲「黃沙瘦田」的地方，那除農業生產合作社今年集中力量改變沙質土壤，全社收入比去年增加一倍多，二十八戶社員全都成了餘糧戶，其中有十二戶的收入比去年增加了一倍到二倍。

開發閩西北山區 萬七千多人參加

【中國新聞社福州通訊】福建省人口稠密的沿海地區從今年七月以來，有一萬七千多名志願勞動者遷往閩西和閩北山區，參加開發山區經濟工作。

遷往建陽專區的三千七百多名志願勞動者，大部分都參加了當地的農林業生產合作社。建甌縣大源鄉星明、前進兩個農林業生產合作社接待一批志願勞動者以後，社內勞動力增加百分之三十五，重新修訂了生產計劃，目前除了開墾荒地六十多畝，擴大油菜、小麥等冬種作物的播種面積外，還燒木炭五萬多斤，預計可售款一千三百多元。龍溪縣城內等鄉的一百卅三個志願勞動者到達南靖縣雙田鄉後，和當地農民組織起來建立了一個高級農林業生產合作社，他們相互交流增產經驗，訂立了今後三年發展農林牧多種經濟的生產計劃。

粵明年擴展海洋漁業社

明秋將增至二千三百多社 漁民八成入社約有五十萬人

【中國新聞社廣州二日電】廣東省最近制定了海洋漁業生產合作化規劃，要求在明年秋汛前，全省漁業生產合作社由現有的二百六十七個發展到二千三百多個，入社漁戶達到總漁戶的百分之八十。那時，入社漁民約有五十萬人。計劃要求明年春天先擴大老社和建立一批新社，到秋天再發展一批新社。這個海洋漁業合作化規劃比該省過去擬定的計劃加速提前一年多完成基本合作化。現在，各漁區黨政領導機關正在積極進行合作化規劃和着手準備新的辦社工作。

南海漁民兩年來先後建立的漁業生產合作社表現的優越性，在廣大漁民中起了良好的示範作用。這些漁業生產合作社由於統一使用和調配勞動力、工具和資金，發揮生產積極性，開展多種作業，提高捕魚技術，因而都獲得顯著的增產。粵東區廿二個社今年第一季生產平均比互助組高出百分之十至卅，比去年同期增產百分之卅至四十。廣大漁民看到了合作社的優越性，要求入社的越來越多。廣東省就是根據這種新情況修訂加速海洋漁業生產合作化的規劃的。

機器製造及電筒業合營後 廣州公私合營工廠增至一百八十三家

內有七個行業的工廠全部公私合營

【新華社廣州一日電】廣州市由機器製造、電筒等行業的三十二家私營工廠今天宣佈實行公私合營。到目前爲止，廣州市私營工業中實行公私合營的企業已有一百八十三家。其中電筒、縫紉機、搪瓷等七個行業的工廠已全部實行公私合營。公私合營工廠的產值，約佔原有私營工業總產值的三分之一。

廣州私營工業比較集中，一九五二年私營工業的產值佔全市地方工業總產值的百分之八十七點三六。經過幾年來對私營工業的社會主義改造，公私合營企業不斷增多。今年私營工業總產值在全市地方工業總產值中所佔的比重，已經下降到百分之五十四。佔大型私營的工廠都已經接受國家的加工訂貨或包銷，實行了經濟改組的工廠，生產面貌已經起了顯著的變化。佔全國電筒業產值百分之三十五（按去年產值計）的廣州電筒業十七家工廠，經先後合併改組爲五家工廠以後，現在已經能夠逐步按時按質按量完成國家分配生產的任務。過去不能生產重型縫紉機的廣州縫紉機業三個工廠，合併成爲一個廠，並且吸收了生產上有協作關係的六家小廠併入以後，今年第一次生產了重型縫紉機和另外六種新產品。

惠陽入社農民 歌唱幸福生活

老農民自覺越活越年輕

【本報惠陽二十八日專訊】惠陽縣平山區青雲鄉的幸福之路農業社，自從今年春天組織起來後，夏收和秋收都增加生產，社員們的收入普遍增加，生活開始起了變化。

幸福之路農業社今年夏收增產四成二，社員楊貞玉比去年未入社時多收穫了九百斤稻穀，一家人的生活開始富裕起來了，全家做了四套新衣服。他年邁的父親不能做重的工作，就替農業社放牛。老人家在山上放牛時，就悠悠揚揚的唱起有名的「客家山歌」，歌唱他們美好的生活。五十多歲的老社員黎進，入了社後，臉色變得紅潤潤。社員們說，加入了農業社，老年人也越活越年輕了。

幸福之路農業社社員余進和蔣娣兩夫婦，在農業社裏勞動很積極，由於農業社是實行多勞多得，男女社員同工同酬的，因此蔣娣的勞動所得，並不比她的丈夫余進少。現在，夫婦倆已獲得四千個工分（按該社的生產情況，一個工分約十一斤稻穀）。他們今年夏收分得的稻穀到秋收大忙時還未吃完。余進滿臉笑容的對人說：「我家裏從未挑進過這樣多的穀。」

幸福之路農業社還成立了農忙託兒組，年輕力壯的媽媽安心去生產，有孩子的女社員對此感到很滿意。

幸福之路農業社今年的晚造稻穀，比早造還好。社員們都說，三百多畝田準可收到十二萬斤稻穀。

羊城短簡

鋼筆習字帖 價錢甚便宜

▲廣州各書店新近有鋼筆習字帖出售，這種習字帖是爲適應練習寫鋼筆字編的，共有二千字，分有楷、行、草三種字體，售價便宜，每本一角五分。

南方大廈內 一樓一紅旗

▲南方大廈每層樓都設有一面流動優勝紅旗，每一層樓的售品部門很多，如果某一部門能迅速完成國家計劃，對顧客服務態度最好，就能獲得紅旗獎。

▲西濠電影院門口掛着一塊大黑板，介紹本月將要放映的影片。用黃色、淺藍色粉筆寫着各影片的內容，還配上彩色鏡頭貼在黑板上，很是好看。

▲三十日零時月食時，廣州也看到月食。地球的黑影出現於月亮圓面的南端不大，遮去月亮的面積不多。月食時是在深夜，前往天台觀看的人不多。

中山沙蓢拖拉機站 代耕田普遍獲豐收

每畝比牛耕田多收穀一百二十斤

【本報中山二十九日專訊】中山縣沙蓢拖拉機站去年冬天代耕的一萬五千六百畝稻田，普遍獲得豐收。每畝機耕田早晚兩造一般比牛耕的田多收一百二十斤稻穀。

沙蓢鄉第二農業生產合作社機耕田晚造每畝大多數收五百五十斤稻穀，比牛耕的田多收五十斤。坦背鄉與隆鄉第一農業生產合作社，有機耕田九百十二畝，晚造已收割的稻穀，每畝約比牛耕的多收四十斤，該社上造的機耕田每畝比牛耕的多收八十斤，早晚兩造合計共多收了一百二十斤。粵中示範農場已有些機耕田每畝產量達到最高的六百斤。

委託拖拉機站代耕的農業生產合作社，都能抽出人手進行積肥、上泥和改翻耕等工作，提高了稻田單位面積產量。高沙鄉第三農業生產合作社委託拖拉機站代耕五百八十六畝地，抽出人手改翻田，使七百八十三畝稻田，去年每畝只收二百四十斤稻穀，今年卻收了三百四十九斤。

中山縣農民要求拖拉機站今冬代耕的面積多達六萬畝，該站已訂立代耕合同二萬畝，二十六日已開始進行耕種。

賽不過農業生產合作社

——福建龍溪僑眷顏水珠入社的故事

龍溪通訊　村漢

龍溪縣顏厝鄉僑眷顏水珠，在鄉裏的農業合作化高潮到來時候，趕快到鄉政府去申請入社。顏水珠想起他和農業社明賽暗賽了三年，年年都賽輸的事，以及農業社幫助他的事感慨地說：「農業社實在好！」有人問他：「水珠，你入社是眞是假？」水珠紅着臉兒說：「我入社像石頭刻字，決不虛言。」

顏水珠是個老中農，耕有水田七畝八分八厘，還有一頭大耕牛，一條運肥的小船和水車、犂、耙等大小農具樣樣齊全。他的資金也充足。水珠一家八口，有四個人參加勞動，耕種技術樣樣來得。因此，他家的收成一向是比別人好。

一九五二年，顏水珠參加了互助組，但不久就退組了。那時，曾有人叫他參加農業生產合作社，他搖頭擺手說：「等一等吧！」心裏卻暗算着：我土地、勞力、農具和資金條件優越，收成準不會比農業社差，家裏的人都同意他這樣做。

明賽暗賽了三年

從一九五三年起，顏水珠就暗地裏和農業社比賽起來了，生產也更加認眞了。但是，他種田還是用老辦法耕種。這一年，鄉裏「勝利」等三個農業生產合作社，實行了「土地分紅，多勞多得」的分配辦法，男女社員都發揮了高度的生產積極性，除了土地加工外，還推進了「適當密植」等一系列的技術改革。農業社剛辦不久，生產投資的力量薄弱，增施肥料有困難，就向政府貸款來解決；同時抽出一部分勞力搞副業生產，增加收入。這一年，三個農業社都增了產，每畝田平均打糧食一千一百零六斤。原來，這個增產成績使顏水珠大吃一驚。這年水珠家的七畝八分八厘地，才打了八千零一十斤糧食，每畝平均只產一千零一十六斤，比農業社少打了九十斤。

連賽兩年都失敗

可是，顏水珠說：「一九五三年沒有很好幹，看一九五四年吧！」春耕一開始，顏水珠就一心一意地想做到捉早插秧、加工加肥來爭取增產。可是這一年，顏厝鄉連續發生了乾旱。顏水珠家中四個勞動力，成天踏水車抗旱，他的老婆放牛，他的老母親照看兩個小孫兒和煮飯料理家務，一家人忙得團團轉。

天旱潮小，水位就落下去了，等到把水車移到別一坵田去，已車不到水了。水珠心裏好難過，車也不得，不車也不得。他看到農業社車水，人多腳快，一下就把水灌了滿地。退潮時，農業社一架水車車不到水，就用兩架水車車水，兩架水車再車不到水，就接上三架水車車水。只見滔滔的水一級級地往農業社的田裏灌。他心裏好羨慕啊，顏水珠有一坵田和「和平」農業社各半耕種。「和平」農業社和他各出勞力、水車合作車水，田裏的水灌得又快又滿。水珠想：「其他的田地如果也和農業社合作抗旱，該多好呀！」

在抗旱中，農業社稻田裏不但經常保持一寸以上的水，而且還實行深耕、多犁等科學技術。顏水珠的水田不過氣，那個得上耕作技術。這一年，他家每畝平均打糧食一千零七十四斤，雖然比一九五三年多打了五十八斤，但比全鄉十個農業社每畝平均產量，還是少打了七十一斤。

第三年仍然輸了

顏水珠第二年又比輸了。這時，又有人勸他入社，水珠感到集體經營的確有很多好處，但是他想：「三賽分勝負，再比他一年吧！」這是今年顏水珠又和農業社「比」了一年。

今年，顏厝鄉的十個農業社合併成六個，新辦了二個社，社員由去年的一百零八戶增加到三百八十九戶，入社的戶數佔全鄉可參加的戶數百分之七十四強；農業社集體經營的力量更加壯大了，生產搞得更好了。顏水珠暗地裏跟着農業社的步子走，農業社訂增產計劃，他也訂了個全年每畝增產一千三百斤的計劃。他認爲這個產量不蔽過農業社，也要和農業社拉平。

顏水珠看見農業社積土肥，他也集中勞力挖河土；父子、公孫忙了半個多月，六坵「洋田」、二坵「土田」，每畝積了二百四十擔土肥，二坵「洋田」離河遠，每畝也想辦法積了八十多擔土肥。可是農業社人多手快，每畝都比他多積了三十多擔。水珠感到土肥比農業社積得少，每畝地趕快多施了二十斤肥田粉。

春耕浸種的時候，農業社選用縣農業技術指導站推廣的「南特號」良種，他就播「青留種」。插秧了，農業社實行「適當密植」，顏水珠也縮短了株距一寸。插秧後，農業社鋤了三遍草，顏水珠也盡力比往年多鋤了一遍。

稻禾鋤過三遍草，顏水珠的「青留種」長得可好啦，每欉有六十多株，每株長葉子四片，顏水珠可高興啦！他天天去巡田，越看越歡喜。每當他老婆誇獎心下地的時候，他就會帶着驕傲的口氣對她說：「這回可要勝過農業社了！」水珠的老婆看着那長得又粗又密的稻禾，也誇獎地說：「這欉好的禾，連鴨鰻也鑽不過去。」

四月間，九龍江漲了一次大水，顏水珠的「青留種」那時正在孕穗，大水把稻禾淹壞了。農業社的「南特號」良種成熟期快，大水來時已經吐穗，且因防澇力強，因此沒有受到什麼影響，水後仍蓬勃地生長着。

早稻成熟了。農業社「南特號」良種每穗長一百七十多粒，穗長粒飽。顏水珠的「青留種」每穗只長穀子一百二十多粒，且穀子白穗多、有粒少，結果每畝比農業社少收了一百二十八斤。這回，顏水珠又失敗了。

今年晚季，稻穗長齊了，收成已經定局。根據鄉裏檢查評比結果，顏水珠的水田估計每畝可收七百斤穀子，比全鄉農業社還要少收五十斤左右。

應該走合作化的道路

農業社增產多，建設快，社員們的生活也改善得快。全鄉入社的二百五十三戶貧農，有百分之七十三已上昇爲新中農。他們的生活很快就要趕上顏水珠家的生活水平了。去年，「勝利」農業社買了餘糧後，社裏就買了三頭耕牛、二條小船，添集了四千元股份基金，顏水珠家三個曬穀埕，「老車」還沒有換新。水珠的父親跟看這樣事實，誠懇地說：「合作化的道路，早走早富裕。」【中國新聞社】

慶祝發行所大廈落成

大減價

九龍眼鏡公司

總代理歐美名廠十多家　早已成爲名貴眼鏡總匯

新貨源源運到　削價傾銷

201 黃金驗光眼鏡（瑩爛華貴，永不變色，漂亮大方，人見人愛，所有鏡架，鏡片，鏡盒，鏡布，一概在內，電機驗眼，不另收費）特價每對二十元

102 玳瑁驗光眼鏡（包括套：玳瑁腳鏡架，自托力克鏡片，眞皮鏡盒，上等鏡布，光度深淺，一律同價，電機驗眼，不另收費）特價每對十元

新式隱形眼鏡　原價每對六百元　特價每對三百五十元（只限買五十對欲免向隅請即掛號）

總行：彌敦道五六三號　即廣華醫院對面　分行：金馬倫道二十號　即電話大廈側入　枝行：彌敦道七五六號D（即東樂戲院後面）　發行所：康和道五號加拿芬酒店對住

經理：美國光學博士黎伯冕

謹告：諸君光顧請認清招牌若欲惠臨恐行錯請到成美樹街口即廣華醫院對面方不致誤

互爲蘇緬友誼乾杯
緬甸總統宴蘇首長
布爾加寧赫魯曉夫趨訪吳努
參觀大金塔並向昂山墓獻花

【路透社仰光一日電】蘇聯領袖布爾加寧和赫魯曉夫一日晚上在一個宴會上爲緬甸總統巴宇的貴賓，列席的還有緬甸內閣全部人員，外國使團領袖，以及其他緬甸高級官員。他們互相爲蘇、緬友誼乾杯。

【路透社仰光二日電】蘇聯部長會議主席布爾加寧和共產黨第一書記赫魯曉夫二日上午在吳努總理官中和吳努總理作私人談話。

【路透社仰光二日電】布爾加寧和赫魯曉夫二日參觀了仰光最著名的宗教紀念物大金塔。大金塔外面用金葉包成，當赫魯曉夫登臨這座高三百英尺的寶塔的聖殿時，他向緬甸駐蘇大使吳恩（譯音）稱讚這座塔的建築。

二日早一陣，兩位蘇聯首長曾向昂山將軍的墓獻花圈。昂山是一位反法西斯的總理，曾於一九四七年和他的政府中另外六個高級官員遭暗殺。

仰光大金塔大石獅的浮雕雄姿

在市民歡迎會上
布爾加寧讚揚緬甸
指出緬政府對爭取和平有貢獻
祝其在國家發展和繁榮上成功

【路透社仰光一日電】蘇聯部長會議主席布爾加寧一日出席參加在市政廳舉行的市民歡迎會。

布爾加寧和赫魯曉夫在莊嚴的行列中坐車子到市政廳，沿途受到羣衆狂熱的歡呼。蘇聯領袖和吳努總理一起到市政廳。到時，仰光市長吳盛佩擊鼓歡迎蘇聯領袖。按緬甸習俗，這個鼓是王族到來才使用的。兩個穿着宮廷古裝的少女向布爾加寧和赫魯曉夫獻花。

布爾加寧和赫魯曉夫後來又登上敞篷車前往總統府，他們將在總統府作巴宇總統的嘉賓。羣衆隊伍排列十二哩長，估計約有十多萬人。儘管摩托車和吉普車在維持秩序，仍有一部分羣衆能夠擠上前去和蘇聯領袖握手。沿途上搭有牌樓，上面懸有大標語：「蘇緬友誼萬歲！世界和平萬歲！」

【新華社北京二日電】據塔斯社仰光訊：一日下午五時在市政廳舉行市民歡迎會，歡迎布爾加寧和赫魯曉夫。出席歡迎會的有政府官員、國會兩院的議員、各國外交使節和仰光各界人士。

在奏過蘇聯和緬甸兩國國歌以後，布爾加寧、赫魯曉夫以及他們的隨行人員登上了講台。同他們一起登上講台的還有緬甸總理吳努和仰光市長吳盛佩。主持歡迎會的仰光市長向客人們致歡迎詞。他說，雖然從地理上來說，我們彼此相距很遠，但是，我們歷次感到的蘇聯人民明顯表現出來的友誼，使我們衷心感到溫暖，而你們訪問這裏的表現，又將使我們兩國人民之間的友誼聯系更加鞏固起來。無論你們想到我們國家的什麼地方去，你們到處都會受到眞誠的友好和慇懃的歡迎。

布爾加寧接着在熱烈的掌聲中致詞。他首先對緬甸政府和人民表示感謝和敬意。他說：蘇聯和緬甸之間的關係是以互相尊重領土完整和主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處和實行經濟合作這樣一些不可動搖的原則爲基礎的。不久以前，在蘇緬聯合聲明中已鄭重地肯定了這些遠近馳名的原則。最近，蘇緬兩國人民的友誼和事務聯系正在日益發展。緬甸總理吳努的訪問蘇聯，是進一步發展我們兩國之間的合作和信任精神的重要因素。

布爾加寧說：你們國家宣佈了獨立，走上了民族自由和經濟復興的道路，這是最近在亞洲所發生的許多巨大變化的標誌之一。爲鞏固自己的獨立和主權，反對殖民主義的一切表現而鬥爭的亞洲各國人民，現在是國際關係中的一個新的、強大的因素。具有歷史意義的亞非國家會議最好地證明了東方在國際事務中的作用在日益增長。我們希望將要召開的第二次亞非國家會議將對鞏固普遍和平的事業作出新的重大的貢獻，並且將促進國際緊張局勢的進一步緩和，和促進各國人民之間合作的發展。

他說：亞洲各國人民爭取民族解放的正義鬥爭獲得蘇聯人民的深切同情和道義上的支持。蘇聯主張各民族不分大小，一律平等。蘇聯執行着積極爭取和平、反對戰爭和外國干涉的政策，主張通過談判和協議的辦法解決一切國際問題。亞洲各國人民也主張和平，並且在反對戰爭威脅而鬥爭。蘇聯人民和亞洲許多國家的人民在這個崇高的事業中有着一致的觀點，並且是同盟者。

布爾加寧接着說明了蘇聯在爭取和緩國際緊張局勢方面所作的重大努力。他說：蘇聯就當前最重要的問題之一裁軍問題提出了建設性的建議，認爲原子武器和氫武器應當禁止，常規軍備應當大大裁減，對這些措施的實現應當建立有效的國際監督。我們還認爲，日內瓦會議的參加國應當在開始裁減武裝部隊和常規軍備的同時，承擔不首先使用核子武器的義務。緬甸人民和他們的政府也主張禁止原子武器和氫武器，要求裁減軍備。這是對爭取和平和建立國際信任事業的一個重要的貢獻。蘇聯人民對於緬甸政府在爭取和平的鬥爭中所作的努力有着很高的評價。

布爾加寧最後說：現在，你們的人民正在盡力克服過去的殖民統治遺留下來的困難，正在鞏固國家的經濟和自己的工業。我代表蘇聯政府和蘇聯人民祝你們在你們國家的發展和繁榮的道路上獲得成就。擴大我們兩國之間的友誼和事務聯系是符合雙方利益的。

講話完畢以後，布爾加寧和赫魯曉夫同緬甸總理吳努緊緊地握手。

接着，吳努總理講話。吳努說，緬甸人民一直在等待你們光臨我國，他們充分了解到這次訪問對鞏固世界和平和對蘇緬友誼的重要性。人類要求和平的願望是絕對正當而自然的。避免戰爭和維護和平的唯一道路就是我們兩國人民所採取的和平共處的道路。現在承認和平共處的原則的國家是愈來愈多了，因爲這些原則的目標首先是加強和平和發展國與國之間的合作。

吳努說：你們在我國的訪問，不僅將打開發展我們兩國之間的經濟和文化合作的巨大可能性，並且將大大地有助於擴大和平地區。

市民歡迎會至此結束。會後爲客人們舉行了緬甸民族歌舞會。

李德全等訪問東巴
全巴婦協支會舉行招待會
英日美領館官員夫人參加

【中國新聞社北京二日電】達卡消息：中國婦女代表團十一月廿八日晚離開喀喇蚩到東巴基斯坦訪問。全巴基斯坦婦女協會的領導人員瓦立克夫人和法里迪夫人以及中國駐巴基斯坦大使韓念龍的夫人陪同前往。

代表團廿九日早晨到達東巴基斯坦首府達卡。東孟加拉省首席部長卡爾、東孟加拉省秘書長法魯吉、全巴基斯坦婦女協會東巴支會長馬茂德夫人及許多政府官員和婦女界領袖到機場歡迎。這天上午，代表團拜會了東孟加拉省督艾哈邁德，下午，參觀了全巴基斯坦婦女協會。

晚上，全巴基斯坦婦女協會東巴支會舉行招待會歡迎代表團，出席的有省督艾哈邁德的夫人，當地婦女界知名人士以及英國、日本和美國駐達卡領事館官員的夫人們。

在十一月廿八日中國婦女代表團離開喀喇蚩之前，中國駐巴基斯坦大使韓念龍爲她們舉行了招待會。出席招待會的有巴基斯坦政府財政部長、衛生部長和其他高級官員，社會名流，各國駐巴基斯坦的外交使節，當地華僑代表等共約三百人。中國婦女代表團在西巴基斯坦時，曾在十一月廿六日到廿七日乘飛機到基達訪問。代表團在各地參觀時受到了各地當局和全巴基斯坦婦女協會的支會、分會的熱情招待。巴基斯坦報紙連日都刊載代表團的參觀活動的消息和新聞圖片。

美國老闆賺大錢
利潤破空前紀錄
頭三季比去年同期增三成
戰爭企業所獲的利潤最大

【新華社北京一日電】據塔斯社紐約二十九日訊：「美國新聞與世界報道」說，今年納稅前的公司利潤將超過四百三十億美元，達到空前紀錄。在今年頭九個月，美國最大的四百五十一家壟斷企業的利潤比去年同期差不多增加了百分之三十三。值得指出的是，和戰爭生產有關的企業獲得的利潤最大。

在這一期間，摩根杜邦控制的通用汽車公司在納稅後的利潤有九億一千二百萬美元。

洛克菲勒的石油壟斷企業——新澤西美孚油公司獲得的利潤有五億二千三百萬美元，比去年同期增加了百分之二十。這個公司控制着供戰爭用途的石油產品的大部分。

參加原子武器製造的公司的利潤迅速上升。聯合炭素及炭化物公司的利潤比去年增加了百分之六十。杜邦公司的利潤超過二億九千萬美元，比去年增加百分之三十。

鋼鐵公司和其他金屬製造公司的利潤也大大增加了，例如摩根控制的美國鋼鐵公司的利潤增加了差不多百分之九十四。梅隆控制的美國鋁公司以及其他大壟斷企業的利潤也比以前有很多增加。

鳩山準備改憲
在國會發表政策演說·宣佈擬成立調查委會

【路透社東京二日電】日本首相和外務大臣二日在日本第一次的兩黨國會發表首次政策演說。他們提出主要兩點：對外日本在與蘇聯恢復談判時將維持她的領土要求，對內自由民主黨保守政府將發展經濟和改革行政。

在日皇裕仁在第二十三屆國會特別大會致開幕詞以後，首相鳩山說：他的政府有三個目標「將力圖達成」：第一：修改在美國佔領期內所通過的非武力的憲法；第二修改日本的行政制度；第三修改日本的徵稅制度。

【法新社東京二日電】日本首相鳩山一郎宣佈擬成立一個憲法調查委員會，爲修憲作準備，並爲改革行政和徵稅制度做出計劃。

捷克提供機器設備
助印埃等發展工業
並助伊朗阿富汗及敘黎四國
建立水泥紡織製糖及造酒廠

【新華社布拉格一日電】據報紙消息：捷克斯洛伐克正在輸出新式機器設備，供給一些南亞和中近東國家來發展工業。

捷克斯洛伐克準備給印度提供冶金與採礦設備、水力渦輪、現代化製糖廠的全套設備和五十輛機車。

在捷克斯洛伐克的幫助下，埃及已經建成一座製鞋廠和水泥廠，目前正在建設一座大型抽水站。一座長二百多公尺、寬三十公尺的大橋的設備也已經運給埃及。

根據今年二月間在喀布爾簽訂的議定書，捷克斯洛伐克將在議定書簽訂後兩年內幫助阿富汗建立一座水泥廠。捷克斯洛伐克已經給伊朗供應了幾個紡織廠和兩個現代化製糖廠的設備。它已經給敘利亞提供了幾個製酒廠的設備，並且正在把現代化的製糖廠設備供給敘利亞。它也已經替黎巴嫩裝備了水泥廠。

國際簡訊

▲紐約訊：關於「國際尊重各民族和各國的自決權的各項建議」，聯合國大會社會委員會在三十日晚間決定延到下一年再討論。

▲雅加達訊：據印度尼西亞中央選舉委員會說，制憲議會選舉能夠在大多數地區如期在十二月十五日舉行。

▲柏林訊：一百多名西德公衆領袖十一月二十七日在北萊因—威斯特伐利亞州的杜伊斯堡舉行會議，成立了「德國重新統一和各國人民間協議擁護者組織」。會議通過聲明，要求波恩政府取消巴黎協定，退出軍事集團。

鐵托啓程訪埃
並訪問埃塞俄比亞

【路透社貝爾格萊德一日電】南斯拉夫總統鐵托一日晚上由這裏搭火車前往埃塞俄比亞和埃及，作官式訪問。

蘇保採礦公司中
蘇聯股份轉讓保國
兩國舉行友好談判達成協議
股價按優惠條件分數年償付

【新華社北京一日電】據塔斯社索非亞二十九日訊：蘇聯政府和保加利亞人民共和國政府的代表最近舉行了友好的談判，就蘇聯把蘇保採礦公司中的蘇聯股份轉讓給保加利亞一事達成了協議。根據這個協議，雙方於十一月二十六日在索非亞簽訂了相應的協定。協定規定，蘇聯轉讓給保加利亞的股份的價值將由保加利亞方面根據優惠的條件在數年內償付。

英設聯席委員會
籌備歡迎蘇首長

【路透社倫敦一日電】英國首相艾登一日在下院宣佈，他已設立一個各部聯席委員會來協助他籌備歡迎蘇聯首長布爾加寧和赫魯曉夫，到英國作官式訪問。委員會將由副外交大臣里丁任主席。

蘇電視機減價
定購者擺長龍

【法新社莫斯科一日電】蘇聯政府將某種型的電視機減低售價至百分之七十，數以千計的莫斯科市民一日趕着去買電視機。這次減價是十三個月來第二次的減價了。因此在申請購買的商店外面定購者擺着長龍。這些商店到當地時間十時卅分還未打烊。就是蘇聯最新出廠的「第二拍子」牌子的電視機也從二千九百盧布減到二千四百盧布。一個盧布約值美金兩毫五仙。

在孟買印蘇文化協會招待會上
布爾加寧講話全文

朋友們！請允許我首先感謝你們給予我們的熱情的歡迎。

我們快到你們的國家的時候是不能不激動的。我們在進入印度國土到達你們的美好城市德里，你們國家的首都的時候是不能不激動的。我們前來是要訪問你們的國家，瞭解你們的人民和認識你們。

雖然我在你們的國家才度過幾天，但是我應該說，在同印度人民、他們的代表、印度當局以及今天同你們會見時，你們對我們的眞誠和友好的態度使我們深深感動。我們在這裏好像在家裏一樣，好像在親近的朋友當中一樣。（熱烈的掌聲）

我們今天到印蘇文化協會來作客。這個協會的名稱本身就說明了它所擔負的任務。近幾年來，偉大的印度人民派了不少的代表團和個別代表到我們蘇聯。也有很多蘇聯人來印度。

訪問蘇聯的有印度科學界代表、作家、很多社會活動家、電影工作者、演員和導演。他們之中有很多人現在在蘇聯人中間有很大的聲譽。我們這一次在這兒看到了很多我們所認識的人。（掌聲）

我們很高興這次會見。我們特別向領導這個印蘇文化協會的可敬的主席巴利加博士表示感謝。我們同樣感謝孟買省省長馬塔布先生，他使我們能夠參加今天這個出色的晚會。

我建議爲印蘇文化協會的工作的進一步發展乾杯。我爲這個協會的主席巴利加博士的健康、爲孟買省省長馬塔布先生的健康乾杯。

印蘇友好萬歲！（經久不息的掌聲）

赫魯曉夫講話全文

朋友們，我所以這樣稱呼你們，是因爲我們參加的會是由以發展和加強印度和蘇聯的友誼聯系爲目的的友好協會主持的。（掌聲）

像我的朋友布爾加寧一樣，我也要感謝協會主席巴利加博士和孟買省長馬塔布先生，因爲他們協助了這個協會的工作，並且盛意地邀請我們來訪問你們這個美好的城市。（掌聲）

我還要感謝貴省的首席部長德賽先生。（經久不息的掌聲）感謝所有來這裏同我們會面的人。（掌聲）

各國實際在共處着

有時，開始講話的時候，當你還沒有找到恰當的話題可以侃侃而談以前，總不免有些狼狽。（會場活躍，掌聲）我認爲，此刻，各國人民友誼的主題就是一個很好的話題。友誼是有各種各樣的友誼，有這樣的友誼：人們推誠相見；也有這樣的「友誼」：大家是鄰居，但是互不往來。（笑聲，掌聲）

國家的情況是這樣。在某些國家之間沒有眞正的友誼，但是它們住在一個行星上，不管願意和不願意都要和睦相處下去。

我們偉大的列寧把這種生活叫做共處的原則。這是一個十分重要的原則。但是有人提出這樣的問題：共處是不是可能呢？看來，根本不存在這樣的問題，因爲各國實際上在共處着。（全場活躍）但是，居然有人提出這樣的問題。

歷史發展的規律

我願意向你們講講以下的話。嬰兒的誕生是要爸爸媽媽的。但是嬰兒在哪一天和哪一個鐘頭誕生以及嬰兒將來是不是長成他們所希望的那樣一種人，就不依賴於他們了。（全場活躍）怎麼可以企圖阻止歷史的發展，阻止新的社會形式代替過時的社會形式的誕生呢？新的更進步的社會形式的誕生，正像每天早晨太陽要出來一樣。（經久不息的掌聲）

我們的蘇維埃國家就是這樣誕生的。這是世界上第一個無產階級國家，工農國家。（掌聲）這個國家出世時，所有其他國家都沒有鳴炮歡迎。（全場活躍）

因爲腐朽的沙皇制度在俄國已經腐朽透了，所以，十月革命幾乎是不流血的。但是，隨後有人對我們說——當然用的不是這樣的字眼，而是用行動：蘇維埃國家是怎麼樣的國家呢？工人和農民根據什麼記錄，什麼理由出現呢？（全場活躍）而且有什麼權利把政權掌握在自己的手裏呢？這些人不光是說說，而且派遣自己的軍隊來反對年輕的蘇維埃國家。法國干涉者在敖德薩登陸，英國干涉者在阿爾漢格爾斯克登陸，美國干涉者在海參崴登陸，繼他們之後日本人也來了。

把垃圾掃出屋外去

結局如何，大家都很清楚。侵略者的軍隊被蘇聯人民趕走了，就像一個好的家庭主婦把垃圾從自己的屋子裏掃出去一樣。（笑聲，掌聲）但是，某些大人先生們還嫌不夠。他們要搞第二次世界大戰。他們把希特勒德國的龐大武裝部隊投向蘇聯。

變得更加強大了

結局怎麼樣，大家也很明白。蘇聯又一次擊潰了敵人。蘇聯在戰爭的過程中不但沒有削弱，而且變得更加強大了。（掌聲）現在蘇聯人民已經醫治好戰爭創傷，恢復了被破壞了的經濟，勝利地完成了戰後第一個五年計劃，目前正在着手完成戰後第二個五年計劃。我們的國家在迅速發展，繁榮昌盛。

我記得十月革命的開頭那些日子，記得國內戰爭的年頭，那時候只有列寧看清楚將來的發展，看清楚初生的蘇維埃國家將成爲一個多麼強大的國家。

在這裏的絕大多數的人是知識分子。因此我想跟大家談談那時候的俄國知識分子是怎樣對待革命的。許多知識分子歡迎革命，開始忠心地爲年輕的蘇維埃國家服務。但是有些人對將來的情況怎樣呢？列寧和共產黨人號召工農管理國家。沒有文化的工人和更加沒有文化的農民來領導國家嗎？俄國的文化將要變成什麼樣子呢？誰將成爲俄國藝術的鑑賞人呢？看來革命以前就已經聞名世界的著名的俄國芭蕾舞將要沒有了！看來革命以前的其他形式的藝術也將不會找到支持了！將沒有眞正的鑑賞家了！

文化水平和人民福利

但是生活駁斥了這一切的懷疑。現在蘇維埃文化的水平比舊俄的文化水平要高得多。你們當中的許多人在這些年代中訪問了蘇聯。他們已經親眼看到，藝術在蘇聯得到了在革命以前任何時候所沒有的那麼高的評價。工人和農民從自己人當中選出了優秀的人物，把他們送到大學和專科學校學習。他們自己也在機床旁邊努力地學習文化。我們以此自豪。

蘇聯還是存在着，而且不僅僅是存在着，它在順利地成長和發展着。我們的經濟在加強，文化在發展，人民的福利在增長。

這一切都是在這樣的條件下進行的：我們不得不考慮到敵對勢力的存在。這種勢力沒有放棄消滅我們國家的企圖。我們不得不在防務上耗費不少的資金。如果我們能把所有用在軍備上的資金完全用於和平的目的，那末，我國人民的福利就會得到更多的提高。

我們的敵人是明白這一點的。這就是爲什麼某些外國政治家現在不放棄「實力地位」政策，不願意消除國際關係中的緊張局勢的原因之一。他們害怕我們會把目前用於國防的資金抽出來用於和平建設中去。

兩種制度和平競賽

但是儘管這樣，我們相信，在目前的條件下，在資本主義制度和社會主義制度之間的和平競賽中，我們將得到勝利，社會主義將得到勝利。（經久不息的掌聲）

有一回在克里姆林宮的招待會上，我公開講到這一點。當時，資產階級報紙就到處說，赫魯曉夫「洩露了秘密」，他說布爾什維克沒有放棄自己的政治計劃。

不，我並沒有洩漏秘密，也沒有說走了嘴。我們從來沒有放棄，並且將來也不會放棄我們所想的和所相信的事情。我們從來沒有放棄自己的政治綱領，並且將來也不會放棄。（經久不息的掌聲）

我們的諺語說得好：「有了好日子就不找壞東西！」（全場活躍）

我們爲什麼要放棄已經把我們國家從多年落後的狀態提高到最先進的、在工業和經濟上最發達的國家的水平的那個方向！爲什麼要放棄？爲了什麼？

這就是我們爲什麼要向那些等待蘇聯改變自己的政治綱領的先生們這樣說：你們等着海蝦叫吧！而你們知道海蝦什麼時候叫。（全場活躍）

社會主義與資本主義

因此，只有另一個可能性——共處。兩種制度共處。社會主義制度同資本主義制度共處。我個人是十分不喜歡資本主義制度的。（掌聲）我說共處，並不是因爲希望資本主義存在，而是因爲不能不承認這個制度實際上是存在的。（笑聲）

可是，我們的反對者無論如何也不願意容忍社會主義制度的存在，儘管建立了社會主義國家的不僅僅是我們，走上這條道路的還有其他很多國家。我們巨大的朋友——偉大的中國人民正在建設社會主義。這個國家之大，正如俗語所說，你不能不看到它就跨過它。歐洲和亞洲有一系列的、同蘇聯站在一起的國家正在建設社會主義。

尼赫魯說的話很好

印度總理尼赫魯先生說，印度也將沿着社會主義道路前進。（暴風雨般的掌聲）這很好。當然，我們對社會主義問題有着不同的理解。但是我們歡迎這種表示和這種趨向。

由此可見，社會主義制度是存在的，用不着去請求誰的許可。（笑聲、掌聲）我們不僅存在，而且我們能夠充分地保護自己生存的權利。如果我們只是請求這種生存的權利，那末我們早就被別人消滅了。

心有餘而力不足

無論敵人怎樣希望我們滅亡，但是，這是他們力量所不及的。（經久不息的掌聲）

這就是說，無論你願意還是不願意，喜歡還是不喜歡，社會主義國家同資本主義國家必須生存在一個地球上面。

我們告訴一些資本主義國家說，如果你們不喜歡我們，不請我們去作客，但是，我們還是將生存下去。

現代世界的情況就是如此。

發展共處進行貿易

我們主張能夠促進各國之間相互接觸的正常發展的共處，我們主張同所有國家進行貿易。希望他們來向我們買東西，我們也向他們買東西。

現在，他們企圖對我們實行貿易上的歧視，不想同我們進行重要貨物的貿易。但是我們的國家仍然在不斷發展和鞏固。不妨告訴大家，他們的歧視只會促使我們集中一切力量來生產資本家不願意賣給我們的貨物，而且日益取得發展。這樣看來，貿易歧視政策並不對我們有害，反而幫助了我們。

「鐵幕」在哪裏呢？

我們還主張進一步擴大各國之間的文化交流。我們希望，資本主義國家派更多的人到我們那裏訪問，我們國家的人也更多地訪問這些國家。有人責備我們，硬說我們製造了什麼「鐵幕」。但是僅僅在今年，就有大批美國參議員、不少的美國科學家和新聞記者訪問了蘇聯，美國和英國的農民以及美國的退伍軍人也到我們那裏訪問。

凡是願意訪問我們國家的人，我們都不拒絕。

你們大概都知道聖經中的挪亞方舟的故事。挪亞選擇動物到自己的方舟上的時候，凡潔淨的動物各選七對，不潔淨的動物各選兩對。我可以告訴你們：有比這更多的不潔淨的人到過我國，我們一一接待了他們，我們是不害怕的。（全場活躍）

我們認爲，如果一個不潔淨的人來到我們那裏，他不會玷污我們。

這就是說，如果國際文化交流的發展沒有像所希望的那樣快，那末這並不是我們的罪過。

共處的一個典範

這就是和平共處的一些問題。我認爲，如果需要找一個共處的典範，那末我們同印度的關係就是這樣的典範。我們不但共處，而且友好相處，雖然在許多問題上有不同的政治觀點。這種友誼的基礎就是我們爭取和平的共同鬥爭。因此我們不應該放鬆自己在這一方面的努力。我們今後仍要擺脫妨礙和平共處的一切東西。我們將加強有助於發展各國和平共處的一切東西。

經過日內瓦會議後，在這一方面我們已經得非常小的，也許極細微的成就。四國外長會議不久前已經結束。這一會議沒有得到我們所期望的結果。但是我們並不因此而感到特別傷心。看來，時機還沒有來到。解決問題的時機沒有成熟。對方不放棄從所謂的「實力地位」同我們進行談判的念頭。

什麼東西也撈不到

我應當再一次坦率地提出警告：誰要從「實力地位」同我們談判，那末他什麼東西也撈不到。

整個地說，大概暫時不得不推遲日內瓦討論的那些問題的解決。好吧，我們願意等待，我們並不着急。我們將等待有一天這些問題可以按照人民的利益得到解決。

我在印度議會講過一些政府人士評價日內瓦會議結果的言論。我感到滿意的是，參加日內瓦會議的人們的話是有分寸的。這說明，他們顯然不願意在現在放縱感情，使國際局勢尖銳化。

誰也不能搬到火星去

我要結束我的講話了。共處是必需的。我們並不請求和乞求它，但是我們在實際上是存在着，就像資本主義國家實際存在着一樣。誰也沒法使我們搬到火星上去，而且科學家還沒有想出這樣的辦法。顯然，資本主義國家也不願意搬到火星上去。（會場活躍）這就是說，我們不得不生活在一個地球上。而生活，也就是共處。

在這種情況下，問題就是要制止侵略勢力發動新的戰爭。

用和平制止戰爭

你們協會的工作是有助於解決和平共處的問題的。我們應該是互相很好地了解，我們應該是密切合作的。我們應該是互相幫助，那末，和平力量就會加強，這也就會約束侵略者，使他們的侵略慾望無法實現。因爲侵略者是不會改變他們的侵略習慣的，只有用積極行動，用各國人民爭取和平的積極鬥爭才能約束他們。（掌聲）

我建議爲在座的所有人，爲一切朝這個方向竭力工作的人乾杯。朋友們，我建議爲友誼和你們的健康乾杯。（暴風雨般的經久不息的掌聲）

【新華社據塔斯社孟買二十五日電】

大公報分類廣告
每個位可排小字五十個　面積爲一格，圖塊公分
每天收費壹元
一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫。

廣州名產　五羊啤酒
售代均有館辦多士大各
每枝零售一元二毫
批發處恆達公司　高陞士打行325室　電話：37124

瀝青荷性鉀

AEG 王牌高熱電熨斗

代月電器行　從新運到　歡迎選購　德輔道中一三七號　電話22255

快！爽！靚！　电版　代設計美術 印刷·廣告　天新电版公司　電話：30855

中英對照 物品名目

黃華瀋 痔

遺失　南洋兄弟煙草公司

刊登廣告請打電話三二二七三

傢私急讓　出讓舊報　電唱機讓　寫字檯位　徵住屋　教國語　聘拳教師　銅鑼灣住房　外省女傭　聘請女傭　徵送貨員

回教人士返穗參觀 滿懷興奮暢談觀感

說信仰受尊重教堂修葺一新 祖國可愛五年計劃一定完成

【本報廣州一日專訊】香港中華回教友回穗觀光團一行十九人於十一月二十五日抵穗，參觀遊覽數日後，於一日離穗返港。他們逗留廣州期間，受到廣州市回民文化協進會和「廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀委員會」的熱誠接待，先後參觀了蘇聯展覽會、嶺南文物宮、華建麻紡織廠、新市回教墳場，遊覽了越秀山，觀看了華南歌舞團的表演以及粵劇、電影等。

宗教信仰受到尊重

他們在廣州所見所聞很多，很使他們興奮。一位教長說：「最使我感動的是火車上乘務員對我們教規的尊重和對我們照顧的周到。」他說：「我們因為教規的關係，不能吃車上的飯，帶了兩罐熟牛肉和一些青菜上車，在車上我們要求乘務員給我們煮一些白飯，並請他們將車上的飯盒煮過才給我們用，乘務員知道我們是回教徒之後，便特地為我們開了一套新餐碟，使我們這一頓飯吃得非常安心。」他還說：「從前我聽了許多謠言，說共產黨是不許有信教自由的，這次回來，才曉得完全沒有這等事。廣州還是有回教禮拜堂，我們的教友還是照舊做禮拜。人民政府對我們回教徒非常照顧，幫助我們的教友解決失業問題，還發巨款興建回教學校。這使我感到無限安慰和感激。」

禮拜堂墳場合理想

香港中華回教教友回穗觀光團團長說：「我已經將近十年沒有回廣州了。這次有機會回來觀光，感到很高興。因為太過高興了，下車時，我忘記了提行李箱，後來發覺時，我急起來了，便告訴乘務員。乘務員馬上便幫我找尋。當我出站時，我的箱子早已安安穩穩地放在站上了。這種熱誠的工作態度，使我感動。」接着他又談起參觀新市回教墳場的感受。他說：「參觀新市回教墳場，我們看見那裏的路修得很好很平坦，並建築了好些房子，有休息室、沐浴室和禮拜殿，又有水井，可供教徒洗禮拜。一切都很合理想，真感激毛主席和人民政府給我們建築這樣好的地方。」

五年計劃必能完成

該團副團長說：「蘇聯展覽會給我很好的印象。蘇聯展覽會展出的展品品質優美，超乎資本主義國家之上。現在蘇聯大公無私地援助我們，將他們的建設經驗傳授給我們，我相信，我們祖國建設必定成功，第一個五年建設計劃必定能夠完成。」他興奮地接着說：「我在嶺南文物宮參觀了廣州出口物資展覽交流會，看到我國的產品已有顯著進步，媲美舶來品。我覺得作為中國人應該用中國貨，支援祖國的建設。」

今天的蘇聯明天的中國

一個已經是六個孩子的媽媽的回族婦女談她幾天來的觀感時，表現得非常激動。她說：「我今年清明回穗拜掃墳墓，到過桂花崗。那時，還只看到工人在平土，各種機器在工作。可是，相隔幾個月，今天，卻建成了這麼宏大美觀的中蘇友好大廈。這種事實，足以證明祖國建設事業發展的迅速。」

這位回族婦女對於蘇聯展覽會中的農業機器特別感到興趣，她說：「我雖然對農事不熟悉，但我記得抗戰期間逃難到曲江等地時，親眼見到農民耕田的辛苦。那時我們就想，要是能用機器代替農民的體力勞動，該多好呀！今天在蘇聯展覽會，我見到蘇聯農業機器的發達，使我十分興奮。因為，我們國家的農民，將來也要像蘇聯農民一樣的使用機器耕田的。」

港澳工人暢遊廣州

【本報廣州一日專訊】每天都有大批港、澳工人回到廣州參觀。他們回到廣州，各界同胞回穗參觀的廣東省、廣州市工會聯合會更為他們安排好住宿和生活日程。連日來，工人們參觀了蘇聯展覽會，到過廣州鐵路局參觀工人生活和工人福利事業，還參觀了正在嶺南文物宮展出的廣州市出口物資展覽交流會，暢遊了越秀山、黃花崗等地。廣東省工會聯合會主席林鏘雲、副主席和他們談話，很多原來從港、澳回到廣州工作的工人們又到他們住所和他們親切話舊。

為了祖國要加緊團結

港、澳工人都認為這幾天收穫很大。港九工會聯合會副理事長李生說：「有一位做機器的工友，他看到了蘇聯展覽會壯立式車床鉋出來的鋼片有一分厚，也說：『鉋口一分厚，不要說鉋了，就是用鋸來鋸，也鋸不到這麼厚。』我自己也覺得鉋這麼厚，那把刀真銳利。我們進行建設需要大量這樣的機器，如果沒有這些機器，我們的建設的成功就不能想像了。因此，我覺得我們必須學習蘇聯的高度科學技術。以前我以為蘇聯人民的穿着沒有花花綠綠的衣服，參觀了服裝館、紡織品館之後，才知道蘇聯人民的衣着也是很講究的。生活在社會主義社會真是幸福的。」李生說：「我們港九工人，對於祖國五年建設事業，同樣是支持和擁護的。我們的實際行動就是要更加搞好團結。」

未見過這樣大的車床

港九工會聯合會副理事長、港九勞工教育促進會副主任梁堤，他今年已經六十多了，是一位有數十年工齡的老車床工人。當他看到蘇聯展覽會中各種車床時，十分感動。他說：「我幾十歲人都未睇見過咁大、咁新式嘅車床，二十秒鐘車一個，真係快得厲害。啲車出嚟嘅作物，質又好，又係自動化㗎！」展覽會中各式各樣的機器，給予他很大的鼓舞，他說：「睇過展覽會，更加堅定咗我對祖國建設社會主義的信心，而家在展覽會見到嘅蘇聯社會主義建設的成功，同樣，我地國家跟住走，也一定勝利。而且蘇聯同我地情同手足，幫助我地，勝利就更快。」

廣州工人生活愉快 齊心努力建設祖國

港澳工人在穗參觀後深受感動 表示要更加緊密團結熱愛祖國

幸福地生活勤懇地工作

澳門工會聯合會副理事長郭■說到他自己的觀感時說：「如此美好幸福的祖國，我們那得不愛！」他感到，單從廣州市在短短幾年中從浮華的消費城市變為樸素的工業城市這一事實，就證明了祖國的飛速進步。他說：「我們這次返穗途中，又見到了德昌精鹽廠的在緊張的開工生產，在廣州，又看見廣州紙廠不斷擴大，增加了新的機器，日夜開工。聽首長的報告，更知道廣州市在五年計劃內將要建二百多間工廠。這些事實，都說明了廣州在不斷的改變它原來的面貌。」「我們參觀過廣州鐵路工人的福利事業，那裏有小學、托兒所、幼兒院和職工醫院等等，都說明了一個問題，廣州的工人生活是天天向上。與此同時，廣州工人們在為完成五年計劃而進行的勞動是緊張和艱苦的，在廣州，非因例假或休息時間，要找工人朋友們見面是很難的，因為他們都在緊張地工作。」

廣州在迅速變化中

澳門水電工會常務理事鄒■談到他的觀感時說：「在澳門，大家有一句話『凡事不要執輸，錢財唔好露眼』。這就是說，坐車坐船不要爭先，又要提防扒手。這次回到廣州，情況完全不同了，坐車坐船，就會有人讓坐，不怕損失。老弱婦孺常受人讓坐，銀行門前，常常看到手抱銀紙在走路的人。這些都說明了廣州在不斷變好。」

昨天剪綵揭幕後 工展觀衆逾二萬人

開幕禮中許岳致詞提出三件事 請增工業用地辦工校闢陳列所

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十三屆華資工業出品展覽會昨日開幕，海外各方團體賀電如雪片飛來，澳門中華總商會亦送花籃致賀。昨晚六時，工展會開放，首批入場觀衆都湧向郵局寄信。昨晚入場觀衆有二萬零四百九十一人。

工展會開幕禮於昨日下午四時在新皇后碼頭舉行，各界來賓不下千餘人，盛況空前。開幕儀式結束後，四時四十五分，港督葛量洪赴工展會大門樓剪綵。五分鐘後，鞭炮大鳴，港督葛量洪暨衆來賓巡遊會場一周，歷時一點鐘。

大會主席許岳在典禮中致開幕詞，指出本屆工展會是香港有史以來最宏偉的一次。據說及關係香港工業前途的三件事，其一為關於工業地區，僅月餘時間經由該會申請者有四百五十四家，共需面積九百一十三萬六千六百方呎，「足見工業地區需求之切，深望港府以更少時間完成更多空間，以應所需。」其次為設立高級工業學校以訓練專門人材。再次為會員出品陳列所，急應擴展改善，以配合向世界市場競銷之需求。

港督葛量洪致詞中答覆許岳提出的三點，略謂官塘工業區計劃將於數月內完成。若官塘地區事實上仍屬供不敷求時，必將設法開闢其他地區以增供應。至於工業學校，他說：「如款項有着，政府將以一切可能速率，積極進行建築工程之第一階段。」並說：「我欲再向各位敦促考慮派遣有希望青年前赴外國學習現代工業管理上所必須之社會及行政上的才能與技術。」

他說，「為加強貴會之出品陳列計劃起見，工商署現正辦理小型流動性陳列。其辦法乃於若干輪船上設置製品陳列館櫃。」並稱：「來年將再行主辦港製品往外國展覽，或且在歐洲方面尋求新展覽地區。至參加何種展覽，則仍在考慮中。參加展覽尤須組織包含貴會會員及其他商業團體或政府人員之考察團，同時前往，以便擴展各地市場。」

最後他指出：「本年工業更得進展，工廠日增，其製品外銷在輸出口總值之百分比較之去年固已略增，而輸出總值較前亦增加甚大。計本港製品之輸出，在本年最初十個月內，較之去年同期增加三千萬元，殊堪注目。」

港督致詞後，由大會副主席黃之英致謝詞。

又訊：昨晚七時工展會宣傳部在會所招待報界，報告宣傳部在本屆工展會舉辦之各項。

工展會昨天揭幕，港督在大門樓前剪綵。（本報攝）

參觀熱潮日益高漲 總商會內人頭湧湧

昨公佈抵穗後可乘專車赴旅館 澳總商會十一日停辦證

【本報訊】申請回穗參觀的人數激增，經由「中華總商會代辦回穗參觀小組」申請領證的人，昨天是最多的一天，約等於上月二十八日的兩倍半，大廈九樓、十樓整天人流不絕（九樓辦理發給待證及通行證，十樓辦理接受申請書）。今天起接受本月八日啓程的申請書。

小組昨天公佈兩項回穗須知：（一）申請回穗住旅館的，抵達廣州後，可隨同接待人員乘專車至旅館。（二）抵廣州後請於翌日上午八時四十分前往太平北路晏公街廣州市工商聯禮堂，以便安排參觀日程。

又訊：香港同胞取道澳門前往廣州參觀蘇聯展覽會的，仍然很多。兩日來，港澳線客輪依然和過去一月來一樣擁擠，每日「德星」輪碼頭的長龍仍很長。

【本報訊】澳門消息：澳門中華總商會代辦同胞回穗參觀僑待證及通行證工作，刻已準備於本月十一日結束。申請回穗參觀的同胞，最遲須在十一日到商會辦理入境手續，十三日領到僑待證及通行證後，十四日便可啓程赴穗。

澳門工聯總會代辦工人辦理領證工作，亦決定於本月十三日結束。

又：澳門工商界第七批回穗觀光團已定本月五日出發。

參加戲劇比賽 各校陸續演劇

【本報訊】港九勞工教育促進會屬下旺角勞工子弟學校，今年響應教育司署舉辦的學校戲劇比賽，已定於今日晚八時在九龍何文田補道旺角勞校內演出童話劇「喜鵲和灰狼」。

皇仁書院參加戲劇比賽，定於五日晚八時在銅鑼灣該校禮堂演出獨幕劇「晏嬰」。

香島中學定八日晚七時，在窩打老道培正中學禮堂，演出獨幕劇「一隻熱水瓶」及「蒼蠅怎樣變成大象」。新僑中學亦定今晚七時四十五分，在青年會大禮堂演出。

遊中國大做生意 印商人滿載而歸

三個印商昨自京抵港 說中印貿易大有前途

【本報訊】三位印度商人昨天從北京抵港，他們都和中國的貿易機構做成了生意。

三位商人之一，印度馬得拉市「浦理穎父子公司」（一家創立於一八八九年的船務公司及進出口行）股東浦理穎（幼）和總經理P．N．梅農對記者說：他們向中國訂購了大批瓷器和絲綢，明年度自中國輸入的這兩種商品價值共一千二百萬盧比。他們也和中國方面商談了將若干種印度商品輸出往中國的事。此外，他們還和中國對外貿易運輸機構作了關於租用船舶載運印度出口貨至中國的安排。

孟買「安達那貿易發展公司」股東桑諾經理迦多巴里說，他和中國簽了合同，規定由印度將菸草售於中國，並向中國購入薄荷，雙方貨物各值達三、四百萬盧比。

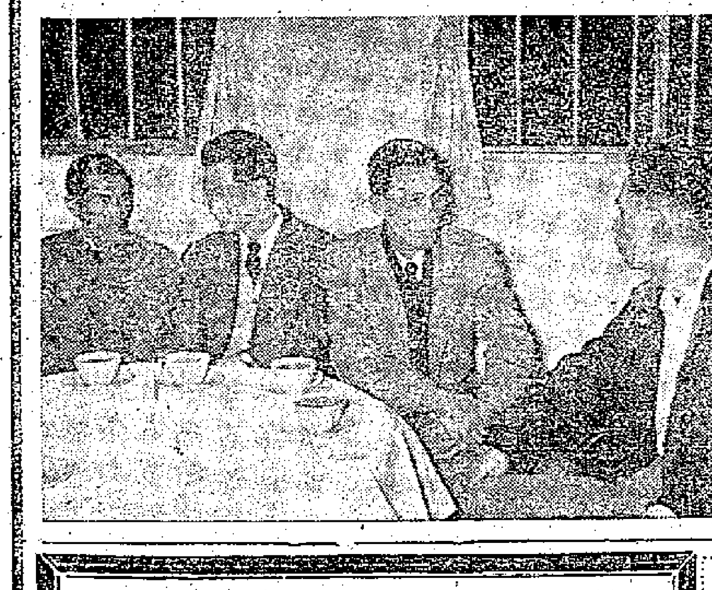
他們三位都說，中印貿易有廣大的前途。他們都帶回了中國出口貨的詳細品名單，並說，瓷器、絲綢、絲、藥材、爆竹、電瓷絕緣器、鋼鐵製品等，尤其為印度市場所需要。

今晚六時半開始 穗港名手對奕

曾陳賽首局黎楊戰次場 廣州二台播放比賽實況

【本報廣州二日專訊】香港著名象棋手黎子健、曾益謙應邀來廣州作友誼比賽，十二月三日下午在嶺南文物宮舉行首次比賽。這次比賽分兩局進行，第一局曾益謙對陳松順，六時三十分開始比賽；第二局黎子健對楊官璘，八時開始比賽。

三日晚奕棋情況由廣州市人民廣播電台廣州二台（波長四八六尺，頻率六七〇千週）作實況轉播。



穗港名棋手在廣州會見。他們一見面就大談棋經。右起：楊官璘、曾益謙、黎子健、陳松順。

天氣：中和、偶或清勁東北風，下午轉南西南風。晴。

瀛涯敦煌韻輯

（全書四冊，加布函一只，毛邊紙橡皮版印刷，線裝）

姜亮夫編著　上海出版公司出版　定價八十元

本書分三部：（一）字部，是影摹巴黎、倫敦、柏林等處所收藏的隋唐人寫本和五代北宋刊本的韻書，其中包含祖國最早的韻書，都是國內已失傳千餘年的古籍，為研究古典文學與古漢語的寶庫。（二）敘論，考證「字部」二十八種卷子的時代及作者，發現與解決了許多學術上爭論的問題。（三）譜部，是總結性的篇章。

徵訂一九五六年蘇聯期刊：

本社除經銷蘇聯出版的中、英文圖書和期刊外，並代訂蘇聯出版的各種俄、法、德文圖書和期刊。一九五六年的期刊已開始代訂工作，本社門市部備有期刊目錄供參考，歡迎各界委訂。

新民主出版社

香港皇后大道中一七五號　電話：二〇八六〇

款式新穎．名貴大方

聖誕咭

花色萬千　售價特廉

聖誕裝飾用品全備

精美檯曆　月曆掛曆　大小日記　全國圖書　文具儀器　墨水金筆　西式賬簿　會計報表

百新圖書文具公司

香港皇后大道中三十九號B　電話：三三一五六

鋁器煮食並無毒 華鋁廠主有說明

工展期間出品一律九折

【本報訊】用鋁器煮食會不會中毒呢？華鋁金屬製皿廠的主持人郭正達說：英國衛生部一九二五年曾發表證明，說「沒有辦法可以證明用鋁器皿會使人中毒或者對身體有害的」。即使是具有特別敏感性的人，也不能斷定鋁質器皿對他們有害。他們的鋁製品，在本屆工展期內，該廠為酬謝用戶，特委託港九各大百貨商店一律照原價九折，並舉辦「舊煲換新煲」。凡貨品為五星牌鋁器，不論殘舊至如何程度，只要能認明「華鋁廠出品」或尚存有「五金星牌」商標，顧客可以用三個舊煲換回一個新煲。

聞鷄起舞

鷄味美好。用任何味道製之均好。故食福好者。舍鷄之外無樣好。雪宮仙館最近聘到佛山三品樓柱侯專家。撚手之「山雞」「水魚」「文蟮」「乳鴿」「田雞」「醞猪手」「猪咀脷」等。非常之好。最奇異者。製好處。比尋常之人為好。所以聞到柱侯鷄之名。每個人心裏頭暗暗叫好。吃了之後。無不與起鼓舞。齊聲叫好好。

經已啓市

茶市上午十一點至下午六點

夜間一點收市

灣仔利園山蘭芳道

雪宮仙館

佛山三品樓柱侯專家

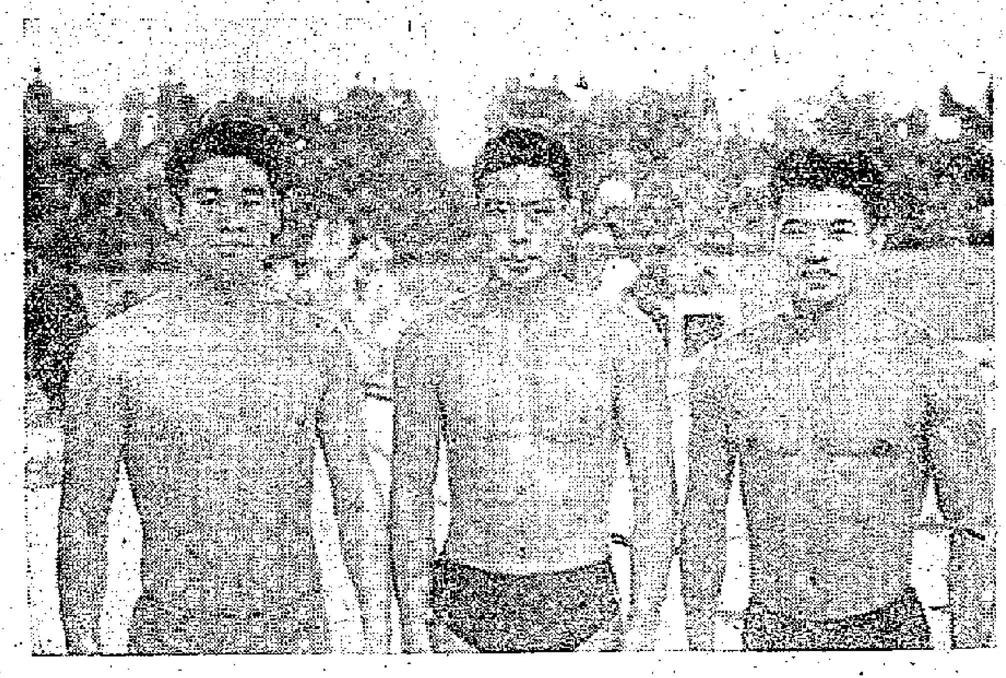
營業部電話：七一四三二

鳴謝啓事

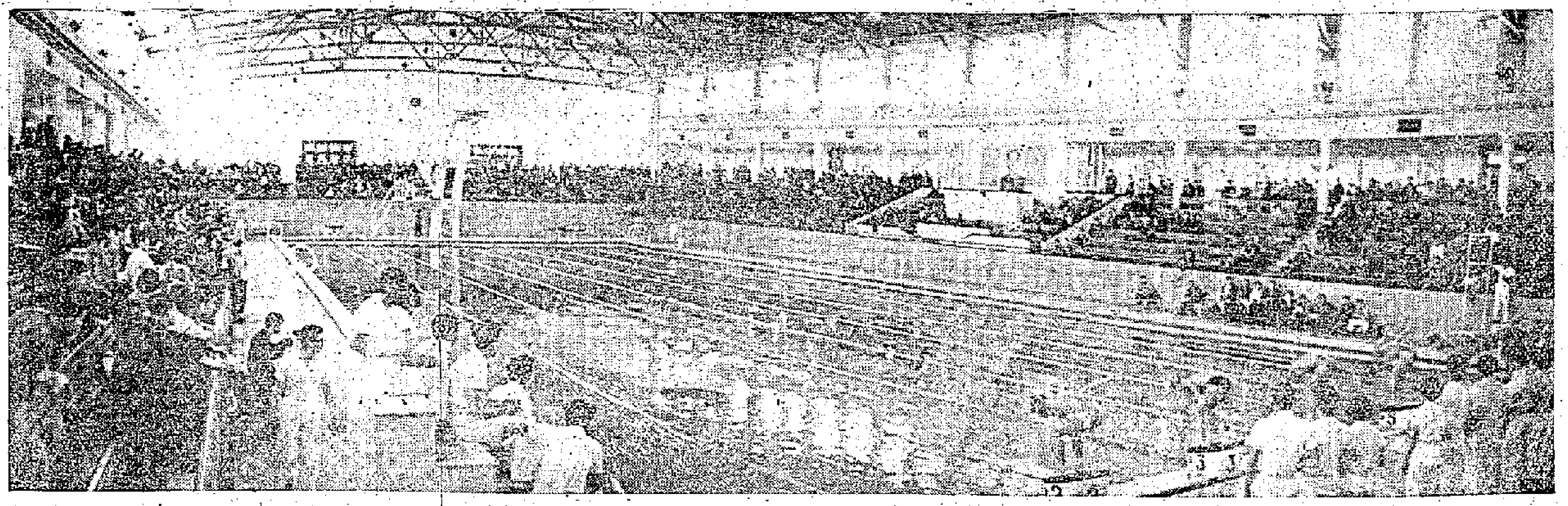
本會開幕辱承香港督憲葛量洪爵士主持剪綵軍政長官紳商賢達寵臨指導惠貺多珍榮感之餘謹此鳴謝

香港中華廠商聯合會第十三屆華資工業出品展覽會

主席　黃克競　許岳　董之英　謹啓



⇧全國游泳測驗男子一百公尺蛙泳前三名，左起：穆祥雄，成績一分十三點六秒五；戚烈雲，成績一分十四點二秒；徐致祥，成績一分十四點三秒，均打破全國紀錄。



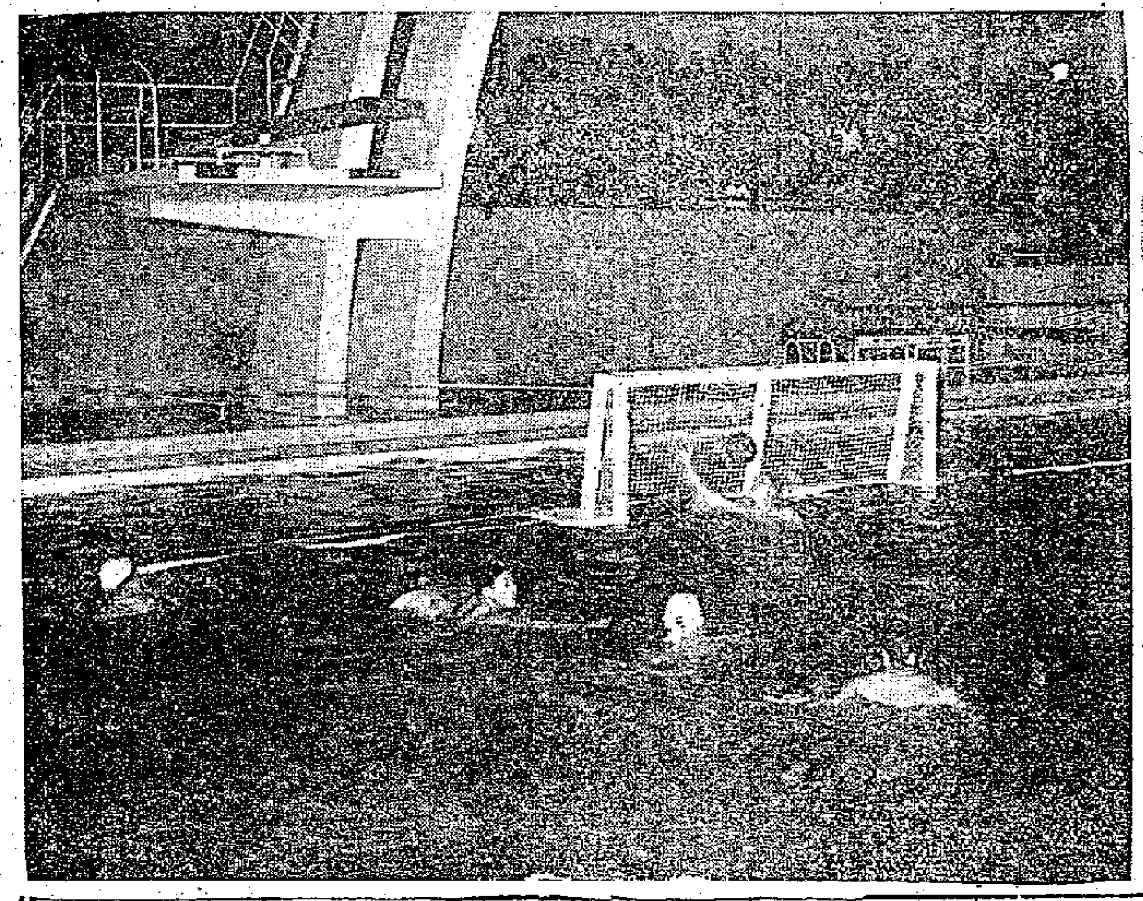
⇧一九五五年全國游泳測驗在北京體育館的游泳館進行時情形。

每日畫刊

⇦上海私營安記鐵工廠製造「插臂式自動喂入機」成功。每小時可裝卸糧食一百噸。

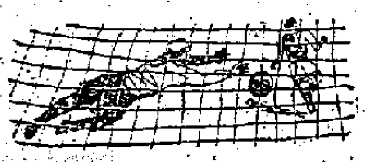
⇨國際友誼射擊賽女子自選小口徑步槍五十公尺立姿射擊前三名：第一中國，第二蘇聯，第三羅馬尼亞。

⇧國際友誼射擊賽女子自選小口徑步槍五十公尺臥、跪、立姿射擊第一名李素萍。



⇦今年全國游泳測驗水球表演。

港府運動場今揭幕
東非足球隊初上陣
下午三時與港聯隊碰頭



【本報訊】港府大運動場今天下午三時開幕，同時排演一幕足球表演賽，並有警察音樂隊到場助興。二時四十五分，港督到臨主持開幕禮，先由足球總會會長郭贊致詞，繼由港督作答詞、頒發紀念品及與兩隊球員握手見禮，並由足球總會主委武倫的兒子穿上全套踢足球的制服，向港督夫人獻花，至此禮成，足球表演賽揭幕之展開，由那初次訪港的東非隊對抗港聯隊。

港府大運動場經過一年多的工程，最近才告完成，全場共有二萬八千多個座位，據說如將來需要的時候，可加建座位至六萬以上。開幕之後，凡有「大場波」都可以排在這個大運動場舉行。港府並已計劃裝設夜光燈，準備將來可作夜間比賽。

這次門票分十元、六元、三元半三種，連日預售，未見暢銷，球迷可在比賽前臨場購買，三種都有公開門沽。

東非足球隊以這回來港爲第一次，一行職、球員已於前天抵港。關於該隊的實力，從該隊領隊巴賓沙口中說出：十八位球員都是東非猶屬的好手。昨天上午九時半，該隊全體球員到嘉山球場試脚，並作分隊練習。他們的動作矯捷，推進好作短傳。據教練李加布士說，他們是採「第三後衛」的防守法及「W式」進攻法，但這只係戰術上一種形式，他們時刻準備適應變化。單就前鋒來說，雖然以踢「W式」爲原則，但有時可變爲「M式」。所謂戰術，無非是爭取有利地位。同時，他強調它的球員是踢「斯文波」的。

如衆週知，葡萄牙的足球隊在國際上是沒有什麼地位的，這次訪港的東非隊，只是一個殖民地球隊，實力未必甚堅。不過，他們既能舉師出征，相信也不是弱旅，它的虛實，必須等待今天演出，看過才知。

港聯十一位正選都是華將，算是目前全港最強的陣容。日前傳說姚卓然和何祥友因傷或不能上陣，但他們兩人前天已恢復練跑，看來已無大礙。姚卓然表示可以上陣，但何祥友須到時才定。港聯一向慣於合作，技術又到家，到時角逐起來，除非東非隊特別強勁，以優良技術取得主動地位，才可以壓倒港聯；否則港聯當可取勝；原因是它佔有天時、地利、人和之利。

雙方臨陣陣容如下：

蔡沛然、劉志炳、陳志剛、劉添、麥燕尼士、劉志霖、楊偉韜、司徒森、韋晚、馮志堅。

東非隊

甘比　雅伊斯　加施特拉　弗朗沙　[illegible]

（後備）[illegible]、賓來拉、維也納、派利士、泰西拉、H施盛華、費南德斯。

港聯隊

（領隊）武倫；（副領隊）史尼頓；（隊長）黎兆榮；（教練）高保強。

衞：劉儀、鄧文治、姚卓然、高保強、朱永強、司徒堯、陳輝洪、何祥友、（後備）[illegible]

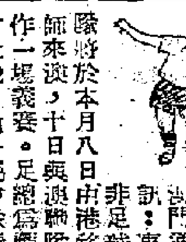
馬泰士今日離港
田總會英京餞別
昨在嘉山舉行最後表演

【本報訊】連獲兩屆世運十項田徑全能冠軍的馬泰士，昨日下午五時在嘉山作最後一次表演，到場參觀的多是學生，約有二千人，場面頗爲熱鬧。

馬泰士昨天先後作了推鉛球、擲鐵餅、跨欄、撐竿與跳遠等項表演，每項都有南華會的田徑運動員參加表演，從中學習馬泰士的姿勢，並由他逐個逐點指出錯誤的地方。示範表演完畢後，南華會以錦旗一面贈與馬泰士留念。

馬泰士定今日離港，香港田徑總會定今日下午七時在英京酒家設宴送行。

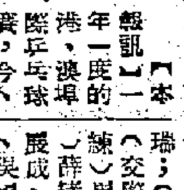
澳門應付東非襲境
足總積極操演人馬
東非隊昨晨在嘉山試脚



【本報訊】東非足球隊將於本月八日由港赴澳，十日與澳門聯隊作一場義賽。足總爲應付此戰，由各屬會隊精選健兒，組成聯隊，於一日下午三時半假建華球場作測驗賽，對戰士砵亭隊。比賽結果，聯隊踢來頗有默契，以絕對優勢以五比〇勝士砵亭。上半場由施士沙創紀錄，以一比〇佔先；下半場陣容大有調動，右翼卓庇路一球，鳴路兩球，鄧濃一球，再勝四球，造成五比〇的紀錄。

又悉：據足總委員會透露，爲應付東非球隊來訪，定本月三、六、八日三天爲試驗賽期，將在演出較佳者挑選爲澳聯正式代表，首次集訓的澳聯隊名單列次：施海士、李德、亞[illegible]

港澳乒乓球賽
今在澳門舉行
港選手昨乘夜船赴澳



【本報訊】一年一度的港、澳埠際乒乓球賽，今、明兩天在澳門舉行，香港選手昨晚已乘夜船往澳。

港、澳雙方選手都是經過比賽後挑選出來的，大家都經過一番集訓，實力相差不遠，必有熱烈的爭奪戰。赴澳港隊職、球員名單如下：（領隊）鍾榮光；（財務）黃德和；（管理）周德、易廷瑞；（秘書）鄭國榮；（教練）曹錫倫；（男隊員）黃展成、鄒國榮、李浩、羅錦桑、徐祥光、劉錫齡、鄧鴻波；（女隊員）陳以溼、樊偉君、司徒聰。

【本報訊】港、澳埠際乒乓球賽定於今、明兩晚在澳門利宮球室舉行，今晚爲正式埠際賽，男子採七人對陣式，女子則採三人循環對抗賽式，均以先勝五場的一方爲優勝隊。四日晚爲表演賽，男子採國際式三人循環賽，女子採台維斯盃制（四單打、一雙打）。優勝者亦可獲紀念盃乙座。據悉：香港隊一行將於四日晚賽畢後乘大來輪返港。

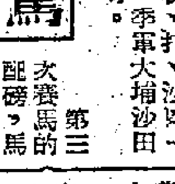
新界學界陸運
昨天收穫頗豐

【本報訊】新界學界第二屆區際陸上運動會日前已舉行預賽，昨天舉行決賽。由上午十時開始在界限街軍運動場戰賽，到下午五時許才完畢。昨天創新紀錄的計：

男甲七項，除推鉛球外，均打破大會紀錄。八個項目中，只有一百公尺首名石合濟是長洲的，其他七個第一爲元朗所包辦。男乙八個項目有兩項破紀錄，荃灣得兩個第一，元朗得六項首名。男丙七個項目只有一項，跳遠是新紀錄，這一組，長洲成績並好，元朗只得一個第一。男丁成績較差，僅一百公尺平大會紀錄。女甲八個項目有三項新的，又是元朗佔了優勢。女乙六個項目也依然有三個打破紀錄。女丙等是元朗成績最好。六個項目，刷新一項和平大會紀錄。各項目錦標，元朗全場總錦標，以一五七分蟬聯；亞軍上、粉、打、沙區一四八分；季軍大埔沙田區一四七分。

美麗謊美門志
寶藏將成大冷門

·黃牌騎師·



馬經

第三次賽馬的配磅，馬會昨已公佈；晨操試跑俱平平，今天是長試，必多精采。

「流氓皇帝」饒頭了，快要淘汰，時候無多。劉士達昨騎步六化郎，八秒四，一分十三秒三，一分四十四秒，末段卅秒二，一冊，這番在紅牌生中出賽，馬不錯，配搭又強，不拚何待？

「飛脚」已臻佳態，昨由副練馬師快跑一哩，卅四秒，一分〇七秒，一分卅九秒，二分〇九秒一，末段卅秒一，步頭清勁，到時縱使由路德上陣，仍應注意。

路德跳「雲裂馬」一哩，卅六秒，一分十秒一，一分四十五秒一，二分十六秒一，末段卅一秒，此駒質素不弱，成熟又早，騎者雖較弱，機會仍高。

托葉哥夫策「十週年」，與「記得」（副練馬師）同跳半哩，卅四秒一，一分〇六秒二，末段卅二秒一。「十週年」先到三馬位，兩駒都有良性；「十週年」一更累人，如成半冷，卻不能放過了。「愛麗勝利」升班減磅，頗佔便宜。司馬克昨跳六化郎，卅九秒，一分十二秒二，一分四十二秒，末段廿九秒三，姿態仍佳。此駒狀態不易保持，有再拚企圖。

布林利策「聖誕老人」，快跳六化郎，卅三秒二，一分〇五秒，一分卅四秒三，末段廿九秒三，姿態俱上乘。

「寶藏」必成大熱門。昨由副練馬師跳「一個骨頭」，甚勇，廿八秒一，輕鬆之至。此駒不用勸操，已可上陣，一哩勉強可以放到，留意配搭，大冷門在此。

「吉祥」上次已有準備，但臨時棄權，劉知「鐵塔」必勝了。家騮昨跳半哩，卅三秒，一分〇二秒四，末段廿九秒四，好極。到時如有決心，可以一拚；但「金髮女郎」及「名花」同一旗下，當心誤中副車。

洪展勤操「雲深鹿」，昨慢跳一哩，卅六秒二，一分十三秒，一分四十一秒二，二分十七秒二，末段卅一秒三，十九秒，此駒目的在練氣，但如成全有長跑能力，總覺不可忽。熟門。

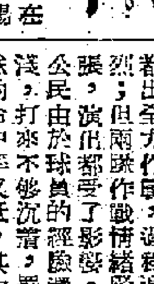
「冰島」已好轉，洪奕康昨慢跳六化郎，卅五秒二，一分卅八秒三，一分〇八秒，卅一秒二，步頭漸輕；末段但一復元即拚長途，致人不大放心。

布林利慢跳「鐵軍」一半哩，卅五秒一，一分〇七秒，末段卅一秒，四馬雖老，仍有氣勢，這番磅位便宜，對手雖強，還可以並投「獨贏」、「位置」，如成半冷，尤應注意。

「門志」長短俱能，上次沿路押陣，決心不堅。蔡克文昨試六化郎，卅三秒，一分〇六秒二，一分卅七秒二，末段卅一秒，甚佳。這次門六化郎，負磅雖重，影響不大，應加注意。

「美麗謊」上次跑得不錯，這番與「門志」同場，同是蔡克文的半騎，下注前應分清主力所在。昨試六化郎，卅一秒三，一分〇四秒四，一分卅五秒，末段[illegible]，使人不易取捨。

青年盃女籃劇鬥
長勝軍兩強遭遇
聖培爾勇克公民
另場戰果自力勝陶秀



【本報訊】昨晚在青年館室內場舉行的青年盃女子籃球賽主力戰，聖培爾以廿八比廿四戰勝公民，前者保持了未敗的紀錄。另場自力以廿五比十六勝陶秀。

聖培爾與公民交鋒，雙方爲了爭取勝利，都出全力作戰，過程激烈；但兩隊作戰情緒緊張，演出都受了影響。公民由於球員的經驗還淺，打來不夠沉着，其中浪擲的命中率又低，球的損失達十五次；更因始終採用的盯人戰術不大可靠，而且增加了犯規的次數。最後五分鐘間，因擊隊傾巢而出，給對方先後偷襲成功，雖然一度搶攻，但未能掌握機會。除此以外，主要的是投籃沒有把握，終以兩球之差受挫。

聖培爾昨得復出，士氣振奮，演出還算不錯，她們作戰冷靜，並能利用單擋掩護投籃，也可以乘空竄入。陳顯詠、陳順玲都很活躍，在苦戰下，僅以四分之微跨過此關。

比賽開始，賽成三、五、七等次平手，聖培爾反手投進，九比七，跟着程英閒乘罰球之便，追上八比九，完首節。次節，雙方互有得失，積分成膠着狀態。聖培爾由陳順玲連投兩球，十二比八，公民分由姜培珍與程英閒兩罰一投，以十二比十二平和。

易籃再戰，聖培爾利用單擋進攻，投籃較有把握，佔了上風。此時公民假如能夠改用聯防防守，冷靜地應付，形勢可能改觀。但她們爲了求勝心切，演出很亂，又以十七比廿落後。最後一節，公民全力反撲，聖培爾悉力應付，賽成廿三比廿三，此後公民由於程英閒的犯滿離場，未能瞻前顧後，終以廿四比廿八受挫。

另場，自力雖然技高一籌，但演出很差，才以九分之微得勝。陶秀全隊落力，但投籃欠準，不得不敗。前三節積分是六比二、十四比二、十四比八，自力佔先。

勵進週年紀念
今晚聯會聯歡

【本報訊】勵進游泳團第廿二屆成立週年紀念大會，定於今日下午七時半在青年會健身室舉行，同時舉行舞會助興，請貴賓聯歡，並定於明日假別墅乘車到赤柱大潭篤港九纖頭洋酒伙食行商會游泳場游泳，進正午十二時抵達，昨該團經去函有關人士及顧員參加聯會及海浴。

公開壘球賽
初級組三場

【本報訊】公開壘球聯賽今日九龍京士柏場戰火重燃，共有三場初級賽上演，由下午二時開始。秩序如次：

下午二時，（初級賽）金育對華英；三時半，（初級賽）僑聯對中華；三時半，（初級賽）森美洛對瀛泉。

今日金育與華英工力悉敵，定有劇烈爭持。次場僑聯對中華，僑聯非中華之敵，中華穩勝。末場森美洛近況最佳，瀛泉實力也不弱，如有優越演出，未必無取勝希望。

體壇動態

祖國的體育運動

佩新

在廣州舉行比賽

幾年來，每年的暑假我們都組織籃球隊回穗作聯誼交流的機會，最近應廣州參觀新展會的機會，我們的籃球隊又和廣州市球隊作了幾場比賽。通過幾次的觀賽，我深深地體會到祖國對體育運動的重視和迅速的發展。

記得今年暑假，我們到過幾個中、小城市去比賽，其中就以石歧這個地方來說吧，它的面積和人口都不算多，可是體育運動卻發展得很蓬勃，例如有群衆球隊經常跟我們比賽過，上半場完時，他們的球員打得面青唇白。他們還校近射都很準。他們卓越的技術使我們在賽後議論了很久。據當地的人說：他們在下地就從時，都常是帶着個籃球，一在附近的球場上打將起來。也是在這場球賽之後，我們的球員感到體力、氣力的重要性，所以下決心要鍛長跑。在其他地方，體育運動也是被重視的。運動場很多，運動場的周圍都寫着「發展體育運動，增強人民體質」、「鍛鍊身體」、「保衛祖國」等等鮮明的標語，這不僅說明了祖國體育運動的目的，同時也把參加體育運動的目的明確起來。

祖國重視運動員

由於我們運動的目的明確了，因此國家對於運動員是特別重視的。就拿膳食來說吧，運動員總比普通人好些。也就拿我們自己來說吧：如果晚上打球的話，那麼一天要吃四餐：早餐是炒粉炒麵送白粥，午餐和晚餐總是四個菜，離不開魚、肉，另外還有兩個湯，晚上是鷄粥。同時，國家除了大量訓練運動員之外，還將成績優異的運動員送到國外或集中在國內鍛鍊，在香港大家所熟悉的運動員，如姜永寧、楊漢、甄顏蝴等，都受到國家的培植與注視。

優良的技術和體育作風

我們上去打球，大家都有同一樣的感覺，就是他（她）們都是以高倍的速度和積極的精神而又狠、準、穩地作戰。但是他（她）們的狠並不等於「茅」，所以我們用不着提防對手的手肘和勾脚。一般說來，他們多是採取人盯人的戰術，毫不放鬆，因爲只有這樣才能更有效地達到鍛鍊身體的目的；同時也才能更好地把握戰局，掌握進攻的主動權。他們的體育道德也是我們的榜樣，記得初次在穗比賽的時候，有一次已經過最後三分鐘的哨子了，我們男子隊僅僅勝二三分，在這緊急關頭，照例是有意拖延時間，可是這套「拉布」戰術在那裏已不大流行了，因爲這樣做是把勝負看得太重，離開我們的運動目的太遠了。所以，到現在，我們根本取消了這種不合理的習慣。在正式比賽的時候，互相之間的關係是「敵人」，可是當球賽結束後，她們都跟我們在一塊愉快地玩呀，談呀，笑呀！她們還抱客教我們唱歌和跳集體舞，每到一個地方都是如此，所以我們每次回穗或其他城市比賽，總不免交上了許多新朋友，回港後，也總不免友好地跟新朋友通起訊來。

火車頭在印又奏凱
五球挫冠軍巴根隊

國際體壇珍聞

▲莫斯科「火車頭」足球隊一日在印度加爾各答作表演賽，以五比〇勝當地的冠軍隊巴根隊，上半時結果是一比〇。

▲蘇聯冰棍球隊訪英，一日已將三場賽程完全賽畢。它於一日晚以三比二打勝了英方的追布萊頓隊。蘇聯右翼巴里洽在完場前二分鐘，攻入一球，奠定了勝局。

▲菲律賓籃球隊一日晚在西班牙巴塞隆那，以五六比五四勝加泰隆尼亞隊，上半時比數是三四比三一。

▲法國籃球總會又據一日晚消息：法國會去函邀菲隊赴法比賽，但菲方因時間過晚，來不及改變預定程序，已予謝絕前往。

▲全美業餘體育會一日在紐約決定美國出席奧林匹克大會的代表團的教練人選與舉行預賽的日期，同時也告了一個段落，爭辯事件，今並無人抗議寬恕桑蒂的過失。美國出席墨爾本大會的代表團教練已決定，爲明尼蘇達大學的徑賽教練凱萊，另有助理人；幹事決定爲南加州大學的麥登森。

▲歐洲柔術聯合會指導委員會一日在巴黎集會，討論丹麥、捷克斯洛伐克、南斯拉夫和匯爾參加的問題。該委員會又討論兩項比賽計劃。在本日的集會中，主席日本代表川石和秘書法代表卡哈特均會參加。

射罰球迫球證認可
法學生賽波出綽頭

▲開羅大學的法學系和醫學系學生一日舉行足球友誼賽，農學系認爲法證有失公平，因此在上半時比賽終了的休息時間內，他們卻重整陣容，把醫學系空的球門面前，並要求罰踢了兩隻十二碼，法證予以認可。這一場史無前例的球賽，引得旁觀的人哈哈大笑。大家認爲研究法律的學生居然做出了這種非法的行爲，真是不可思議。

▲英國著名拳擊選手總統在紐約開了一場桃色官司，有一個但尼爾小姐控告他非禮毆打，要他賠償損失十萬美元。但尼爾小姐提出證據說：一九五三年十二月二十一日在聖誕節給她一張賀卡，但原告否認說：那張卡是上面的簽名是假的。這宗官司一時還不能結束。

經濟版

工商知識

工製品如何運往西非？

香港工業品輸往西非的種類甚多，其中包括有搪瓷器皿、棉織品、人造絲織品、電筒、汽燈、膠鞋、塑膠品、帽和化粧品等。

比葡屬須領證

香港工業品輸往英屬西非，可不用領取出口證，但輸往葡屬、比屬剛果馬他地港口，則須持有港府的出口證。同時，樹膠製品輸往西非，亦須附有港府簽發的「產地證明書」。至於時惠稅證，則可由港商直接寄給當地的入口商，轉送海關存核，而毋須經過輪船公司之手。

可直接運去

兩年前，香港工業品輸往西非，多是經由英國利物浦港或倫敦轉口的。但現在，香港東方輪船公司代理的日本大阪商船，每月都有一艘排定於上旬由香港直航西非了。在今年十二月至明年四月這五個月內，就有「美代玉丸」、「星光丸」、「東海丸」、「月光丸」和「九州丸」等五艘大阪商船由港開往西非。她們的航行路線是：香港—新加坡—德班（DURBAN）—開普頓（CAPETOWN）—華韋士灣（WALVIS BAY）—馬他地（MATADI）—拉高斯（LAGOS）—阿伯伯（APAPA）—亞克拉（ACCRA）—夏懇港（PORT HARCOURT）—他高拉地（TAKORADI）。全程共需時六十三天。

公會所訂價目

關於香港工業品輸往西非諸港的運費，貨運公會已訂有劃一的價目。下面就是十一種工業品輸往西非的運費價目：

搪瓷器皿，每尺碼噸二三三先令六便士；漆油，每重噸或每尺碼噸（二二四〇磅或四十立方呎）二九〇先令六便士；鋼鐵條，每重噸一七六先令；棉織品，每尺碼噸（下同）三〇四先令；人造絲織品，三三七先令六便士；電筒，三〇三先令六便士；汽燈，二七〇先令；膠鞋，三四二先令；塑膠品，三四二先令；帽，三一九先令；化粧品，三四二先令。

此外，雜貨輸往西非的運費，定為每噸三六〇先令六便士。

加收附加費

不過，大多數香港工業品裝運西非港口，船公司還須加收一筆附加費的（附加費包括碼頭雜費和載紙費在內）。例如輸往葡屬畢都港口（LOBITO），每噸須繳附加費一先令六便士；輸往拉高斯、夏懇港、阿伯伯等英屬西非港口的貨物，每噸均須繳附加費六先令。輸往英屬亞克拉的，則須繳附加費七先令。因此，運費往往就因起貨港口的不同而有高低之別。

須早預訂載位

港商在付貨往西非之前，須先向船公司領取一份「預訂載位紙」（BOOKING NOTE），將出口船名、付貨商號地址、名稱、貨物名稱、貨物件數及重量、面積、付貨目的地等項目填報清楚。這紙經船公司簽署之後，它就會通知客戶辦理貨物度尺的手續。之後，就可憑度尺紙向船公司換取落貨紙了。

因為開往西非的船隻不多，現在商人付貨出口，最好在船隻開行前的一個月就預訂載位。

西非現已成為香港工業品的一個主要市場。據港府工商處統計，今年一月至十月香港工業品輸往英屬西非的數值，達二千六百四十九萬元，比去年同期的二千一百五十九萬元增加四百九十萬元。（寶溪）

香港貿易上月躍增
總值五億八千七百廿八萬元
進出口貨值各增二千餘萬元

【本報訊】港府工商處處長晏嘉士昨天發表十一月份香港對外貿易初步統計：總值為五億八千七百二十八萬五千六百一十七元，比十月份增加四千九百三十萬零四千二百七十元。

十一月份輸入總值為三億四千一百四十七萬九千一百二十六元，比十月份增加二千七百零七萬八千六百二十七元。輸出總值為二億四千五百八十萬零六千四百九十一元，比十月份增加二千二百二十二萬五千六百四十三元。

同月香港的入超數字為九千五百六十七萬二千六百三十五元。

今年一至十一月份對外貿易總值為五十六億五千七百九十九萬四千七百八十六元，比去年同期的五十三億零二百九十七萬八千六百六十八元增加三億五千五百零一萬六千一百一十八元。

多明尼加買港貨 近年來續見增加
恤衫內衣等佔最大宗 搪瓷器皿膠鞋電筒等亦扯銷

【本報訊】據可靠人士對本報記者稱：去年從香港輸往中美洲多明尼加的貨物數值，已比一九五零年增加七倍多；而今年的數字亦續有增進。

現時從香港運往多明尼加的貨物，以棉織品（包括襯衫、內衣和其他衣着）佔最多，跟着還有搪瓷器皿、膠鞋、玩具、電筒、水壺和牙刷等。此外，糧食和桂皮也時有運去。這些貨物多是由巴拿馬或舊金山轉運往多明尼加的辛達德特魯吉羅（Cindad Trujillo）海港的，全程約需時三十餘天。

這幾年來，香港對多明尼加的貿易都是出超的。據多明尼加政府的統計數字顯示，一九五零年從香港輸入的貨物，只值一萬六千二百八十二美元（美元與多明尼加元是平換的）；一九五一年增為九萬三千五百八十六美元；一九五二年略減為五萬九千二百五十七美元，一九五三年再降為四萬九千三百四十九美元；但一九五四年則激增為十二萬二千零五十美元，據說今年以來的數字仍續在增加（一、二月份的數字為二萬九千四百五十七美元）。

目前與多明尼加經常有生意往來的香港商行，約有五、六十家，其中大部份為華商的出口行，另有一些則是印度商行和其他外商的出口行。

香港工業品輸往多明尼加，當地政府並沒有規定要持有港府簽發的「產地證明書」。不過，當地的入口商有時亦要港商持備這種證件，以作為貨物成交的條件。同時，香港出口商亦須向對方送出自己的發貨單（COMMERCIAL INVOICE）和經由多明尼加駐港領事簽署的「領事證」（CONSULAR INVOICE）。「領事證」上註有這種貨物F.O.B.香港的價值，這一證件須交由銀行轉送到多明尼加去。

多明尼加入口商向香港購貨，通常採用三種方式來支付，即開出信用證、開出匯票或見單付款。現時香港也有少數工廠直接發貨到多明尼加去。

據指出，價格低廉和品質不差的香港製品，今後都可望在多明尼加市場上打開銷路。不過，截至目前為止，日貨銷往多明尼加的數量，仍遠遠超過港貨去銷。

鮮蛋價回定

【本報訊】鮮蛋續上市，鷄蛋和鴨蛋價格均平穩。昨天提出上市的湊口鷄蛋約五百三十件，鴨蛋約二百多件，全部為零售商買入。市價復告回定，六百五十裝鷄蛋每千隻成一百三十元，四百裝鴨蛋成一百五十七元，四百五十裝貨成一百四十七元，五百裝貨則成一百四十一元。

豆子市靜 生仁亦趨軟

【本報訊】豆子市情呆慢，桂皮有價無市。

大連黃豆，今年的新造品成出五噸，每擔四十七元五毫。暹羅大粒油綠豆，以每擔三十一元五毫沽三十包。暹羅青蔻黃豆，飄貨以每擔三十四元五毫及三十五元五毫兩價共成出四十包。廣西中烏豆，有四十包成每擔三十六元五毫。

暹羅生仁多到市歡，統裝貨共成出七、八百包，成價逐級下降，由每擔六十二元七毫降為六十元二毫再降為五十九元四毫。

桂皮，上週六十裝貨以每包C.I.F.孟買二十九先令半成出三十包，本週來買賣閒靜。昨天，六十裝貨按每擔C.I.F.香港五十一元七毫，碼頭交收；八十四裝現貨按每擔五十五元五毫。

鉾氣市道久淡靜 外客突要買兩噸

【本報訊】久無大宗買賣的比利鉾氣，昨天忽有外客落場斟成兩噸，每噸成價一千三百二十元，惟此盤訂明要看貨滿意才能作實。雪油有三十桶成盤，公倉貨每磅二毫五仙。卜內門硼酸粉有外客探盤，買家要價每磅五毫八仙，未見成交。低力九片念蠔本地用家吸入數擔，每擔售價企住九十三元。

緬甸續發入口貨證
塑膠製品文具訂單寄到
緬當局又招標輸入鐵釘五百噸

【本報訊】緬甸續發出塑膠製品及文房用品的輸入執照，惟目前緬商來單仍舊不多。

據緬莊人士說，緬甸聯邦貿易發展部繼紙張、車胎輸入執照發出之後，續有塑膠製品及文房用品的輸入執照發給入口商。惟因已有輸入執照發出的貨物都屬「狹門」貨，緬商向來極少向港購買的，只有些紙張及文房用品及塑膠製品新訂單寄到，但新單數值均不大，多則一兩萬元一宗，少則數千元一宗，對港莊生意無大作用。

緬莊人士認為，要待緬甸方面有日常用品如棉織品、罐頭食品等輸入執照發出之後，港緬貿易才有恢復如常活動的可能。

又據此間緬莊昨接仰光聯號統信消息，緬甸民用物品供應局最近招標輸入鐵釘五百噸，規定在一九五六年一月份及二月份分兩期交貨，每期交二百五十噸。截標時間為本月十三日。每期所交鐵釘貨式及數額規定如下：半吋佔二十噸，八分之五吋佔十噸，四分之三吋佔十四噸，八分之七吋佔五噸，一吋佔二十噸，一又八分之一吋佔四噸，一又四分之一吋佔九噸，一又八分之三吋佔四噸，一吋半佔十一噸，一又八分之五吋佔五噸，一又四分之三吋佔十噸，一又八分之七吋佔十四噸，二吋佔二十噸，二又四分之一吋佔十噸，二吋半佔十六噸，二又四分之三吋佔九噸，三吋佔二十噸，三又四分之一吋佔六噸，三吋半佔十四噸，三又四分之三吋佔六噸，四吋佔十四噸，四吋半佔六噸，五吋佔六噸，五吋半佔四噸，六吋佔五噸。

印度尼西亞買日貨 近日向港採購驟增
以棉紗布疋搪瓷器皿為多

【本報訊】據辦莊人士說，近日印度尼西亞商向港採購日本貨驟增，是由於印度尼西亞的商業外匯局已於上月十九日起，暫時准許當地入口商以港幣或英鎊結匯從香港及星洲輸入日貨。如果直接從日本輸入貨物則規定使用美元，同時，入口商向該局申請英鎊外匯比申請美元外匯容易獲得批准，所以印度尼西亞入口商多向港買日貨。

目前向港採辦的日貨以棉紗、布疋、搪瓷器皿及雜貨為大宗。日本來自印度尼西亞的棉紗訂單增多，這與印度尼西亞金融委員會准許印度尼西亞的入口商利用銀行貸款輸入工業用原料的新規定有關。現在印度尼西亞籍入口商申請輸入第一組貨表中的工業原料品，所需的輸入按金貨值百分之七十五，輸入附加費相等於貨值百分之二十五，預付金相等貨值百分之五十等款項，可以向銀行要求貸款。他們頭寸週轉的困難減輕，才敢放手訂貨。

魷魚價漲 螺豉銷暢

【本報訊】外客繼續進貨，魷魚市爽價漲，螺豉成交暢。

週日外客揀頻落行搜購上價魷魚，此間存貨不多，市價略成高。汕尾大魷魚每擔成六百七十六元，中魷魚每擔成八百六十八元，寸魷魚每擔成五百六十六元，約成交數件。

螺豉續有五十餘件成出，但因新貨陸續運到，大蠔價略成順。大生曬蠔豉每擔成四百七十八元和五百六十五元，中蠔豉每擔成三百八十八元。買主多為此間海味零售商。

此外，大地魚亦成出十餘件，每擔成二百九十元及三百零八元，中鹼魚每擔以二百五十元沽出三、四件。

港棉紗暢爽 昨天成交數百包
印巴日紗買賣亦不弱

【本報訊】港產棉紗昨市成出數百包，紅玫瑰牌貨，俏成每包一千一百七十元，駱駝牌成每包一千一百四十五元。

外紗以印度貨成交最多，二十支觀音企運牌貨成每包九百四十元，印度玉牌成八百九十元。巴基斯坦紗，二十一支駱駝車牌貨成每包一千元。日本金三馬牌四十支紗，昨市亦有成交，價為每包一千五百三十元。黑白牌雙光木製紗成每包九百零九元。

客戶擬重新買入 股票市勢轉定
九燈大酒店電話均微升

【本報訊】昨日股市轉定，成交總值稍增為六十九萬元。若干種股票在跌價之後，又有客擬重新買入。

九龍燈舊股昨起除息八毫，成交價變為每份廿一元五毫，照此計算，實比前天的每份廿二元二毫上升一毫。此外，大酒店股比前天回升三毫，電話公司與黃埔船塢亦分別上升二毫半和二毫。

九龍電燈公司定本月十六日召開股東年會，屆時將由董事局報告本年度（去年十月至今年九月）的營業狀況和財政收支情況。該年度的股息共為一元一毫，末期息為八毫。派息日期由本月十八日起，在今（三）日至十六日這段時間內，股票過戶的工作暫停辦理。

昨日各種股票的成交情況如下：

股票名稱	成交價（元）	成交份數
匯豐銀行	一、七六〇・〇〇	一〇
於仁保險	九一五・〇〇	二
黃埔船塢	二八・〇〇	四、〇〇〇
香港電車	二三・五〇	一、三〇〇
又	二三・四〇	五〇〇
九龍舊燈（除息）	二一・四〇	一、五〇〇
大酒店	一七・二〇	二、五〇〇
又	一七・四〇	五〇〇
置地舊股	六〇・〇〇	四三五
油蔴地輪	一〇二・〇〇	三〇〇
又	二一・五〇	一、五〇〇
香港電燈	三九・五〇	三〇〇
又	三九・二五	一、〇〇〇
電話公司	三一・七五	五九三
又	三二・〇〇	一、〇〇〇
青洲英泥	三三・七五	一、六〇〇
牛奶公司	三八・四〇	一、一五〇
又	三八・五〇	一〇〇
屈臣氏	一三・〇〇	四、〇〇〇
又	一三・一〇	二〇〇
香港紡織	一五・八〇	二、〇〇〇
又	一五・九〇	四、〇〇〇
南洋紗廠	八・四〇	二、〇〇〇
信託公司	一・八五	一、〇〇〇
聯合樹膠	一・八〇	三、七〇〇
樹膠信託	二・七〇	八三三
揚子公司	六・五〇	一、一八一
先施公司	一・七五	三二五
上海船塢	一・四〇	五〇〇

北歐洋紙公會決定 硫酸質紙漲價
白鷄皮紙郵封紙每噸增兩鎊 前實價訂貨可照舊公價辦理

【本報訊】昨據洋紙商接獲北歐紙業聯合公會來電稱，北歐紙業聯合公會曾於上月二十八日在挪京「奧斯勞」召集各會員會議，分小組討論明年（一九五六年）第一季紙張價格調整問題，會議初步決定，將硫酸質紙類公價每噸提高兩英鎊。這次北歐紙業聯合公會會議，分出小組討論，硫酸質紙小組經過討論後，決定將硫酸質類之紙張如白鷄皮紙、郵封紙等公價提高兩英鎊。

硫酸質紙類公價提高後的新訂價如下：三十四格蘭白鷄皮紙每噸C.I.F.香港為一百零三英鎊五先令（舊價為一百零一鎊五先令），四十格蘭白鷄皮紙每噸為一百英鎊（舊價為九十八英鎊），二十格蘭郵封紙每噸為一百一十英鎊十先令（舊價一百零八英鎊十先令）。至於五十格蘭以上之各種厚磅硫酸質紙中的白包裝紙，一律由每噸九十六英鎊提高至九十八英鎊。

同時，該會又規定凡商人訂購上述紙張的數量超過十噸者，每噸折扣二先令六便士；凡訂購數量超過二十噸者，每噸折扣五先令；凡訂購數量超過五十噸者，每噸折扣十先令。

該會並議定在歐洲紙公會未宣佈起價之前所訂定價之定單，則可照舊公價計算交貨價。

德非那士丁粉 最近放來訂盤
日太先粉成交兩噸

【本報訊】據洋行消息：最近德國非那士丁粉有新盤報來，價錢便宜。太先粉有少量成交。

德國非那士丁粉每磅約四元六毫五仙，比西德貨價約低了四毫多。現時此間存貨極疏，據估計大手買幾桶也不易。

最近日本蘇化太先粉成出兩噸，是出口客買入，每公斤六十五先令。歐洲貨每公斤報八十三先令。

現時蘇化太先粉此間的市價呆定，每磅二十六元五毫至二十七元。

蘇化太素粉目前訂價仍比市價高，商人很少訂貨。訂價每磅仍為十二元，市價企住九元左右。

維他命B1粉訂價接連下跌，最近報來的新盤：西德貨為每公斤跌了約十元。日本貨每公斤約三百三十二元一毫。

最近有出口客採購西德拜耳廠的西藥特製品，如治理血壓過高的「安妥磺」、調治心臟血循環的「保妥丁」、「羅鐵」、「柯特靈」等，但現時還沒有成交。

最近肺針外銷弱，有些洋行來了現貨銷不出，因此迫得減價推售。更有一些洋行把現貨銷完後，不敢再辦來，除非找到出路才敢補進。現時法國治必效肺針市價每支按住七毫六仙。英國愛蘭百利肺針每支六毫二仙。

生油市仍俏
青島印度貨成百噸 椰油期貨亦成近百噸

【本報訊】生油市勢續呈上升，現貨與期貨均有成交。

青島生油，一月底交收的期貨以每擔一百零五元成出約七十噸，舊存現貨以每擔一百零一元至一百零三元沽出六、七十桶。

印度白煉油，一週內運到的近期貨做開三十噸，每擔一百二十元。

暹羅生油，兩三天前運到的「猴子牌」貨有三十罐成每擔一百三十二元，「自由神牌」貨以每擔一百三十五元五毫成出十桶，「白鶴牌」貨有三十桶成每擔一百二十九元，「飛鹿牌」貨沽出十桶，每擔一百二十七元。

美國金棕棉籽油，以每擔一百一十四元的舊價沽出四十桶。

椰油貨疏市俏，南越客扯去兩週期貨約一百噸，成每擔八十五元五毫。

金鈔又呈疲淡
金市波幅零點二五 美元跌了點三七五

【本報訊】K金、美元同樣牛皮蔗淡。

K金週開出二五三．六二五，比前日收市價低〇．一二五。市即退至二五三．五，買家乘低吸進，走回二五三．六二五。議息後，最低價一度跌至二五三．三七五，收市二五三．五。

午後開市二五三．五，收市二五三．五。息價平算。牌上交收五百兩，牌下交收二千五百兩。

澳門金開市二六三．五，收市二六三．五。去息二毫五仙。

金市牛皮蔗淡，全日起落僅〇．二五。原因是：（一）英鎊報漲二．七四七五美元，比前升了〇．〇〇二五美元，相對的勝淡金市；（二）美匯價跌，新金成盤降低。（三）外銷弱，出口金商購少。

美匯開市五八六．二五，收市五八六．二五。

美元以五八二開出頭盤，比前日收市價低了〇．二五，一度上至五八二．一二五為全日最高價。賣盤盛，市即順次而下，至五八一．六二五為全日最低價。收市仍企此價位。

午後開市五八一．六二五，收市五八一．二五。去息五毫。交收一萬五千美元。

由於美匯與美元差額漸少，套匯者吸購疏厚，加以去息增大，存底厚，故美元走低。

日圓每萬按盤一四七．五港元，息價平算，未聞交收。

食米價續順 每擔跌數毫

【本報訊】昨日食米大盤買賣疏落，價錢普遍軟順。據米商說，由於買家賣家不願多放盤，抱觀望態度，因此食米交投仍疏，全日成交的大米、米碎、米糠約共四千九百多包。價錢普遍軟順，大米、米碎、米糠每擔跌數毫，糯米跌二元。

非洲米以每擔五十一元成交二千包。內地新興白米亦以每擔四十元零三毫成交八百包。其他暹羅米每擔成價：祥合隆三號米四十八元三毫，黃三羊糯米五十五元，振興太磧仔三十五元九毫，雙實絲糯米五十元零五毫，豐聯利新米五十七元三毫，元豐利衞大米五十六元三毫。

新界米散拆價：肩每擔五十八元至六十元，新絲苗每擔五十七元至五十九元。

香港新聞

請減貨車牌費 港府不允接納
輔政司覆函營業車商會

【本報訊】香港營業汽車商會日前致函港府輔政司請求減低貨車牌照費，最近已有覆函，略謂港督決定不接納這項請求。覆函原文如下：

「先生們：一、我現在受命回覆關於你們在一九五五年七月三十日代表香港營業汽車商會請求重新考慮新訂貨車牌照費一事。二、總督閣下已經很小心考慮過此事，可是十分抱歉，當他得到行政局各官長底意見後，他已經不準備接納這一次請求。代輔政司簽達」

一九五六年賣花售旗日期公佈

【本報訊】香港之認可慈善機構及團體，以前曾向社會福利顧問委員會，申請在一九五六年舉行售旗或賣花。經過考慮之後，已決定將售旗及賣花日期分配如下：二月十八日：兒童遊樂場協會；三月三日：救世軍；三月二十四日：國際麻瘋救濟會香港協會；四月十四日：保護兒童會；五月五日：參打素醫院；五月二十六日：聖約翰救傷隊；六月十六日：香港家庭福利會；九月八日：防痨會；九月二十二日：保良局；十月二十七日：東華三院；十一月二十六日：小童羣益會；十二月一日：聖雲仙會。

此外，元朗博愛醫院亦已獲准在一九五六年內舉行一次售旗，但只限在新界舉行。

麻瘋救濟會賣物籌善款
今晨開幕會期只有一天 場內有幻術電影及游戲

【本報訊】香港麻瘋救濟協會，定今日上午十一時半，在香港皇家防衛軍總部舉辦聖誕賣物會籌款，請港督葛量洪爵士夫人主持開幕典禮，此賣物會係由該會外國婦女部主辦，會期只為一天，至下午六時閉幕，不收門券，歡迎各界人士參觀。

麻瘋救濟會之最大任務，係在喜靈洲設醫院收容麻瘋病人，目前收容人數為三百五十餘名，在該院接受治療痊癒出院人，已有百餘名，只在本年內已有八十名出院。現在積極進行擴展院舍，短期內將陸續有九座新院落成，屆時收容人數將達五百名以上。收容瘋人每名每年由政府撥助一千元，而於醫藥費、生活所需，實不敷應用，過去皆靠各界社會人士經常捐助，並每年舉行賣物會或其他方式籌款，以資挹注。

此次聖誕賣物會，場內所備均為美麗之聖誕物品，任由選擇。全部均由熱心人士捐送，及該會委員等親自製作。並設有各種遊戲、幻術、電影等及年餐茶點供應。賣物券分一元、二元、五元四種，並同時為增加籌款收入，發出一元幸運獎券，今日下午四時在會場當眾開獎，各大商號捐出名貴獎品甚多。

中國酒商業會參加工展

【本報訊】港九中國酒商業會，今年是創會十週年紀念，主持人為使國酒品質之優良，及爭取銷場，加強宣傳，特首次參加第十四屆工展會，在會場十四街設有兩攤位，全行酒業作集體宣傳，將國酒之製造原料，及製造過程，印成小冊在會場派送，並介紹國酒各地名產佳釀，及本港米酒、色酒、藥酒、與原料配製方法等，以期提高各界人士對國酒之認識與採用，並將國酒在港銷量及納稅情況，均製有圖表公諸社會大衆之前。國酒在港銷數，年來遞增，同時將港九經營國酒同業，分區介紹顧客，俾便就近採購。查該會此次參加工展攤位，其佈置係由裝飾專家設計，龍鳳圖案，古色古香，並由該會副監事長呂佳鑑、理事同人分別負責工作。但該攤位只係陳列，不設售賣，沒有招待員，將擁有國際地位之酒類及本港製品，向遊客介紹。

該會理事長趙鎮華稱：國酒品質，今後將更進一步改良，務求使到社會人士飲客滿意，期能達到爭取國際市場。目前全港同業共達八百餘家，分佈港九新界各區。

油蔴地街坊會設成人識字班

【本報訊】油蔴地街坊福利會為推進會務，發展教育業務，舉辦成人識字班，並經會議決定，推定麥杰浩、蕭鎮鏗、麥錦棠、黎紹、周寶、勞康樂、嚴十等為委員，以麥杰浩為召集人，負責籌建該班課室及開班計劃。又該會為使早日完成籌建工作，以利招生上課，除發動二元、十元捐款券，分向會員及熱心坊衆捐募外，並由正副理監事長各捐一百元，常務理監事各捐二十元，理事捐十元，如捐三百元以上者在課室懸掛四寸瓷相，二百元以上者懸十二寸紙相，捐一百元以上者懸八寸相，捐五十元以上者掛六寸相，二十元以上者書名[illegible]內以資紀念。連日到會認捐之理監事，甚為踴躍。

廣播

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：粵語新聞，天氣報告，每日公衆活動報告。八時四十五分：國語新聞，潮州語新聞及特別報告。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；故事演講「七俠五義」。十二時卅分：天氣報告，京曲，潮州曲。一時：報時，時代曲。一時卅分：粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞及特別報告。二時：休息。三時五十五分：錄音轉播香港大運動場開幕情形及實地轉播「東菲隊對香港聯隊」最後卅分鐘足球比賽情形。四時四十五分：時代曲。五時：特備潮劇節目。

晚上　六時：報時；粵、國、潮州語新聞及特別報告。六時卅分：中西故事及文藝講座。七時：京曲。七時十五分：特備廣播劇節目「馬上結婚」。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告，明日節目預告，特別報告。八時卅分：轉播倫敦粵語節目：「敬候近安」。八時四十五分：錄音「敬候近安」點唱節目。九時：每週實地錄音特寫節目「我們在太平山下」。十時：轉播新寧大廈香檳夜總會跳舞音樂。十時卅分：特備南音節目：「慈雲太子走國」。十一時十五分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

聰明人餐廳內革新會開年會
貝納祺大律師報告會務 說要考慮組織獨立政黨

【本報訊】香港革新會於昨天下午五時三刻在聰明人餐廳舉行會員周年大會，聽取該會主席貝納祺大律師報告會務，通過年報及財政報告。

貝納祺大律師並將講述其最近返英考察經過，陳述一年來革新會在香港的工作和未來展望。他表示：考慮革新會的公民地位的時間已經到了，或者就在明年間將植一個獨立之政黨，至於革新會維持其會社地位，與該政黨分離；他舉例說在近一世紀中，倫敦之革新會與自由黨的關係就是一例。

最後，該會委員改選，結果九人當選，名單如下：區達年、貝納祺、布力加女士、布魯士、何寧佳、李有璇、李寶安、胡百全、雷安。另當選為新任委員的

社團動態

各社團可領痘苗 旺角街坊聯聚會

【本報訊】香港醫務當局近展開種痘工作。凡各福利團體備有合格種痘師者，得向醫務處申領痘苗，但必須備冰箱冷藏，及將每週受種人數，造表呈報。

▲旺角街坊會定十八日下午二時假伊利沙白青年館召開第五次會員大會，並設各種游藝招待坊衆參觀，現已成立籌備小組會，推定謝伯昌、蒙天如、蘇仰周等多人，專責籌備。

九龍仔設福利會 三院餐舞籌善款

▲九龍仔徙置區居民福利會，登記會員約一千二百戶，共三千六百餘人，包括商店在內；該會將設正副理事長，及總務、會計、出納、組織、文教、宣傳、福利、康樂、婦女、醫務、聯絡等十一部門，及中英文秘書；另設正副監事長，組織監事會及理事會，現經決定本月十五日止截選票，十八日在培立學校舉行第一屆會員大會，同時開票，公佈選舉結果。

▲東華三院為籌建新校舍，日前舉行慈善餐舞會，此夕收入連同餐舞券、幸運獎券、特刊廣告、及捐款合計約得九萬餘元，中獎獎品如未具領，三院當代保留至一九五六年二月二十日止，在此三個月期間內，仍可憑幸運獎券到香港普仁街東華醫院服務處領取，逾限即將所餘獎品撥充東華校基金。

住聯會辦理福利 聖雲仙會今賣花

▲港九住客聯合會昨召集第一屆第二次委員會議，除通過籌設平民義學於紅磡馬頭圍道四十三號五樓一所外，並通過會員福利帛金簡章，即付實施。

▲聖雲仙會定今天賣花籌款，該會於一八六三年成立於香港，經費全賴社會人士捐助，辦理救助貧民、施醫藥及社會教育。

社團備忘錄　十二月三日（星期六）

中華總商會代辦港九工商界回穗參觀團小組委員會（上午十時）在中總大廈十樓代該會會員及各會員親友辦理回穗領證手續。每天辦公時間上午十時至一時，下午二時至五時。

聖雲仙慈善會（上午）舉行賣花籌款。

國際痲瘋救濟會（上午十一時半）在跑馬地防衛軍總部舉行聖誕慈善賣物遊藝會。

譚氏宗親會（下午二時）在會所舉行第七屆首事複選。

經西貢小呂宋轉馬賽 寮國郵船今晚啓行
由馬賽轉西非貨逾三百卅餘噸

【本報訊】法國郵船公司屬下的「寮國」郵船，定今晚開往西貢、小呂宋和馬賽。據悉，她這次載出貨物共五百零四尺碼噸。運往馬賽和西非港口的貨物，共達三百三十四噸；運往馬達加斯加的有一百一十三噸；運往西貢的有二十九噸；運往科侖坡的有十六噸；運往馬尼拉和吉布底則分爲五噸及四噸；另有三噸則在蘇德港卸落。

搪瓷器皿輸往馬賽爲最多，計達一百三十二噸；其次是棉織品，計一百一十噸。此外還有牛皮十三噸，茶葉十三噸，醬油四噸和瓷器、人造絲織品、綿織品及箱子等各一批。

運往西貢的貨物，包括有藤籮、朱古力、恤衫、襪、藤織傢私、手袋和紙張等。

載來生牛白米 美西美將到
預定八日再往曼谷

【本報訊】據振盛行消息，「美西美」輪將於本月五日由曼谷開到香港，運來客人一名、牛二百二十四隻、米約一萬包、米粉一千零九十包、豆八千五百包、木與雜貨共約五百噸。

該輪抵埗後將停在油蔴地海面起落貨物，而於本月八日下午再開往曼谷。

同是該行之「大利華」輪，將於本月四日由曼谷到港，而於本月五日再開曼谷。據悉，至前天止，商人預定該輪的艙位已有三百噸左右，託運的貨物有月份牌、紙張、鐵釘及漆油等。

該輪抵港後停在油蔴地海面起貨及落貨。

萬力與史利東 明日齊步入港

【本報訊】渣華郵船公司之「萬力」輪（VAN NECK）與「史利東」輪（SILINDEONG），均於明天開到香港。

「萬力」輪由日本來，來貨有毛毯紗、棉織品、味精、魚翅及其他雜品、罐頭食品及水果等海產一百九十噸。

「史利東」輪由東非來，來貨中有棉籽油五十五噸、芝蔴一百噸，以及棉花四百噸。

生力今入口 由曼谷載來薯粉
預定五日開往金邊

【本報訊】據瑞興船務公司消息，該公司新近代理之「生力」輪（SAN MIGUEL），將於今天由曼谷到港，而本月五日開往金邊。據悉，該輪這次由曼谷運來薯粉六百包及粗鹽四千包。至於由香港運往金邊的貨物，至昨天止，該輪已接入水泥數百噸及雜貨一批。

華麗碧 來貨二千噸 昨天已到港

【本報訊】華林洋行代理的「華麗碧」號南斯拉夫貨輪，已於昨日下午自歐洲經新加坡開到，停泊於B字十七號泡。據悉，該輪這次載來紙張、大木和雜貨約二千噸。

該輪準備在港逗留四日半起落貨物，本月七日即循原路開返歐洲港口。

女裝鞋襪與香油 烈打馬士基運到

【本報訊】捷成洋行代理之「烈打馬士基」輪（RITA MAERSK），將於今天由美國經基隆到港，運來此間起卸的貨物共三百噸，另有白報紙轉往星洲。

在香港起卸的貨物中，有女裝鞋、女裝襪、影片、香油、花旗參、汽車零件、藥品、冷氣機、棉織品、無綫電器材、麵粉、馬口鐵片、玻璃器、菸葉及鐵板等。

該輪將停在九龍倉起落貨物，定本月五日開往西貢。

南京由日來 六日可入口

【本報訊】鐵行郵船公司代理的「南京」輪，現在由日本開來，預定本月六日即可到埗。她將在港收取運往澳洲各港的貨物，七日離港開行。現在商人預訂艙位的貨物，仍以棉布、水壺、草織品、塑膠用品等居多。

大寶石 裝貨千餘噸 昨開往西貢

【本報訊】據順昌航業公司消息，「大寶石」輪昨天離港赴西貢，運出雜貨共一千四百噸。該輪下次由西貢回香港，將直航而來，不再像過去幾次那樣經過澳門。

該公司之「大寶安」輪，已於昨天下午開往汕頭轉赴星洲。

該公司之「民興」輪，將於本月五日開往西貢及金邊。

今天赴日本 巴里載廢鐵

【本報訊】瑞典輪「巴里」號定今日下午開往日本。她這次從香港載出貨物五百餘噸，其中廢鐵佔五百噸，另有數十噸爲沙藤。

同屬太平洋行代理的日輪「友川丸」，現改遲於六日早上自日本抵港（原定五日到），當晚即由港開赴曼谷。

四川去基隆 行期爲今午

【本報訊】太古輪船公司的「四川」輪定今日中午開往基隆，載出貨物預計有二百噸，其中來自歐洲的轉口貨佔數十噸，在港接入的則有藥材、酒及罐頭煉奶等。

莉莉開釜山 改七日啓行

【本報訊】華商行代理的「莉莉」輪，原定今日開往釜山，現因船上尚有部份機器未理完竣，故須改遲於七日啓行。該輪日內將駛出油蔴地海面落貨。

據悉，華商行已接滿了二千餘噸貨物。主要貨目有紙張、快把紗、棉紗、麵粉、藥材和毛冷等。

桐油松香運日本 華沙士泰昨載去
另果菜成藥一批輸菲島

【本報訊】大批桐油與松香由香港運往日本。捷成洋行代理之「華沙士泰」輪昨天離港，先往馬尼拉，然後轉赴日本，運出的貨物共約五百一十噸。運往馬尼拉的貨品共約五十噸，其中有蔬菜、成藥、罐頭食品、水果、咖啡、鹹蛋、機器零件、冷氣機及朱古力糖等。運往日本的貨物約四百六十噸，其中有桐油約三百五十箱、紐補、松香一千零五十箱、牛皮七百包、密蠟五十四箱、牛骨七十噸及三十噸。

由葡京開來 印度到期改遲
預定延至七日才進口

【本報訊】據股理基洋行消息，由葡京里斯本開來的「印度」輪，原定今日可到埗，現因航期有誤，須改遲於七日進口。據悉，她這次在港卸落的貨物有數十噸。另有二百餘噸糧食雜貨則在澳門起卸。本月九日，該輪將取道新加坡再開往里斯本，她亦收取轉運往葡屬非洲和南美洲的貨物。

飛機時刻

今日到港班機

㈠泛美：巴黎、喀拉蚩、加爾各答、曼谷來，上午七時十五分到。
㈡英國海外：東京來，上午七時卅分到；
㈢法航：西貢來，中午十二時到；
㈣國泰：馬尼拉來，下午十二時四十分到；加爾各答、仰光、曼谷來，下午一時四十五分到；
㈤英國海外：倫敦、仰光來，下午一時十五分到；
㈥菲航：馬尼拉來，下午三時三十分到。

今日離港班機

㈠港航：往台北、東京及西北，開上午七時四十五分。
㈠韓航：往漢城，開上午九時；
㈡英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時；
㈢往東京，開上午九時卅分；往新加坡、倫敦，開上午十時；
㈣昌興：往溫哥華，開上午十時；
㈤泛美：往東京、火奴魯魯、舊金山，開上午十一時；
㈥越航：往西貢，開下午一時；
㈦國泰：往曼谷、新加坡，開下午二時；
㈧菲航：往馬尼拉，開下午四時。

明日到港班機

㈠泛美：紐約、東京來，上午八時四十五分到；
㈡港航及西北：東京、台北來，中午十二時到；
㈢民航：漢城、東京、沖繩、台北來，下午十二時十五分到；
㈣快達：悉尼、達爾文、拉寶安來，下午二時；
㈤國泰：西貢來，下午三時十分到；
㈥國泰：新加坡、曼谷來，下午五時零五分到。

明日離港班機

㈠英國海外：往新加坡、雅加達，開上午十時；
㈡泛美：往東京、紐約，開下午二時；
㈢民航：往台北、沖繩、岩國、東京、漢城，開下午一時四十五分。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
賀風E	EL BRENON	日本	12月5	賀風
合生	HOP SANG	山打根	12月5	渣甸
中國郵	CHINA MAIL	溫哥華美國菲島	12月5	福來
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	12月5	太古
歐洛里加士	AUTOLYCUS	日本	12月5	太古
湖北	HUPEH	天津青島	12月5	太古
士打茂三碧	STRATT MOZAMBIQUE	南非	12月5	渣華
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	12月5	振盛行
友川丸	TAMOKAWA MARU	日本	12月5	太平
馬連馬士基	MAREN MAERSK	西貢馬尼拉	12月5	捷成
熱海丸	ATAMI MARU	日本	12月5	天祥
中央丸	CHOUH MARU	日本	12月5	東方
安達那州	STATE OF ANDRA	日本	12月5	東方
萬世丸	BANSEI MARU	日本	12月5	美邦
北佐諾士	PATROCLUS	日本	12月5	太古
芬摩爾	FERNMOOR	紐約舊金山	12月5	多利順
多利多	TOREADOR	菲律賓	12月5	天祥
海順	HELIOS	曼谷	12月5	多利順
海安	HAI AN	基隆	12月5	維記
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	12月5	東方
彰德	CHANGTE	門司	12月5	太古
夏利陸	HERMOD	日本	12月6	多利順
重慶	CHUNGKING	神戶	12月6	太古
香慶	HUONG KHANH	西貢	12月6	維記
益多	ITOLA	喀拉蚩孟買	12月6	鐵行
赤城丸	AKAGI MARU	日本	12月6	天祥
安順	ANSHUN	日本大連津滬	12月6	太古
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.2	日本	12月6	天祥
屋那	OKHLA	日本	12月6	鐵行
南京	NANKIN	日本	12月6	鐵行
大巴多	TROUBADOUR	歐洲	12月6	多利順
開嗜士丸	GANGES MARU	日本	12月6	東方
當娜拉地	DONA NATI	菲律賓	12月6	太古
印度	INDIA	歐洲新加坡	12月7	股理基
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	12月7	渣華
金保地亞	KAMBODIA	歐洲新加坡	12月7	寶隆
阿拉斯加之熊	ALASKA BEAR	舊金山	12月7	美輪
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	12月7	捷成
財生	CHOY SANG	加爾各答西貢	12月7	渣甸
蘇頓	SOUDAN	日本	12月7	鐵行
亞比吉	ABBEKERK	日本	12月7	渣華
山殿丸	YAMADONO MARU	日本	12月7	大南
忌連安	GLENEARN	日本	12月7	渣甸
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	12月7	捷成
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	12月7	東方
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	日本	12月8	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT	波斯灣新加坡	12月8	福來
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲星洲	12月8	天祥
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	12月8	東方
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	波斯灣印度	12月8	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	菲律賓	12月8	美輪
興中	HSING CHUNG	釜山	12月8	德安
嘉錫	KARSIK	日本	12月8	渣華
芝班那士	TJIPANAS	日本	12月8	渣華
西圖士	CITOS	澳洲	12月8	天祥
波夫城	CITY OF PERTH	美國菲律賓	12月8	銀行
鋼設計家	STEEL DESIGNER	美國馬尼拉	12月8	太平
福星	STAR BETELGEUSE	日本	12月8	福來
東后	EASTERN QUEEN	印度星洲曼谷	12月9	渣甸
歐蓮那	URLANA	孟買新加坡	12月9	鐵行
忌連利化	GLENIFFER	歐洲新加坡	12月9	渣甸
榮福丸	EIFUKU MARU	日本	12月9	洛士利
浮泰拉	FULTALA	日本	12月9	鐵行
威娜	VENTURA	美國馬尼拉	12月10	美邦
兵天	BINTANG	曼谷	12月10	寶隆
長沙	CHANGSHA	神戶	12月10	太古
東方	EASTERN	澳洲	12月10	鐵行
富寧	FUNING	神戶	12月10	太古
依利莎伯北琪	ELISABETH BAKKE	佛力曼陀星洲	12月10	鐵行
忌連佳	GLENGYLE	英國馬尼拉	12月10	渣甸
克利賓	CLYDE BANK	日本	12月10	銀行
亞士扁蘭士	ESPERANCE	曼谷	12月10	法郵
泰星	THAI	波斯灣新加坡	12月11	福來
夏美蓮	HERMELIN	日本	12月11	多利順
瑞穗丸	MIZUHO MARU	日本	12月11	東方
興立	HENRIK	山打根	12月11	多利順
奧勒岡郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	12月11	福來
高杳士	CALCHAS	英國新加坡	12月11	太古
蘇馬利	SOMALI	英國新加坡	12月11	鐵行
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	美國馬尼拉	12月11	渣甸
奧勃拉	OBRA	日本	12月12	鐵行
安慶	ANKING	孟加錫	12月12	太古
福建	FUKIEN	唐斯維爾	12月12	太古
萬加那	MANGALORE	美國菲律賓	12月12	太古
廣州	CANTON	英國星洲	12月12	鐵行
譚美士	TAMESIS	美國菲島	12月12	天祥
海洋丸	OCEAN MARU	日本	12月12	天祥
芝利華	TJILUWAH	爪哇星洲	12月12	渣華
穗高山丸	HODAKASAN MARU	歐洲	12月12	美邦
波斯亞士	PERSEUS	歐洲新加坡	12月12	太古
湖鋒	PIONEER LAKE	菲律賓	12月13	美輪
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE 2	美國歐洲星洲	12月13	和捷
嘉士甸馬士基	CHASTINE MAERSK	美國基隆	12月13	捷成
亞嘉邊娜	AGAPENOR	上海日本	12月13	太古
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	12月13	法郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國基隆	12月13	捷成
漢諾華	HANNOVER	歐洲新加坡	12月14	捷成
海明	HAI MENG	日本馬尼拉	12月14	多利順
平洋丸	HEIYO MARU	日本	12月14	天祥
英國太子	BRITISH PRINCE	美國馬尼拉	12月15	渣甸
格蘭總統	PRES. GRANT	美國日本	12月15	總統
忌連威利	GLENVILLE	美國菲律賓	12月15	多利順
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	12月15	美輪
郵鋒	PIONEER MAIL	美國馬尼拉	12月15	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	12月16	總統
邦士域	BRAUNSCHWEIG	日本	12月18	捷成
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	12月18	捷成

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
赤城丸	AKAGI MARU	倫敦漢堡	12月6	天祥
北佐諾士	PATROCLUS	英國	12月6	太古
澳華吉	OUWERKERK	歐洲	12月6	渣華
歐洛利加士	AUTOLYCUS	馬賽利物浦	12月6	太古
華麗碧	VELEBIT	的港蘇茲卡	12月7	華林
忌連安	GLENEARN	熱那亞漢堡	12月8	渣甸
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	12月8	渣華
蘇頓	SOUDAN	熱那亞漢堡	12月9	鐵行
印度	INDIA	里士本漢堡	12月9	股理基
湄江	MEKONG	安特衞普鄧寇克	12月13	法郵
大安	TARN	馬賽漢堡	12月13	多利順
亞嘉邊娜	AGAPENOR	英國	12月14	太古
格蘭總統	PRES. GRANT	歐洲	12月16	總統
廣州	CANTON	英國	12月16	鐵行
邦士域	BRAUNSCHWEIG	歐洲	12月18	捷成
烈得些亞	RADNORSHIRE	歐洲	12月20	渣甸

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
熱海丸	ATAMI MARU	亞丁	12月5	天祥
萬世丸	BANSEI MARU	加爾各答	12月6	美邦
安達那州	STATE OF ANDRA	加爾各答	12月6	東方
澳華吉	OUWERKERK	亞丁	12月6	太古
屋那	OKHLA	孟買喀拉蚩	12月6	鐵行
華麗碧	VELEBIT	孟買亞丁	12月6	華林
中央丸	CHOUH MARU	吉大港加爾各答	12月6	東方
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁	12月6	太古
歐洛里加士	AUTOLYCUS	蘇德港	12月6	太古
開嗜士丸	GANGES MARU	喀拉蚩孟買嘉林沙	12月7	東方
忌連安	GLENEARN	亞丁	12月8	渣甸
山殿丸	YOMADONO MARU	孟買喀拉蚩	12月8	大南
印度	INDIA	吉布底	12月9	股理基
蘇頓	SOUDAN	亞丁蘇丹	12月9	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	孟買喀拉蚩	12月9	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
民興	ELSBETH	西貢金邊	12月5	順昌
大利華	PROSPER	曼谷	12月5	振盛行
萬力	VAN NECK	星洲	12月5	渣華
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡	12月5	天祥
芬摩爾	FERNMOOR	西貢	12月5	多利順
烈打馬士基	RITA MAERSK	西貢	12月5	捷成
多利瑪	TORIMA	曼谷	12月5	順昌
顯生	HIN SANG	拉寶安山打根斗湖	12月5	渣甸
澳華吉	OUWERKERK	星洲	12月6	渣華
安達那州	STATE OF ANDRA	星巴生檳仰光	12月6	東方
萬世丸	BANSEI MARU	星檳仰	12月6	美邦
生力	SAN MIGUEL	金邊	12月6	嘉豐
赤城丸	AKAGI MARU	星洲	12月6	天祥
友川丸	TOMOKAWA MARU	曼谷	12月6	太平
中央丸	CHOUH MARU	星檳仰	12月6	東方
北佐諾士	PATROCLUS	星洲	12月6	太古
歐洛利加士	AUTOLYCUS	星洲	12月6	太古
雲南	YUNNAN	曼谷	12月7	太古
華麗碧	VELEBIT	星檳仰	12月7	華林
屋那	OKHLA	星洲科倫坡	12月7	鐵行
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.2	曼谷	12月7	天祥
四達	CEDAR	西貢金邊	12月7	四達
夏利陸	HERMOD	西貢仰光	12月7	多利順
利興	LOI HUNG	西貢金邊	12月7	維記
開嗜士丸	GANGES MARU	星洲檳城	12月7	東方
南京	NANKIN	山打根	12月7	鐵行
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	曼谷科倫坡	12月7	捷成
阿拉斯加熊	ALASKA BEAR	宿務馬尼拉	12月8	美輪
長崎丸	NAGASAKI MARU	星洲	12月8	東方
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	12月8	振盛行
湖北	HUPEH	星洲檳城日里	12月8	太古
重慶	CHUNG KING	曼谷爪哇港	12月8	太古
山殿丸	YAMADONO MARU	星檳科倫坡	12月8	大南
忌連安	GLENEARN	星巴生檳	12月8	渣甸
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	雅加達	12月8	捷成
印度	INDIA	星洲科倫坡	12月9	股理基
蘇頓	SOUDAN	星巴生檳	12月9	鐵行
芝班那士	TJIPANAS	星洲	12月9	渣華
芝錦碧	TJIKAMPEK	星洲印度尼西亞	12月9	渣華
福星	STAR BETELGEUSE	星巴生檳	12月9	福來
鋼設計家	STEEL DESIGNER	西貢星洲	12月9	太平
安順	ANSHUN	星洲爪哇港	12月10	太古
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	星洲	12月10	東方
浮泰拉	FULTALA	星洲仰光	12月10	鐵行
嘉錫	KARSIK	檳城印度尼西亞	12月11	渣華
奧勃拉	OBRA	星洲	12月12	鐵行
海洋丸	OCEAN MARU	星洲仰光	12月12	天祥
瑞穗丸	MIZUHO MARU	西貢暹羅星洲	12月12	東方
夏美蓮	HERMELIN	西貢曼谷	12月12	多利順
湄江	MEKONG	西貢星巴生檳	12月13	法郵
大安	TARN	星洲	12月13	多利順
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	西貢曼谷	12月14	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	西貢	12月14	捷成
亞嘉邊娜	AGAPENOR	星洲	12月14	太古
平洋丸	HEIYO MARU	星檳科倫坡	12月14	天祥
忌連威利	GLENVILLE	西貢	12月15	多利順
海明	HAI MENG	拉寶安山打根	12月15	多利順
廣州	CANTON	星洲	12月16	鐵行

上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
漢陽	HAN YANG	天津青島上海	12月5	太古
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	12月8	捷成

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
中國郵	CHINA MAIL	日本	12月5	福來
多利多	TOREADOR	日本	12月5	天祥
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	12月5	捷成
日洲丸	NISSHU MARU	日本	12月6	振鴻
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月6	捷成
南海丸	NANKAI MARU	日本	12月6	東方
莉莉	LILY	釜山	12月7	華商行
東榮	EASTERN GLORY	日本	12月7	渣甸
當娜拉地	DONA NATI	日本	12月7	太古
太平	TAI PING	日本	12月7	太古
亞高士	AQUARIAS	釜山	12月7	泰韓
海安	HAI AN	沖繩	12月7	維記
菲島怡美利	NOREVERETT	神戶	12月9	福來
波夫城	CITY OF PERTH	日本	12月10	銀行
兵天	BINTANG	沖繩日本	12月10	寶隆
興立	HENRIK	高雄	12月10	多利順
賀風E	EL BRENON	釜山	12月10	賀風

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
華麗碧	VELEBIT	蘇德港	12月6	華林
萬力	VAN NECK	英屬東非	12月6	渣華
澳華吉	OUWERKERK	蘇德港卡薩布蘭卡	12月6	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	非洲	12月8	東方
忌連安	GLENEARN	蘇德港	12月8	渣甸
蘇頓	SOUDAN	蘇德港	12月9	鐵行
芝班那士	TJIPANAS	南非	12月9	渣華
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	德班開普頓	12月10	東方
克利賓	CLYDE BANK	南非	12月11	銀行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
中國郵	CHINA MAIL	加拿大美國	12月5	福來
熱海丸	ATAMI MARU	吉布底蘇德港	12月5	天祥
印度	INDIA	蘇德港	12月5	股理基
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	12月5	捷成
多利多	TOREADOR	美國	12月5	天祥
當娜拉地	DONA NATI	美國	12月7	太古
長崎丸	NAGASAKI MARU	南美	12月8	東方
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山洛杉磯	12月9	美輪
鋼設計家	STEEL DESIGNER	美國	12月9	太平
芝班那士	TJIPANAS	南美	12月9	渣華
奧勒岡郵	OREGON MAIL	加拿大美國	12月11	福來
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	舊金山洛杉磯	12月11	渣甸
依利莎伯北琪	ELIZABETH BAKKE	溫哥華舊金山	12月11	鐵行
湖鋒	PIONEER LAKE	美國	12月14	美輪
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	12月14	和捷
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	12月16	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	12月17	總統
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	12月18	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	12月7	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼	12月8	太古
榮福丸	EIFUKU MARU	悉尼墨爾本	12月10	洛士利
富寧	FUNING	悉尼比利斯本	12月12	太古

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
布祿連城	CITY OF BROOKLYN（下午）	星洲亞丁蘇德港歐洲	A 6	銀行
寮國	LAOS（下午）	馬尼拉西貢	九龍倉橋	法郵
樂生	LOK SANG（中午）	星洲吉大港加爾各答	B 18	渣甸
四川	SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
鹿茄雲	ROGGEVEEN（下午）	神戶大阪橫濱	B 10	渣華
巴里	BALI	日本	九龍倉橋	太平
東方貿易	EASTERN TRADER（上午六時）	山打根	油蔴地	捷順

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
捷利北琪	GJERTRUD BAKKE（上午七時半）	加拿大美國	A 7	鐵行
賀臣總統	PRES. JOHNSON（下午）	美國日本	九龍倉橋	總統
海生	HAI SENG（下午）	高雄	油蔴地	維記
福建	FUKIEN（下午）	高雄	油蔴地	維記
顯生	HIN SANG（上午）	新加坡仰光	B 10	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK（中午）	美國	九龍倉橋	捷成
利揀達	RISALDAR（下午四時）	日本	B 11	渣甸
豐源	FENG YUEN（上午七時）	日本	油蔴地	維記
生力	SAN MIGUEL	曼谷	油蔴地	嘉豐

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
亞特那士	ATREUS	日本	太古橋	太古
賀臣總統	PRES. JOHNSON	馬尼拉	A	總統
捷利北琪	GJERTRUD BAKKE	星洲巴生檳城	A 7	鐵行
馬來太子	MALAYAN PRINCE	馬尼拉	A	渣甸
岳州	YOCHOW	釜山日本	B 12	太古
和星	STAR ARCTURUS	日本	——	福來
浩生	HO SANG	和里士灣	B 30	渣甸

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
四達	CEDAR	婆羅乃	油蔴地	邦碧
多利瑪	TORIMA	宿務馬尼拉	油蔴地	順昌
漢陽	HAN YANG	新加坡	B 5	太古
利興	LOI HUNG	蜆港	油蔴地	維記
萬力	VAN NECK	日本	A	渣華
海興	HAI HING	新加坡仰光	B	多利順
東榮	EASTERN GLORY	澳洲馬尼拉	A	渣甸
雲南	YUNNAN	上海	B	太古
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	——	福來
大利華	PROSPER	曼谷	油蔴地	振盛行
斯利東	SILINDEONG	東非新加坡	B 23	渣華

輪船公司電話表

渣甸公司	30311
鐵行公司	27721
法國郵船公司	26651
美國輪船公司	28196
捷成洋行	37041
渣華公司	28015
太古公司	30381
福來輪船公司	31206
洛士利洋行	34165
寶隆洋行	34111
總統輪船公司	28172
銀行公司	27791
天祥洋行	28021
華林洋行	38041
太平洋行	31146
和捷洋行	37809
股理基洋行	20131
美邦輪船公司	26666
免那洋行	34174
多利順洋行	31241
香港東方輪船公司	27751
賀風公司	31233
捷順公司	20071
順昌航業公司	26576
維記公司	33010
華商行	27278

港澳線來往輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
佛山	下午三時	凌晨三時	元安	27737
大來	下午二時	凌晨二時	德記	26719
德星	半夜12時	下午三時	大業	25405

（德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午五時，大來輪逢星期六及公衆假期港開下午二時半）

輪船停泊處

船	名	地點	公司
三達	SAN BLAS	油蔴地	華林
曼麗風	MANLYBREEZE	油蔴地	免那
鹿基雲	ROGGEVEEN	B 10	渣華
燕佐拉	INJURA	九龍灣	森記
三美	DANAKIL	油蔴地	永寧
航通	HYDRALOCK	油蔴地	會德豐
日洲丸	NISSHU MARU	吐露海峽	振盛行
華麗碧	VELEBIT		華林
亞高士	AQUARIUS	油蔴地	泰韓

截郵時間

今日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明、美國	上午九時
法國	上午十時
泰國、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午十一時
印度支那	正午十二時
菲律賓	下午一時
馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩島、南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時卅分
台灣	上午九時
日本	正午十二時
印度支那、法國、澳門	下午一時
菲律賓	下午二時
南朝鮮	下午四時
南朝鮮、西澳洲（郵包經佛力曼陀）	下午五時
中華人民共和國、澳門	下午六時

明日空郵（星期日）

緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、菲律賓、北婆羅洲、日本	下午六時

平郵

澳門	下午一時

如欲惠刊廣告請打 電話：三七二二三

香港深圳 開源莊運輸行
鐵路運輸 快捷忠誠
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

香港 新聯公司
進出口貿易·水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30537 電報掛號一三〇六

深圳 聯興行
鐵路運輸·報關
深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

鐵路海輪聯運
香港永達貨倉有限公司
大道中四號四樓·電話二六四七八

永遠的微笑

講出來你會唔信　做工姐先經苦練　頗曲折也頗艱辛　此中有故事成篇

開江

工展開幕見工姐，歷年如此。

當你漫步工展會場的時候，很可能會驚奇地看到有幾位工展小姐是你認識的，在兩個月前，她們還是某某學校的學生，或者是鄰居的姑娘。現在她們打扮起來，懂得在陌生人面前安詳地坐着，溫柔地笑着，還懂得對陌生人打招呼說：「試用吓我哋嘅出品喇。」

她們在這兩個月的經歷，你願意知道嗎？

兩個月前，報端已出現徵求工姐的廣告：「……年齡由十八歲至二十×歲，身裁健美，面貌端正……」，立刻就有很多十八歲至二十×歲的小姐都想抓住這個工作機會。隨便舉一個例：鱷魚牌恤衫廠刊登了幾天廣告，就有六百多位小姐寄去照片，願意做「鱷女」。六百多位小姐之中，當然不乏有經驗的售貨員，但多數是學生，或者是離開學校不久的姑娘。她們有一個共同的地方，都是家境不大好，甚至是因爲這樣才離開學校的。大家都在等候職業機會。

廠家在幾百個照片中，選出自己較滿意的幾十個，約她們見面。可是常常發生令廠家覺得意外的事：照片不夠真人，看照片，神飽面貌美，真人却憔悴了。她堅持說這照片是自己的，不過是以前照的而不是最近的。

第一次見面，好比考試，科目是：容貌、高度、風度、走路姿勢、聲音……。甚幾「科」，小姐們被考了還不發覺。有一家廠是約小姐們在門市部見面的，他們事前在門市部門口裝了一把量高尺，然後派專人全神注視着那裏，同時，小姐進來的時候，他一眼就知道她的高度，看到她的走路姿勢等等，到面談的時候，其實「主考官」已胸有成竹了。

「鱷姐」之一楊妙銓

在幾十個小姐中，挑選了幾個，有些廠至此爲止，要她們在店中實習四、五十天，就去上陣。有些廠却很嚴格，請專人開班訓練。訓練的內容，也頗有一套「學問」。

這套學問第一章，是教工展小姐對人的態度。試列幾點：（一）十分着重每一個人的價值，不輕易放過任何一個人；（二）注意禮貌、說話的聲調及視線；（三）避免與顧客爭論或衝突，因爲他們「永遠是對的」，但不可忘記陳述自己的理由；（四）應忍耐、不灰心，而且永遠有輕鬆的微笑——甚至剛剛受了委屈也要如此。

這套「學問」的第二章，是非常細緻地認識自己貨品的優點，是非常技巧地抓緊每個機會來介紹自己的貨品。

第三章是如何應付特別的遊客，比如脾氣很古怪的人，固執的人，一定要議價的人等等。這很多「特別的遊客」裏面，當然很可能包括你和我在內。

「畢業」之後，開始實習，小姐到門市部或者一些商店去用其所學，廠方則隨時派人去視察。這樣渡過兩個月。「學生」和「鄰居的小姑娘」們，就變成純熟的工展小姐了。

大公報　工展特刊

原子膽·聖誕燈

——光明電泡廠產品素描

有一種專供聖誕節用的燈叫做「聖誕燈」，彩色膠外殼透出淡淡的微光，看來頗爲雅緻。香港首先造「聖誕燈」的據說是光明電泡廠，它現在一共有七種不同款式的貨，其中四種是今年新出的。

光明電泡廠股份有限公司設於一九五〇年，它以出產小電泡爲主，產品花式一共有五十種，「聖誕燈」是其中之一，而生產最多的，則是「原子膽」、「白奶膽」、「無線電膽」等十種。小電泡的最高電壓是三十二伏特，最低是一點一伏特。

鷄牌、鹿牌、孔雀牌、KK燈牌都是該廠出品的商標。在經理吳錫基的策劃下，業務日漸發展，除本地電筒廠外，英國、各英屬地、西非和美國等地，都有該廠貨品銷去。因爲有英屬特惠稅證和倫敦特惠稅證，故客商向它採辦外運很方便。

燈泡製造過程大致經過八次手續，過程是：㊀把一枝玻璃管放在火中燒軟，放在鋼模內，構成燈泡的外胚；另方面，把幼鋼絲用磁料分合，再在兩線鋼絲之中夾上鎢絲，構造工作初步完成。㊁將夾有鎢絲的鋼絲放入玻璃泡內，用火熔接合口。㊂利用抽真空機將玻璃泡內的空氣抽淨。㊃初步用電試泡，如空氣未淨，玻璃泡即變藍。㊄試色後，就將玻璃泡套上銅腳，並用塑膠填料將兩者黏緊。㊅玻璃泡內伸出的銅絲，一根由側出通陰電，一根由底出通陽電。第六步工作是將這兩根銅絲由錫焊好，並在銅腳上加蓋商標。㊆把已製成的電泡放在爐上加熱，然後依次檢查，如發現所發出的光點不集中，則將玻璃泡與銅腳調正，否則即作次品。最後一次檢驗是在入盒前，這次是測驗是否一盒一律的光度。

據說，一個好的燈泡是需要把玻璃泡內空氣全部抽淨，需要鋼絲和鎢絲接合得緊，否則不是不發光就是不耐用。該廠出品的小電泡，在不移動的情形下，用「水電」燃點，壽命可達三百到四百小時。

光明廠對選料方面選擇頗嚴，它一般採用的是二十三、二十五號的西德或英國紅銅絲，鎢絲則選用美國或瑞士貨，這種金屬絲每一千公尺要四十多元。

光明廠每天可以出產小電泡五萬顆。（林）

驅風油任索唔嬲　綠髮乳上頂有色　此何人也乃密司脫關公

▲夜裏，工展會彩燈光芒，宛似「海市蜃樓」，一年一度出現在中區東隅。

▲昨天六時正，一聲「開得」，輪轉機得得作響，第一批進場的遊客是幾個細路女。

▲港督參觀聯合展覽室的時候，對首飾部份甚感興趣，自己看了有一分鐘以上，還請港督夫人上前看。

▲吳福田對人說：「遠東化粧品廠今年出品「翠綠蛋髮乳」。」聞者愕然，問之：吳福田連忙答：「佢個名係咁，搽落頭度就有綠色嘅，重會關頭味添！」

▲鱷魚小姐的服裝，可說是全場最搶眼。原來這是該廠老細陳俊請巴黎服裝專家設計的，此專家也，是法國人，名「本滋太太」。

▲「歡迎索油，任索唔嬲」這是梁介福斧標驅風油攤位的招徠語。每當顧客參觀此攤位時，工姐底嬌滴滴的聲音便勸人索油——索的是驅風油也。

▲遠東棉織廠的紅棉牌棉毛被暢銷，前晚一運入會場便被會場職員購去卅餘張，昨晚開幕後已銷去百餘張，該……

工展續紛錄

駁主人鄧光眉笑眼開，大說「出乎意料」之外。他說由二日起廉價三天，每張收少一元至二元。

▲港督昨行經唯一攤位，不認識「關聖真容」，上前詢問此乃何人，該攤位人士介紹曰：「此乃密司脫關公」。

▲梁介福攤位之工姐，打算在某幾天內，一律穿起南洋裝——沙籠，來招待顧客。

唯一水壺廠

（第十一街）贈送「關聖真容」彩畫卅萬幀給路陀水壺顧客，三日開始贈出，已邀請港、九各區銷售商特約裝配鏡架，每個公價三元八角。

歡迎中外人士來港看工展

八方風雨會名江　款睦芳鄰洽友邦　但願周郎頻顧曲　聽儂高奏粵人腔

甄文亮撰書

利工民

工展期內優待惠顧　衫袜九折

九龍營業部：上海街四一五號
香港營業部：德輔道中二四八號
深水埗門市部：南昌街二〇〇號

鱷魚館道歉啓事

工展開幕適逢安息聖日　本館同人信仰基督謹守聖誡，休息一天辱荷諸尊枉顧抱歉良深，茲由即日下午六時起開始營業敬希各界士女光臨，指導

工展會第五街第六街　鱷魚館謹啓

注意：本館除每星期五下午六時起至星期六下午六時止，謹守安息外，均按照工展會規定時間營業，敬希留意！

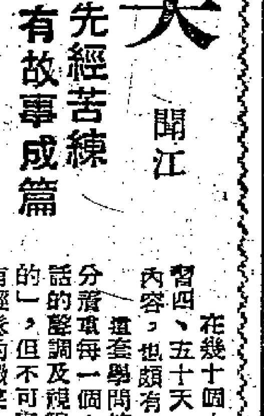
買鱷魚恤有嘢贈送

工展詩畫

駱駝水壺贈關公

爲伸慶祝贈珍容　自見宣傳設計工　若把商標加上去　駱駝駄着一關公

通天曉遊工展



第二回　跟埋睇吓貴客三千　演說之時語言多種

昨天吃過一餐，今天又要參加工展開幕典禮，忙得我不亦樂乎。幸好呢種場合，究竟不多，否則我天天打補針都擒唔掂也。

今晨老妻一如往常，起個絕早。事實上「倒掟」之際，過後，她我裝作不知，問她是否昨天打麻雀輸了錢。不料她立刻柳眉倒豎，說道：「你忘記了，今天工展開幕乎。」

我說：「工展開幕，關你甚事。婦女會蒸托班開課，敢討飯反對納裝，才是你們之事也。」

我要揭被而起，說道：「對門李太之丈夫做報紙，今次工展不特李先生有嘉賓章，甚至「如夫人」亦在嘉賓之列。如果去信要求，恐怕「如夫人」不必加工展者也。你通天曉身爲名流，夫人豈能不參加工展者。」

但聽此番話，亦言之成理，但我只收到金章一枚，又是車賓，老妻要去，如何是好？我情急智生，想出拖延政策，轉身作呼呼入睡狀，局面才暫時得告穩定。

直至下午，老妻已盛裝待發，我擔心一件事怎樣去「收科」，不料記者胡爽然到，一出現，對我說：「曉哥知之乎？今回工展瞭解記者苦況，以記者身份參加工展開幕，我可以約來，你可以一張新聞記者身份證。」情說清楚，他笑說道：「曉得者也，我的所求，易過借火，此易事耳！」說罷，即從衣袋取出「記者」章一枚，及一張「嘉賓」布條係一張，我心中的大石，登時放下。

我們三人，就此起程，但見此處從何而來，老妻已「扮晒」屏開眼笑了。我們女友看她從屏風後出來。

今年在大會門口開幕，今年之開幕禮在皇后碼頭舉行，一般頭戴涼帽，頭戴香花，以頭香髮，盛極一時。致詞者有多諸，粵語、國語、英語三種。演講後，都有照會者也。否則點會每次演說，都有人拍手叫好乎？

最後，儀式結束，司儀者說道諸位嘉賓「跟埋去睇吓」云云。老妻以手肘促我，問我要不要「跟埋去」。

海天八景的廈門

廈門舊有八景之稱：一、「洪濟汗日」洪濟山在島東北，峭拔聳秀，上有雲頂巖、留雲洞、一片瓦諸名勝，山的絕頂處，舊有觀日台，日出時候，登台遙望，太陽似火輪一般，從海中躍出，海潮都變成紫色。二、「陽台夕照」陽台山高數百丈，峯巒蒼秀，太陽落時，滿山都紅。三、「萬壽松聲」萬壽巖在鼓山東邊，松林鬱茂，山岩上鐫明人詩三首，無姓名，相傳是明平倭名將戚繼光、俞大猷所作的。四、「萬石含雲」萬石巖在島東，羣石插天，鳳雲萬疊，巖上石鐫「鎖雲」二字，即鄭成功刺劍鎮處。五、「鴻山織雨」鴻山在島東南，上有石砦遺址，石刻「嘉興寨」三字，山麓賞雨最宜。六、「篔簹漁火」篔簹港在島北，長可十里，港口有動石，潮來自動，港中漁船集中所在。七、「五老凌霄」五老山在島南，五峯並列，狀似老人，中峯最高，名無盡峯。八、「鼓浪洞天」鼓浪嶼在島外，東有日光岩，石刻「鼓浪洞天」四字。

一片風光　陳鎮言

廈門在未闢商埠以前，是一個幽美的海島，明隱士紀石青，目爲海外桃源，他有詩吟咏：「元鬢青衫猶漢代，桃花流水豈秦人」等句。當地海風甚厲，氣候溫暖，居民嚴冬可以不穿襖，盛夏常用布裹頭，恐爲海風所傷。土諺有「春南夏北，無水磨溪」，是形容南風發天氣燥熱，北風起，才見清涼。島中婦女善編絹被花朵，做出龍鳳雀蝶等形狀，戴在鬢旁，周凱插花詞云：「龍鳳盤成壓鬢斜，只名顏色莫名花，女兒欲奪天公巧，又剪輕綃又繡紗。」

居民富冒險性，多遠渡重洋謀商，從前有錢的人家，常抱養義子，長大叫他去販洋，賺錢回來，爲他娶婦，分析產業，與親子一樣。既爲他姓子，他的父母終身不認。島中人家以多子爲強房。

廈門有句俗諺：「廈門好風水，旗杆豎落水。」是形容廈門港內船多桅杆多。在港中浮家泛宅，爲客人通往來，運貨物的，俗呼做「五帆」。「五帆」的婦女，叫做「白水婆」。「白水婆」自相婚嫁，從前船上有女未婚的，篷頂必種時花一盆。他們長年舟居，趁潮出入，年輕的女子，十歲學駕小舟，駕持舵上下，出入波濤，毫不畏怯，因爲他們平日熟習水性。

醉人的粵劇

在穗看「紅樓二尤」「陳三與五娘」

思儀

遊穗見聞

我在廣州看過兩齣粵劇，眞是看到我如醉如癡！

我看的第一齣是「紅樓二尤」，演的是紅樓夢中尤二姐和尤三姐的故事。李燕清飾二姐，小木蘭飾三姐，一個懦弱受折磨，看了使人又難過，又惋惜；一個剛強遇害，看了使人又愛又恨。愛的是這樣難得的一個少女，恨的是當時的社會。兩個花旦唱做俱佳，恰到好處；小木蘭幾次仿柳湘蓮合步的姿態，天眞爛漫，使人愛煞。老藝人白駒榮飾賈珍，譚玉眞飾王熙鳳，兩人合起來更是雙絕，一舉手一投足都使人過足戲癮。和我一同去看戲的有好幾人，坐在我右邊的一位老華僑平時沉默寡言，可是在戲院裏好幾次自動找我談話，讚嘆着說：「睇呢的戲眞係有味道！」坐在我左邊的却是一個外省人，他本來不想去看，是我要他去看的，結果他樂得比我還要瘋，不時高聲笑喊，弄得許多人都望着我們。他這麼高興是有原因的，因爲舞台旁邊有字幕，上面清清楚楚印着唱詞，他一字一句的聽得很清楚，另外還有我在旁邊給他講解這個步法是什麼意思，那個手勢表示什麼，他第一次完全領會這麼豐富的廣東歌劇，那能不高興。

新聲

我常常聽人說起，在廣州風頭最勁的新花旦是陳小茶。她在「紅樓二尤」中也有出場，不過她飾的角色不出什麼特色，後來在看「陳三與五娘」中就表現得很凸出了。她飾的侍婢益春就像西廂記中的紅娘，陳小茶的演技精絕，頭頭是道，所謂「多一分則長，少一分則短」，演得恰到好處；她的聰明，演技，這角色，使人目不暇給。萬種風情，還有一個女友看得心曠神怡的時候，禁不住笑駡她一句「這個死妹釘」，她現在說起來還眉飛色舞。聽人說陳小茶的戲藝節很短，竟有這樣的成就，眞是新社會的功績。

「陳三與五娘」的故事不很複雜，演一對青年男女怎樣相愛，怎樣受父母反對，後來私奔出來，追求自由幸福的生活。中間插一個侍婢益春，爲他們撮合。劇情雖簡單，可是演得機智和風趣，不時使人會心微笑。舉一個例，陳三給五娘打洗臉水放在地下，五娘問他爲什麼不放在桌上，陳三說：「這是想請你俯就。」語帶雙關，引起全場的笑聲。小木蘭在劇中飾五娘，她的害羞姿態也是一絕，一對大眼睛一轉，不讓陳小茶的異常動人。陳三一角由薛覺明飾，他是薛覺先的弟弟，演來溫文爾雅，神采飛揚，極肖乃兄。

在廣州看粵劇我覺得有好幾個特色：第一、演員都不計較出場時多寡和所演的角色是否重要。比方，李燕清在「紅樓二尤」中飾一個楚楚動人的少女，二姐，在「陳三與五娘」中却演一個三姑六婆人物；又如梁少蘭(?)在「紅樓二尤」中飾一個……，在「陳三」一劇中却極多，可是在一個劇中只出了半場，這種不固步自封、精神實在値得佩服。第二、該要的就要，不該要的就不要。佈景都是這樣，例如景，不可少的就要，可有可無的就不要，較次要的角色也是這樣，常在適當的場合退去，而且可以免得他們站着，使他們不至於妨礙觀衆的注意力。

蘇展會中的油畫「春」

王冀濟攝

遊穗小唱

海雁

山歌唱出事係眞，唱出山歌表眞情，
自從回到廣州市，所見事物又添新。
參觀蘇聯展覽會，好過讀書好幾春，
七十多種大機器，使你當堂耳目新。
工作全部自動化，絕對安全顧人身，
好過工人買保險，唔使顧慮損精神。
講到工人的身份，積極生產做主人，
每日工作八小時，週末休假節日新。
更有情侶雙雙對，親熱攜手在海濱，
不論工作和學習，有條有理井井然。
不單工業大發展，農業生產更驚人，
多種多樣新農具，耕田收割快過倫，
八十馬力拖拉機，引擎轉動八千斤，
工作效能十七頃，只需要用兩個人，
我國五年新計劃，無須日晒雨又淋，
機器耕田免受苦，集體農莊快來臨，
人人都話辦社好，合作社來是樂園，
看過蘇展回到港，個個愉快說新聞，
祖國人民生活好，眞眞實實不騙人。

「聊齋志異」原稿

夏路甫

蒲松齡的「聊齋志異」是中國筆記小說中最受歡迎的。文筆之妙，想像力之豐富，固不在言，而書中許多人物的遭遇，是當時善良人民的共同遭遇。筆下狐鬼精靈則常在不平的時候抱打不平。但作者自說此書爲「孤憤之書」的原來面目，却被埋沒了二百多年，近年來由於蒲松齡手稿本的發現，才看到還有許多珍貴的資料在刻本中是看不到的。手稿本的發現，對於蒲松齡的民族思想的探討，及對「聊齋志異」的研究，具有重大的意義。

「聊齋志異」在作者死後（一七一五）五十餘年，才有刻本問世，在沒有刻本之前，只憑抄本流傳。近數十年來，曾有過各種版本的通行本，但一直沒有見過原稿本。直至一九四八年，東北的西豐解放後，才在一個貧農家裏發現了原稿本，可惜這部原稿本已亡佚了一部分，現存的半部也有殘闕。

從手稿本與刻本對照來看，許多篇在內容上、文字上都有差異。[illegible]情節中人民對統治者的文字，有很多被刪去了，原稿本後面的大段評語，竟將他全段刪削的……統治者的滿清殘酷的統治，字裏行間都透露着人民血腥的控訴。……在滿清統治者看來，那是大逆不道的，刻本中都被刪去了。……異民族統治者的猙獰面目，在稿本中都可以看到，從這裏可以看出作者的民族思想。

……又作了刪改。由此更證明了作者在從事選擇時的嚴肅認眞的態度。

原稿本已由文學古籍刊行社影印出版，共分四冊線裝本，並根據乾隆年間的鑄雪齋抄本和王利器所藏的青柯亭刻本，補錄了有關的篇章，另作爲附冊出版。原稿本第一冊首頁還附有一幅蒲松齡的畫像，這幅畫像是據山東省文物最近蒐求到的原畫像影印的，並有蒲松齡中年的題字，從題字和當中筆跡對照，證明了這部稿本確是蒲松齡的手稿。這部手稿本的出版，是值得重視的。近日三聯、商務、新民主出版社等書店已經有這部手稿影印版出售，每套三十四元四角。

杜甫和他的草堂

朱門酒肉臭，路有凍死骨。榮枯咫尺異，惆悵難再述。

這是有名的詩句，是唐代偉大詩人杜甫寫的。它的意思是說：大地主和權貴人家酒肉都臭了，而窮苦的老百姓却凍死在路上，這兩個世界只是一牆之隔，可是那不平的事情真是說不完，說不下去！

由於杜甫對祖國和人民的熱愛，使得他寫了很多反映和批判當時社會的詩篇。中年時代，他到了長安，那時地主政權正以剝削來的人民血汗，拚命享樂。唐玄宗在宮中縱情聲色，過着淫侈的生活，把金銀當成糞土一樣。他寵幸楊貴妃，楊貴妃的哥哥楊國忠當了宰相，她的姊妹們造一所房子就用錢二三百萬。杜甫痛恨這些，寫了一篇「麗人行」，對楊氏家族的無恥的生活，作了大膽的暴露和深刻的諷刺。後來，連年發生戰亂，他寫出了那些悲慘的景象，寫出了有名的「三吏」「三別」——「新安吏」「石壕吏」「潼關吏」「新婚別」「垂老別」「無家別」，在這些詩裏，反映了戰爭的殘酷，抓兵的兇狠情況，在這些詩裏面充滿了愛祖國、愛人民的熱情。

像這樣偉大的詩人，在當時的封建社會裏，却一生過着愁苦、飢寒、流離的生活。晚年更是淒涼，他以船爲家，成了漂泊無所歸的人，在窮困、疾病中死去了。死時才五十九歲。現存的杜甫作品有一千四百多首，他的詩所以成功的條件之一，是他「讀書破萬卷」，更重要的是他接近了人民，他的詩寫出了人民的苦難，所以他是人民的詩人，他的詩作成爲不朽的傑作。

成都浣花溪畔的杜甫草堂，是杜甫在公元七五九年到成都時，得到老友嚴武的幫助，修建了房屋，名爲「成都草堂」。在這裏他寫了許多詩篇。現在杜公祠內，把這個草堂舊址在解放後，人民政府已把它完全按原來面貌，重新修整。這裏陳列着各種不同版本的杜詩一千三百多冊，還有杜甫的遺跡、祠宇、碑銘的照片等珍貴文物五百多件。勞動人民常常帶着景仰的心情到這裏來參觀遊覽，只有在人民的時代，詩人杜甫才會受到這樣的敬愛。（新）

祖國續紛

廢銅堆中尋寶貝　古代珍物大翻身

上海市手工業生產合作社聯合社廢品回收站，最近在廢銅中發現二千七百年前鑄製的孟姬鼎一個和三千五百年以前商代銅戈兩件。經上海市有關部門的專門人員鑑定，它們都是青銅器時代的文物。其中孟姬鼎即將在上海市博物館展出。

這個廢品回收站在成立的一年多來，已經從廢銅中發現不少古銅器。其中，有戰國時代的寶劍、鳳首壺紋帶鉤；周代的銅鐙、虎紋鐙；漢代的銅洗、弩機、銅戟以及唐代的鏡等三十多件。這些珍品經過專門人員鑑定後，都由上海市文物整理倉庫保管。其中的一個商末周初的父丁彝，已經送往北京故宮博物院。

×　桂林市位於廣西省的東北部，在桂江上流，風景優秀，有「桂林山水甲天下」之稱。

最近，上海科學教育電影製片廠已將「山水甲天下」的桂林風光拍攝成彩色紀錄片，明年春天就可以和觀衆見面。紀錄片的內容包括桂林市風光，由桂林通到陽朔的灕江沿岸風景以及陽朔的山水景色。

×　在唐山市大城山某採石工程中，今年春季發現了龍山時期的古文化遺址。在已經發掘的四個探溝中，發現了古代人們使用過的各種生產工具和日常生活用具。其中有磨光石斧、石刀、三角形箭頭和用獸骨製成的鏟、針、魚鉤等。在陶器中，有一種特別精美的黑陶片。這種黑陶器，表面磨光，陶胎又勻又薄，最薄的只有二公厘；而且非常堅硬。乍一看很像近代化學製品，極其精緻美觀，同時也很實用。

這樣的古代遺址，過去在山東、河南等省和東北都曾發現過；因爲最早發現在山東省龍山鎮附近，所以叫做「龍山文化」。龍山文化是我國歷史上新石器時代晚期的一種文化，距今三四千年。這種文化遺址在河北省還是第一次發現。它的發現，說明龍山文化時期的古代人也在我們河北省生活過。這對研究我國古代歷史有很大意義。

紀念作家鄒韜奮　出版文集寫專文

韜奮是中國歷史上偉大的愛國者、最傑出的新聞記者、政論家和出版家之一，在近代的文化戰士中，是不多見的。

爲了紀念鄒韜奮一生爲中國人民解放事業奮鬥的事蹟，現在內地的出版社特出版「韜奮文集」。

「韜奮文集」共三卷，約一百三十萬字。第一卷收有論文、雜感、隨筆和答讀者的文章；第二卷是遊記，包括「萍蹤寄語」初集、二集、三集和「萍蹤憶語」；第三卷主要是自傳性的著作，有「經歷」、「抗戰以來」、「患難餘生記」和「事業管理與職業修養」。在第一卷之前，刊有韜奮文集編輯委員會編寫的「韜奮的思想的發展」一文和「韜奮年表」。在每卷之中附有韜奮的手蹟、照片等插圖多幅。

紅樓二尤

蕭任 藍匯 文圖

十三、大廳上 主人尋快活 廚房裏 男僕論短長

賈璉的心腹小童隆兒拴馬時，瞧見已有了一匹馬，細瞧一瞧，知是賈珍的，心下會意，也來廚房。只見喜兒壽兒兩個正在那裏坐着喫酒，見他來了，也都會意，喜兒便說：「我們喫多了，你也來喫一鍾。」

隆兒才坐下，端起酒來欲飲，忽聽馬棚內鬧將起來。隆兒等慌忙放下酒杯，出來喝住馬，另拴好了才進去。

喜兒向隆兒道：「二馬同槽，也不能相容，互踢蹶起來，兩男爭一女，不鬧起來才怪呢。」

隆兒道：「其實珍大爺也太不是了，珍大奶奶才不過是四十的年紀，再說，還有佩鳳偕鸞等一班姬侍，還是專愛沾花惹草的浪蕩！過去的且不去說了，現在那二姐兒已成了他的弟婦，他還尖那樣！」

喜兒道：「弟婦又怎樣，媳婦兒也有一手兒呢！老爺死時他一顆眼淚珠兒也沒有掉過，聽兒賈蓉的媳婦秦氏死時，他做公公的卻哭得像淚人兒般呢！不過，話又得說回來，你們那璉二爺不也是一個樣樣！其實依我看，家有嬌妻美妾，早就該滿足的了，卻專愛到處惹事。這件事兒，若讓璉二奶奶那個醋罐子知道了，又不知會鬧成怎樣呢！」

壽兒道：「枉費你們跟了爺們這麼久，你們確也太不懂得爺們的心理了。像這些爺們，你說那個不是這樣的，家裏的老婆妾侍膩了，便偷丫鬟僕婦；家裏的膩了，便在外面胡搞一氣。這班爺們，奶奶們，那個不都是一樣的貨色，連你們那邊那個賈赦大老爺，已是行將就木，一大把年紀的了，不但還收着好幾個才十多歲的姿侍在房裏，而且還專愛偷了媵，連老太太房裏那個鴛鴦姐姐，他還想要過去呢！」

隆兒道：「難怪焦大爺罵的，『爬灰的爬灰，養小叔的養小叔』！那話一點也不假。」

做下人的也真是件苦事，主人家到處尋風流快活，見他們等了大半夜，卻連個睡覺的地方也沒有，後來還是鮑二的女人對他們說：「我們這裏有的是炕，為什麼大家不睡覺呢？」他們三人見一時主人也不會再叫喚了，便關了門，吹了燈，胡亂的擠在一個炕上睡下。

奇文共賞

這一篇：薄倖郎回心圈兒信 趙松雪多情你我詞

封建之世，女子無才便是德，故有：「男以才爲貴，女以貌爲才」之語。此所以逼使女性成爲男子之玩物也。因此封建社會之女性，距獨永無出頭日，且多盲字不識，比諸今日新中國之女性，任何艱鉅任務，亦能勝任愉快，不讓鬚眉男子，眞判若雲泥矣！何況女性人口，幾佔半數，往日盡成廢物，今朝皆變良材，無異國家力量，加強一倍，欲其國不富強，亦戛戛乎難哉！思至此，眞可浮一大白也。由此相較，更顯出封建迫害下女性之可憐；如從前有婦人某，夫久客他鄉，且於異地別有所歡，將置床頭人不顧，戚然憂之。顧不識字，欲效蘇蕙迴文織錦，文君白頭吟，使其回心轉意，固不可能，即數行書亦力有所不逮，家中更無可代筆者，徒喚奈何而已。然情難置之，乃取一箋，畫無數圈其上，封寄其夫。夫接函，閱後無一字，不勝詫異，適有友在座，出書示友，友曰：「此有何難解者。」即提筆書一詞於其上云：「相思欲寄從何寄？畫個圈兒替：話在圈兒外，心在圈兒裏，我密密加圈，你須密密知儂意。單圈兒是我，雙圈兒是你；整個圈兒是團圓，破圈兒是別離；還有那數不盡的相思，把一路圈兒圈到底！」夫閱詞，大爲感動，即整裝歸。此詞之妙，妙在無中生有，與趙松雪贈管夫人詞，異曲同工，茲並錄如下。詞曰：「我儂兩個，忒煞情多，譬如將一塊泥，揑一個你，塑一個我；忽然間歡喜阿，將他來一齊打破，重下水，再團再鍊，再調和，重塑一個你，再塑一個我。那其間我的身子裏有了你，你的身子裏有了我！」

·穆翁·

在水之湄

金馬作　巴耶圖

三十二 陰謀

「南施，你的意見如何？」司徒錦說。

南施看了一眼兒嫂，答：「隨你們高興。」

五個人分乘在兩輛汽車，南施胡叢司徒錦是一輛，姚誠兩口子是一輛。他兩口子在車裏，有意讓司徒錦聽到，姚誠對他的太太說：「這月來我們的生意週轉不靈，有這十萬塊錢轉動正好。」「司徒錦可算是傻瓜，這大的數目也不要你寫張收條。」姚太太說。

「這種敗家子弟，對於錢是滿不在乎的，他正有求於我們，要我們替他撮合。」姚誠說，他看前車已去得遠了，他便保持一個距離，他繼說：「其實所謂二百萬本錢，不過是我胡謅吧了，我也並不打算去做什麼建築生意，我半年來做的，是炒股票的生意，正走下坡，我要做「那一行易發達，便做那一行」。」

「當然，只要命運好，一兩月後便可賺一倍以上了。」他一看太太的臉，又續說：「到時候，有本心的，便回十萬塊錢給他，說是他的建築公司不成，要是沒有本心，便說蝕光了。」姚誠面有得色。

「原來賺錢這麼容易。」姚太太對她的丈夫說。

這時，前面的車已停下來了，他已看見司徒錦三人已下車。

小說天地

短篇小說 八隻鷄蛋

·高　嘉·

肥佬黃上廣州去參觀蘇聯展覽會。

他帶了八隻鷄蛋。

有一個時候，在茶樓酒家裏，人們常常談論着「大陸鬧荒」哪，「買不到豬肉」哪等等新聞，但自從蘇展會在穗開幕，到廣州參觀的人很多，個個人都以親眼見到的事實回來一說，這些謠言就很快地不攻自破了。

但肥佬黃卻不知從什麼地方得來的消息，說是「廣州買不到鷄蛋」，所有的鷄蛋都出口了。因此他特地帶了這八隻鷄蛋。心想：「物以稀爲貴」，這八隻鷄蛋就算自己不吃，送送人也是一筆大人情哩！

他一路小心地提着行李，爲的是怕碰碎了鷄蛋，直到在深圳上了火車坐定之後，又打開了手提箱來檢視一下，看到八隻鷄蛋安然無恙地躺在漱口杯裏，不禁放心地吁了口氣。

不過，肥佬黃的聰明底辦法並沒有替他帶來高興，因爲，當他踏進了漂亮的餐車，享受到一頓豐富、精美的午餐時，他不禁大吃一驚。在那碟滿滿的炒蝦仁之外，還有一盅湯，不是蕃茄鷄蛋湯是什麼？

「沒關係。」肥佬黃自己安慰自己道：「這不過是火車上特有的而已，一般地方，未必會吃得到吧！」

他心安理得地吃完了這頓飯，心裏想：一切到廣州再看吧！在廣州：是的，在廣州，他走進了惠愛路的老鄉親飯店。

他點的第一個菜便是「木須肉」，一種鷄蛋和肉絲炒在一起的菜。他想望着那伙計將要抱歉地回答說：「對不起，先生，沒有鷄蛋了。」然後，他的那八隻鷄蛋的身價才會抬高起來。

然而：他卻大大地失望了。那伙計毫不猶豫地回答說：「好的，還要什麼嗎？」

這一下子幾乎把肥佬黃的食慾都趕跑了，他勉強再點了個三絲湯，要不是這家飯店的烹調術很好的話，他幾乎會吃不下去。

「他媽的白忙了半天！」肥佬黃肚子裏嘀咕着：「都是那些謠言家害人！一路上爲了這八隻蛋，老子化了多少精神！」

可是，更值得氣憤的事情還在後面，當肥佬黃回到旅館，毛手毛腳地打開那只手提箱的時候，一不小心，弄破了幾只鷄蛋，於是所有的衣物都沾污穢了。

他氣憤憤地瞪着那件沾滿了鷄蛋污漬的雪白底襯衫，想着：「究竟是誰害了我的？」

綠林豪傑傳

白刃

第十三回 八畝圍 好漢脫離虎口 九里關 盟友火併寨前

蔡振率領騎兵先迎上八畝圍武師唐紹先，只一交手，竟把唐紹先活擒住，唐紹先所率八畝圍鄉兵陷入包圍，一少半被俘，一多半潰退下去。張凱臣到這時才覺出九里關防務被備極嚴，誤會已成，悔之不迭，就火速的策應鄉兵往後撤退。可是他不認輸，臨退時把鮑祿友和三個盟友也擄了過去。

這一場追敵拒搜，引起爭端，八畝圍擄走了四個盟友，九里關扣下了十七個鄉兵。盟第一寨頭領蔡振遂要率餘兵追趕，並要截救鮑祿友。同時寨主是直時侯。八畝圍的援兵也已趕到，九里關的二寨頭領關效仁，鮑祿珊見已開耗，立刻派盧大山把孫九如請過來，率衆阻險，退屯在交界處。

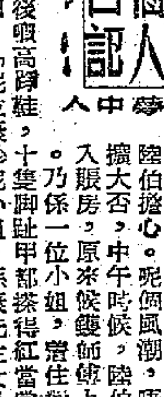
於是兩陣相對時，各遣信使究問端。由於蔡振的勝陵關效仁，和八畝圍的謀士武師，費了許多唇舌，仍不得開交。正稚侍了兩天，千頃侯關陵盛陳壓陣，親來求見盟主蔡振。

孫九如、顧金山、顧金川、韓一帖幾個人懇談過了。鄒範眉峯深鎖，憤興周彪、登山豹楊封商量：「我們原知道侯關陵是個頗留田團練鄉勇，頗有亂世稱王的雄心。更不料他受奸人蠱惑，竟害婦孺，鎮妖跟侯關陵一經聯盟，守望相助，就不能收納他的逃叛人犯。按理說，還該代捕，押回。可是我們又不能這樣做，我們若把孫九如交出來，送回去，豈不成了我們若拒絕他，我們就犯了敗盟背信之過。我們又侯關陵親來要人，我們若拒絕他。當中保人，替侯關陵、孫九如這等不能挺身出來做和事老。侯關陵口口聲聲，是來追索叛徒逃賊；我們一作和事老，就解說和。侯關陵口口聲聲，是來追索叛徒逃賊；我們一作和事老，就無形中袒護逃人了。」姚孫的沒有資身投靠，人家是聘請來的巧匠，怎能看成逃奴！」

謀士石彥說：「財主脾氣，一向把西席當廣片，當奴才；吃他的，喝他的，就得屬他管。現在他辦着團練，他又藉口軍法，把孫謀士當逃兵叛卒了；況且他又很喜歡的栽贓，誣人爲賊。盟主所提的說和一舉，決計辦不得。依看樣子，侯關陵這不準知道周孫諸位確在我寨，我是答應替他們搜尋，暗中卻將周孫等人遣送到盟外分寨去給他一個人去無對證罷了。」（一二四）

是日也 廚房有風潮

情人日記　人中夢



今日個班廚房佬，幾乎搞起一個風潮，到晚市時候，呢個風潮又忽然平息。可記也。風潮之起，係陸伯一早出嚟，就走入廚房宣佈，話今日有一個候鑊師傅來上工，叫廚房個班人，對呢個候鑊師傅要客氣一點。佢班人就話：「乜嘢架勢堂人馬呀？要我地托佢大牌咩？交關呀！」陸伯首先呻一聲，「鞋！」然後道：「呢個師傅講出就嚇壞你。我唔係得罪你地，你地各位師傅，好多主過大酒家廚政。不過你地手上並無文憑。而我呢位候鑊師傅呢？佢雖然初出茅廬。但手上有一張文憑，夠擋住。咁就可以稱皇稱帝，夠晒架勢矣。」成班人聽見文憑兩字，個個打靈，問文憑係乜嘢？食得唔食得？幾多錢一斤？是否街頭有得揾，街尾有得買？陸伯曰：「爺，你地不能不認做矯矣。連文憑你地都未識。我呢個候鑊，就係在一個街坊福利會之烹飪班學習，學到夠晒本領，於是乎畢業，畢業之後，就發一張文憑，文憑者，有文有字之憑據也。」花柳強馬上抽一聲，曰：「陸伯，你咪講明，我都唔知，而家你講明，我知到晒矣。你估我眞係羊牯乎？呢的烹飪班，至多唔係學會蒸蛋糕，煎乞戟，點出得嚟做候鑊呀！你重叫我地受佢指揮，蛇都死晒。」陸伯又呻一聲：「鞋，所以我叫你地大家，體諒吓我就係咁解，我不妨再話埋呢個候鑊係何方神聖過你知，此候鑊不是他人，乃係一個東家介紹來者，呢個東家，係舖頭最大之股東，有時舖頭發唔發，要揍水，就去度一萬幾千。有此關係，而家佢話介紹個候鑊師傅來，我有乜好意思託手睜呢？大家拍硬檔，減頸就命。老實講，你話呢？人工固然佢最多，下欄重要分幾份呀，你地個個都大局。唔好多事也。」陸伯講完就走，肥佬七嘴八舌，尤其做候鑊嗰個肥陳，肥陳曰：「即係剝我飯碗，我唔做！」其他之人亦不平，十爺八爺佬仔，也都講得出，話「陸伯唔使講，咁獨裁。我地至多唔撈佢。」

陸伯擔心。呢個風潮，唔知會擴大否，中午時候，陸伯叫我入賬房，原來候鑊師傅上工矣。乃係一位小姐，當住對住前，經後嘅高跨鞋，十隻腳趾甲都搽得紅當當，陸伯曰：「呢位康珍妮小姐，係康先生女公子，係康先生介紹來做候鑊師傅者，你帶康小姐入廚房睇吓先。」我覺得出奇，姑且把康小姐帶入廚房，康小姐用手巾掩住個鼻，在廚房望一望，一轉身，標番出來，對陸伯曰：「乜你地唔係燒電爐者乎？我在烹飪班學烹飪，係用電爐者也。」我忙曰：「冇錯，康小姐，不如等我地改用電爐，你至來上工可也。」康小姐點頭稱善，一聲骨拜而去。我即入廚房曰：「得左，個候鑊師傅唔上鴉矣。」（一二四）

鬼魅世界

第廿四章 人比人

青萍笑道：「二先生由那裏來，是安南還是香港？」這是青萍說話的機會了，他笑道：「我那裏也沒有去，我只是在附近鄉下作點小生意而已。」青萍瞅了他一眼，笑道：「二先生這樣作小生意的。」亞英道：「我原是學醫未成的一個人，但自信比江湖醫生還好些，只可是我在修鹽裏當個醫藥助手，飯都吃不飽，只有改行了。我想破了，不去和什麼發橫財的人求救，自己努力，自己奮鬥，要說我們不如人，我們不服這口氣。」

青萍笑道：「人不能比人的。消極點來個于安貧，達人知命，有什麼困難，也就心平氣和的。世上命運二字，並不是貧賤者的安慰，富貴人家，卻不說一切享受是命運。他們以爲是本領得來的。其實富人貴人，我看得多了，並沒有什麼了不得。他想得到的，我向來不認爲我不如有錢的人。」亞老先生在一邊聽着，沒有作聲，只是微微的點了幾點頭。

亞英笑道：「這樣說，二先生也就很相信命運了。」黃小姐說：「這是是相信命運的，我站在貧賤的那一方面，理應該說」青萍道：「二先生雖不富貴……」

亞英道：「這個也不盡然，譬如我們現在沾了黃小姐的光，坐着這小汽車下鄉，我們也只有相信運氣好。」

亞英笑道：「那自然，把我和那些朋友比，比那兩位步行去的，我真不敢說是我能幹，有的是莫名其妙的發了財，有的是流盡了血汗，也吃不了一碗飽飯。我總是站在中間的。只是這樣鬼混，實非我所願，將來如有一點辦法，我還想讀一點書。」青萍聽到讀書這兩個字。有點兒不對勁，頭不曾側過來，眼風卻斜瞟了他一下，微微的笑着。

亞英也不知道她這一笑含着什麼用意，可是在她那點漆似的眼珠一轉，又在她那鮮紅的嘴唇裏露出一排雪白的牙齒之後，只覺這實在是美極了。正想回答她一句什麼話，亞老先生卻輕輕的咳嗽了兩聲，他立刻感到心裏所要說的這句話，有老父在前，或會引起什麼問題，便也莫名其妙的向她笑了一笑。在二人各各一笑之後，彼此默然了。

這時，汽車已駛上了郊外的大道。青萍隔了玻璃窗子，向外看着，笑着作了一個無話找話的，一個質美的樣子。（四二九）

張恨水

黑水仙

史得

「我說過環境不對，」萱明說：「這不是送禮的環境。因此我依照朋友的語言辦事。」

「陳寬怎麼樣說？」黑水仙問，眼光很不穩定地左右打量。看看馮大哥，又看看萱明。

「馮大哥，」萱明慢條斯理地說：「我先打個比喻，假如你送禮物給朋友，是不是你先要看看受禮的人把你作朋友看待？假如他是你的敵人，你不會把禮物送給他的吧？」

「你把黑水仙看做敵人了？吓！」馮大哥在冷笑：「還是把我看做敵人。」

「不！不！」萱明連忙搖頭說：「馮大哥不要誤會，我的話還未說完呢。」

「好的，你說，你說！」馮大哥站起來，在黑水仙面前，淺淺地踱着，一望而知很生氣。

「假如你送禮物給朋友，你不是要挑選適合朋友身份的東西嗎？也切合受禮的人身份的東西嗎？你送一個粉盒給男朋友，不就等於送一隻梳子給尼姑一樣？受禮的人不但不高興，有時還會反感呢。是不是？」

「你嚕嚕囌囌的說了一大堆，我聽不懂，我不要你演講，你有話快說！」馮大哥不耐煩地說，仍然在黑水仙的身畔徘徊。

黑水仙仰起頭望着馮大哥站起來，在煙碟裏拿起一根三九牌，點上了，裝在她的長煙咀裏，想再坐下來，可是馮大哥已經比她早一步，一個轉身，斜斜地倒在安樂椅上，而且把一隻脚翹起來，擱在椅手，抽着煙，冷笑地盯住萱明。萱明也停了話，看着他們的動作。

「你說呀，爲什麼不說？」馮大哥又在發脾氣。

黑水仙拿了根烟，靠在籐椅上，看着馮大哥，像有點焦急。

萱明笑了笑說：「我是誠心向你說的意思。馮大哥聽起來才明白我的意思。你今天晚上，給我的印象，不及今日在百合花餐廳所給我的印象使人敬佩。」

「豈有此理！我就是我！什麼時候都一樣，」萱明笑起來，「黑小姐，人常常都是一樣。我推測並不錯，黑小姐，你接近馮大哥，你覺得他有時是不是太衝動了？」

馮大哥臉孔鐵青。黑水仙焦灼地對萱明說：

「你有話快說吧，馮大哥是個急性子的人。」

「馮大哥，」萱明又回復了他的慢條斯理：「我是說，送禮一定得有個分寸的。可是！當你準備好一份禮物，送給人家，而人家並不把你當作朋友，並不接納你的禮物，你的誠意，你會感到怎樣？是不是覺得送禮的這是多餘的？」

「我們也沒有不接納的意思，是你自己不拿出來！」馮大哥說：「萱兒，你到底拿不拿出東西來？」

萱明笑了笑：「拿的。」

「但是，我要先把朋友吩咐我的話說完，而認爲滿意了才拿出來。」

黑水仙開口了：「你現在有什麼不滿意？那朋友，他託你帶東西給我，你不該不拿出來。」

「他請你吃飽了飯呢了！」馮大哥看着黑水仙冷笑。（一二四）

服務版

廣東命名來由

甘穗先生：

廣州得名的來歷，我們已經談過，現在談談廣東得名的歷史。

廣東在秦以前屬百越，秦始皇攻略南越，設南海郡。但南海轄地，僅如廣州至粵東一帶，餘如粵西則屬桂林郡，粵北則屬長沙郡；粵南各屬則屬象郡；粵北南雄、韶州，則分屬豫章及桂陽。漢朝的時候，初屬南越國，繼而分爲郡縣，管轄地大致和秦代差不多，曾立交州，刺史所治理，即現在廣東地。在廣信（即現在廣東之封川）。三國時孫吳始立廣州，南海地即歸廣州轄地，晉時因之，無甚更改。晉後稍有更改，又分置新廣州韓地。又立東官、宋康、海昌等郡；而越南各屬，則屬越州。隋時把各郡都廢置，各郡都改爲州，唐朝把廣州、韶州等二十五州爲嶺南東道，嶺南東道則領廣州、南海各郡。五代時劉氏據廣東，稱南漢國。宋時分廣南西路，廣東稱爲廣南東路，領廣、韶十一州，及德慶、英德、肇慶三府，另立廣南西路，因廣州刺史所在地在封川（漢時稱廣信），以封川爲界，封川以東名廣東，以西名廣西。元、明因之，明改爲廣東省。廣東省命名的由來，即在於此，一直及今不變。（廣）

代郵

王子良先生：所詢各問題已代查悉，請示通訊地址以便覆信。

家庭生活

幾種嬰兒食品

嬰兒自一個月開始，應該添餵多樣的補充食物。現在介紹幾種補充食品的製法，主婦們可按經濟情況適當地選用。

（一）菜水或橘汁：取油多見菜、青菜、菠菜、莧菜、黃芽菜等任何一種菜葉，洗淨，切碎。先在鍋中放半飯碗的水，煮開後再投入碎菜一飯碗，再煮，滾開後就連鍋帶蓋放置到涼處半小時，濾出菜水，加少許食鹽即可餵嬰兒吃。橘汁是取新鮮橘子數隻，洗淨，去皮，裝入消毒紗布袋裏，用潔淨匙壓擠，擠出汁液，濾淨渣汁，即可使用。一個月的嬰兒飲用橘汁時，須加同量的水沖淡，並加糖少許，每天兩次，每次一至二茶匙。到三個月時可增加到二湯匙。菜水可以多吃些。

（二）濃米湯：取粗米（各種大米）半兩，洗淨，加水煮至爛透爲止，濾出米湯，加少許食鹽或加一些糖。嬰兒從四個月起即可開始採用，最初二茶匙，以後逐漸增加到二、三湯匙。

（三）碎菜或水果泥：取菠菜、油多見菜、小白菜等任何一種的菜葉，洗淨，切成細末狀，等鍋中的水（菜與水比例約三比一）煮開後，投入碎菜，煮爛加少許食鹽即成。水果泥是取香蕉、蘋果等水果，去皮再用鋼精匙刮細餵食。橘子可剝去外皮和內部的薄皮，去橘核刮食。嬰兒從六個月開始就可吃一些有渣滓的食品，幫助排泄。最初是每天兩次，每次半湯匙，以後慢慢加添到四湯匙。

（四）蛋黃泥：取新鮮鷄蛋或鴨蛋一隻，放在冷水裏，等水燒開後，再繼續煮五分鐘取出，剝殼去蛋白，在蛋黃上加開水少許用匙搗爛即成。嬰兒從四－五個月即可開始吃，起初每天兩次，每次吃四分之一個，逐漸增加到每次半個。

（五）甜番薯泥、胡蘿蔔泥、洋芋泥等：取甜番薯（最好是紅心番薯）、胡蘿蔔、洋芋，洗淨後加水煮爛，去皮，用匙搗成泥狀。如果是胡蘿蔔泥和洋芋泥，可另外加鹽和醬油。這些食物可以培養嬰兒消化澱粉食品的習慣，這幾種食品的採用時間和份量分配和碎菜相同。

（六）烤饅頭乾或麵包乾：取隔夜饅頭或麵包，切成薄片，放在爐旁或文火上烤乾。要常翻動，烤脆就好了。六到七個月正在出牙的嬰兒，可以幫助他練習咀嚼，並發展牙床。

（七）魚末：取新鮮的魚肉一塊，洗淨，用水煮熟後取出，揀去魚刺，再切成細末，加少量的水、鹽和醬油，以文火再煮或再蒸一下即成。八到九個月的嬰兒即可吃魚末。再初吃一茶匙，以後加到三茶匙。（錦）

請領稿費

江永、禿鑫、梁森貞諸位先生：你們的來稿，已分別在新野、服務版、小說天地刊登，請示地址，以便寄奉稿酬。

老花・遠視 兩者不同但可同時存在

四十歲以上的人們，看很近的東西往往模糊不清，必須把物件放得遠一點才能看得清楚。所以在閱書、看報、縫紉時常將書本、報紙、衣料舉得遠遠的。這就是老光眼的現象，普通稱爲「老花眼」或稱「老眼」。

老光就是指看近的東西不清楚，而看遠的仍舊正常。遠視呢？除了看近的不好外，看遠的也不好，即使能看清楚也很費力。所以遠視和老視是不相同的二種現象，但是可以同時存在。

隨着年齡的增長，眼睛調節功能逐漸削減，看近的東西因之感到困難。調節力的衰退在十五歲時就開始了，但因調節力的減弱輕微，仍能維持近距離的工作不致察覺。及至四十來歲調節功能減退的程度顯著，致使不能在一般習慣的距離做近距工作，老光現象就此開始。除了近視眼者可以延遲顯現或永不發生外，一般的人都會有老光現象，這是向年邁必有的狀態。有些人，如久習於做刻字工人，另如青光眼病、遠視眼者老光的顯現時期較早。身體虛弱也會助長老光的演變。

老光眼唯一補救的辦法是在近距離工作如看報、看書、縫紉、寫字等時戴一副合適的老光眼鏡。老光眼鏡是由凸鏡製成，作用在彌補調節功能的不夠，便於在習慣的近距離從事工作。有些人不願戴眼鏡，寧可伸長手臂將報紙書籍等放在很遠的距離，直至手臂伸直也不能辨識時才戴眼鏡；也有寧願緊蹙眼，伸長手臂，忍受辨識的困難而永遠不戴眼鏡。這可說都是近於自討苦吃的做法。其錯誤的見解即認爲戴了老光眼鏡後顯得年老或怕戴眼鏡老光程度愈深，但是，拒不戴眼鏡以避免顯得年老是不適宜的。至於老光程度的進展與戴眼鏡與否沒有關係，老光程度的進展是與年齡的增長成正比例的：四十歲需戴七十五度眼鏡，五十歲需二百度，六十歲二百五十度，六十歲以上需三百度。相反的，戴眼鏡也不能阻止老光的進展。

老光眼是一般人年老必有的現象，目前還沒有完善的預防方法，增強身體，注意個人用眼習慣，使眼睛有適當休息等，或許可以減弱老光的進展。

廣東省的人口 佔全國第六位

韓文先生：

在一九五三年六月三十日，廣東省共有人口三千四百七十七萬零五十九人，其人數僅次於四川、山東、河南、江蘇和河北而居第六名。

按世界上人口超過三千四百萬的國家也只有下列十一國：即印度、蘇聯、美國、日本、印度尼西亞、巴基斯坦、巴西、德國、英國、法國、意大利。（資）

想買「電火柴」可到電器行

百齡先生：

你所詢問的關於「電火柴」的問題，經過我們了解後現答覆如下：

「電火柴」的構造很簡單，它就和電爐一樣，發生作用的是一根電熱絲和一個活動性的「水銀擊」（即開關）。用的時候插上電源，當它靜止的放在檯面上時電流不通形成開路，這時電熱絲不熱，不起作用；當我們需要吸煙時，將「電火柴」拿起，這時「電火柴」傾側，它內部的水銀自然流向低處而使電路接通形成合路，這時電熱絲發熱就可以吸煙了。

這種「電火柴」德國製，本港中幾家大電料行有售，價錢每只五元。這種電熱絲作用雖與電爐相同，但卻比電爐用的電熱絲細得多，耗電量也很有限（因爲只是當拿起它吸煙時才通過電流），不過是幾個瓦特而已。

纖維常識

沛田先生：你要知道動植物纖維種類、功用及採取方法，商務印書館出版有一本書名人造纖維和天然纖維工業或可供你參考。這本書是用中文寫的。

吃蘿蔔和綠豆是否會解藥性

周君先生：

一般認爲蘿蔔和綠豆是解除藥性的。所謂解除藥性，就是說減少藥效的力量。所以有些人在服用中藥期間，不但蘿蔔和綠豆不敢吃，連綠豆芽及含有綠豆粉的綠粉乾也不敢吃。其實中醫師在處方上經常引用這兩種食物，像蘿蔔汁、地枯蘿（蘿蔔在田中自然枯萎的）、綠豆衣等，並沒有發現「解藥性」的作用。

這種「解藥性」傳說的來由，可能爲了中國的藥書上記載：蘿蔔「化積滯、解酒毒」，（見本草綱目）綠豆「解熱毒」，和「一切藥草牛馬金石毒」，（見食鑑本草）因此把「解毒」誤認爲解除藥性，尤其對於補藥更嚴密禁忌。

根據醫療上實際經驗，蘿蔔確有止渴、通利大小便等功能，對咳嗽痰多的呼吸器病人也有化痰作用。綠豆，一般都知道有清熱、止渴的效能，是夏令的良好輔助食品。由此可以瞭解蘿蔔和綠豆對人體是有好處的，但對於「解藥性」的說法，似乎沒有什麼根據。

南北美各國首都的英譯

杭立先生：

下面是北美洲和南美洲各國的首都及其英譯：

北美洲

【美國】	華盛頓（Washington）
【加拿大】	渥太華（Ottawa）
【墨西哥】	墨西哥（Mexico City）
【危地馬拉】	危地馬拉（Guatemala）
【薩爾瓦多】	聖薩爾瓦多（San Salvador）
【洪都拉斯】	特古西哥爾波（Tugucigalpa）
【尼加拉瓜】	馬那瓜（Managua）
【哥斯達黎加】	聖約瑟（San Jose）
【巴拿馬】	巴拿馬（Panama）
【古巴】	哈瓦那（Havana）
【海地】	太子港（Port au Prince）
【多米尼加】	特魯希約（Trujillo）

南美洲

【阿根廷】	布宜諾斯艾利斯（Buenos Aires）
【巴西】	里約熱內盧（Rio de Janeiro）
【智利】	聖地亞哥（Santiago）
【玻利維亞】	拉巴斯（La Paz）
【哥倫比亞】	波哥大（Bogota）
【厄瓜多爾】	基托（Quito）
【秘魯】	利馬（Lima）
【巴拉圭】	亞松森（Asuncion）
【委內瑞拉】	加拉加斯（Caracas）
【烏拉圭】	蒙得維的亞（Monte Video）

（地）

兒童半周刊填色比賽揭曉

姓名	年齡	學校
梁穎榮	四	未入學
李旋華	五	深水埗
張女姬	五	未入學
張瑩棻	五	德貞
陳孝孫	六	嶺光
盧錦源	六	嶺東
黃國洪	六	育華
劉文光	七	銘光
袁美玉	七	端正
李小花	七	三育
李雪	七	南華
周凱迎	七	培英
徐天佑	八	聖保祿
林亘晉	八	灣仔官立
吳錦容	八	商國
黃宏德	八	南中
王煥珍	八	寶血
鄭兆家	八	業中
陳福和	九	開明
蔡維強	九	培英
李炳耕	九	聖類斯
張景鄉	九	立人
李小鄉	九	西南
劉凱華	十	東華義校
郭尖全	十	崇文
李占美	十	博文
趙美珠	十	英華
梁志忠	十	民權
王煥棠	十	衛文
湯賢珍	十	南中
陳培文	十一	永光
何伍昌	十一	東方
馮志生	十一	鳳光
麥淑文	十一	聖保祿
吳英護	十二	衛文學校
張民正	十二	清華小學
翟振群	十二	慈幼
王美影	十三	培僑
鄒用貴	十三	聖心
岑毓康	十四	九龍醫院

請入選各位小朋友，以及在明天（四日）和上期（十一月三十日）的兒童版，有兒童作品登出的小朋友們，於明（四）日上午十時至下午五時到本報門市部領獎。

金龜婿的重要
——談「海棠紅」

影談

美國小說家奧亨利寫過一篇著名的短篇小說，說兩個非常要好的朋友長期分別之後約好在舊地重會，這時一個已做了無惡不作的強盜，另一個却是警探。當那強盜依約前來相會時，警探却把他逮捕了。在資產階級私有財產觀念非常濃厚的英美社會裏，這種結局是讀者所能接受的，但對於中國人，我們總覺得那警探很不應該。因爲中國社會中對於「義」字十分重視。關羽在華容道釋放曹操，這是不忠於劉備、不忠於漢室的（「三國演義」裏是這樣寫的），然而讀者們幾百年始終覺得這是一件很好的事情，因爲這合於「義」的要求。對於我們，對朋友的忠誠是道德標準中最最重要的一件事。

「海棠紅」的主要結構有點近乎奧亨利那篇小說，所以我們看來很不舒服。而且，奧亨利筆下的強盜是一個壞強盜，而王引所飾的那個飛賊馬得標却是一個使人同情的人物，他盟兄探長一再要逮捕他就顯得與我們的道德標準不合了。當我看到馬得標到探長家中去自首的時候，我心裏想，探長會這樣說：「老三，我不抓你，對不起上司，抓你呢，咱們兄弟不能這樣不顧義氣，你快走，做哥哥的也不在這碼頭上呆啦！」那知探長竟把盟弟送進了監獄。

戲的時代背景大概是在軍閥時代或者國民黨統治時代，由於戲中李麗華衣服層出不窮，有的似乎是一九二五年式而有的是一九五五年或一九五七年式，所以這個戲的時代背景很不容易令人認識清楚。總之，在那個時代中，馬得標偷竊豪富們一點珠寶也不算過份作惡，探長的作爲似乎是十分的不够義氣。

李麗華所飾的馬三奶風頭很足，她懷孕時和她女兒結婚時她自己的相貌絲毫沒有兩樣，或許二十年之後更加年青漂亮一點，因爲那時的衣飾確乎是更加時髦了。她在影片中唱了兩支歌，我以爲第一首比較適合於她的身份，第二首有點莫名其妙。在戲中，她是被作爲一個極壞極壞的人物來處理的，那麼她歌中對自己身世的感慨就完全不合於她的個性。

影片是伊士曼彩色的，那是日本人的功勞，成績還算不錯，但紅色總覺不感鮮艷。本片的主調色彩是紅色，這種顏色既弱，不免感到是個缺點。

比較起來，本片的「導」勝於「編」。導演把一個故事說得順理成章，然而這個故事却並不怎麼精采。對話尤其寫得相當生硬。探長「訓妻」「訓女」「訓弟」（也就是在「訓家」），這「三訓」最爲失敗，本片以「女兒能否嫁得銀行董事長之子」爲高潮的主要衝突，能嫁則勝利，不能嫁則失敗，結果總算嫁成功了。

姚嘉衣

生活漫筆
八卦符

藍愛蘋

無知識的迷信婦人，有許多同時也有自私自利的心理。她們一旦發生了不幸的事件後，不是怨命運，就是以爲惡魔作祟，於是千方百計的設法嫁禍於別人。這種心理，雖是愚昧可笑，但居心却是不良的。

我家住的是四樓，和我們正對面的四樓，是住着七八伙人家的木樓宇，雖是遙遙相對，但因隔着一條馬路，一向不相問聞。一天，住在我們二樓的張太太，忽然神色緊張的來到我們家裏。我說：「發生了什麼事麼？」她說：「什麼事，你們大禍臨門了，還一些不知。」我被她弄得一頭霧水，不知所措。我說：「我們好端端的，禍從何來？」她指着對面四樓那塊釘掛起的長方形木塊說：「這塊八卦符，會使你們大大不利，以後將遭到無窮災害。」我倒抽一口冷氣，仔細看那塊木板時，長不到一尺，闊約三四寸，上面有一小圓鏡，下面畫着一隻猛虎，一個兒神騎在上面。其實這玩意兒已掛上三四天，弟弟也曾指着問我：「那面小鏡子掛得那麼高，怎樣照得到呢？」因我亦不明它用意，所以無法回答他。

張太太也是迷信的舊式女人，但絕不是幸災樂禍的一類。她交際很廣，又好打牌，在牌桌上多能採得街坊間的新聞。據她說：「對面四樓數日前曾有一人暴斃，是因惡魔作祟。他們爲了避免繼續發生不幸事件起見，所以掛起這八卦符，使一切惡魔，晦氣星，通通驅逐到對面去——即我們這邊來——如果我們不設法抵禦，則後果不堪設想。」

這一篇荒誕無稽之談，我們當然不會相信。但爲了報答張太太的一片好心起見，特向她請教我們如何抵禦之法。她教我們同樣的去買一塊八卦符回來，擇了吉時良辰，燒些香紙，然後正對着那邊掛在騎樓上。

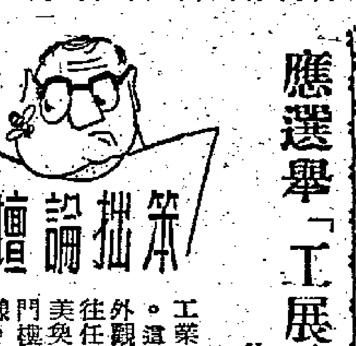
我兀自暗笑，難道這東西竟有如此驚人的生殺之權。但心裏氣不過，終於化了二元買了一隻回來，並於當晚十時（吉時）掛上了。不料第二天，對面起了騷動，先是幾個婦人指着這邊竊竊私議。之後，有一中年婦人登門造訪，要我們把八卦符除下，理由是：她們那邊掛的，不過是其中一伙人家掛的，與其餘的人無關。無疑，這是使她們全層樓人，都蒙上災害，她還帶點恐嚇的語氣說：「如果我們以後有不幸事件發生，要你們負責。」她們擺出的強詞奪理，使我這不迷信的人也光火了，我說：「誰先掛上，就誰先除下，要我們先卸下，萬萬做不到。」她自知理屈，就快快的走了。

兩個八卦符遙遙相對，至今將近兩月了。對門兩邊的兒神，勢均力敵，使惡魔無法施威，兩月來，她們固然沒有發生不幸，我們也合府康泰，老少平安。

應選舉「工展豪客」論

淮大亨

笨拙論壇



第十三屆香港華資工業出品展覽會開幕了。這一屆工展會會場不論外觀與各攤位，都比以往任何一屆裝飾得更爲美奐美輪。以外觀的大門樓而言，徵求圖樣式樣，經過半年多時間，方才選擇其合適者，由此可見本屆工展會籌備之完密。廠商們用盡心思以期本屆展出能有滿意收穫，也自不在言下了。

歷屆工展會吸引遊客及擴大宣傳的方法，不多都是「新瓶舊酒」，年年一樣：並沒有大出奇刺激。如選舉工展小姐、攤位比賽、派送贈品等，諸如此類。以如許鉅大的款項來舉辦，效果如何，似未足以副雅望。

今年香港商業凋敝的程度，有增無減。我以爲本屆工展會在選舉「工展小姐」「攤位比賽」「派送贈品」的辦法，不能有極大效果時，應來一個新鮮節目，選舉「工展豪客」。講到這個節目，不論對人對己，都有無限好處。一個入場買物的人，榮獲了「豪客」的稱譽，是不難變爲新聞人物的，雖破費而有大名，實比其他競選化算得多，何況購物後可得回相等的物質價值，又何樂而不爲？至於廠商們因此生意興隆，當可貨如輪轉。選舉「工展豪客」的章則，應按其購買力之多寡，而評定冠亞季殿軍及「入圍開佬」等名次，以資社會人士推崇賞識，亦足使當選者自豪，『見你好我好』相得益彰。雖然本屆工展會期次排到第十三，而開幕日期又爲星期五，但有此「豪客競賞」「開佬搶購」之好現象，相信必會把「不祥」之迷信破除無遺。

無所不談

希望已達

日前施行每天供水五小時（只下午供應）之初，市民們紛紛呼籲，要求分「上下午」供應食水，現在不是依命實現了麼？（客家仔）

最便宜

近年來本港生意不景，各物都跌價，其中尤以國民黨的台幣跌得最甚，買台幣可算是最「便宜」了。（筆診）

對對

大公報，大公園，園地公開，歡迎大家投稿。工展會，工展品，品物展出，盡是工業精華。（思蕊）

省油之法

某播音小姐：「請購××牌火水爐，買一個，你能省去一半汽油。」

老徐：「我買兩個爐，豈不是省去全部汽油嗎？」（匿名）

抗拒無力

聖誕節快到了，我決送一件禮物——「抗拒無力」服裝給老獨穿。

這樣，可以大大減少談稿被投籃的機會！（新軍）

成語新釋

老師：「老當益壯」怎麼解？

學生：老了便應當壯之。

老師（他已相當老的）：混帳。（毛女）

花花絮絮
「春殘夢斷」

張活游在「春殘夢斷」裏是騎師身份，有一場是描寫他墜馬，平時張活游不愛賭馬，連馬場也懶得去，這次却不得不實地觀察一下。幸好他還把持得住，沒有「鏟草皮」。

影片有一部份外景是在澳門拍的，白燕（女主角安娜）回娘家，張活游在碼頭迎接母親（黎灼灼），因而會面，從此深深的愛上了她。李晨風爲了拍這幾個鏡頭，先找了一張澳門碼頭的照片，對工作人員講解拍攝時的位置，有如空軍出擊之前研究地圖一般。外景隊分爲兩批，第一批先出發，由劉芳率領，在碼頭拍白燕坐船到達。李晨風率領第二批，在船上拍張活游在碼頭接船。（小工）

生猪與松香
——參觀嶺南文物宮

長城電影公司演員　張錚

我除了參觀了蘇聯經濟及文化建設成就展覽會之外，還去參觀了一下嶺南文物宮。

這龐大的建築物——嶺南文物宮位居於西濠口，它裏面有着闊廣的馬路，路的兩邊還種了很多大樹，人行道上還有椅子可作休息。我起先要不是張着眼睛走進來的話，我倒還眞的還想找一下那兒是巴士站和三輪車站呢？

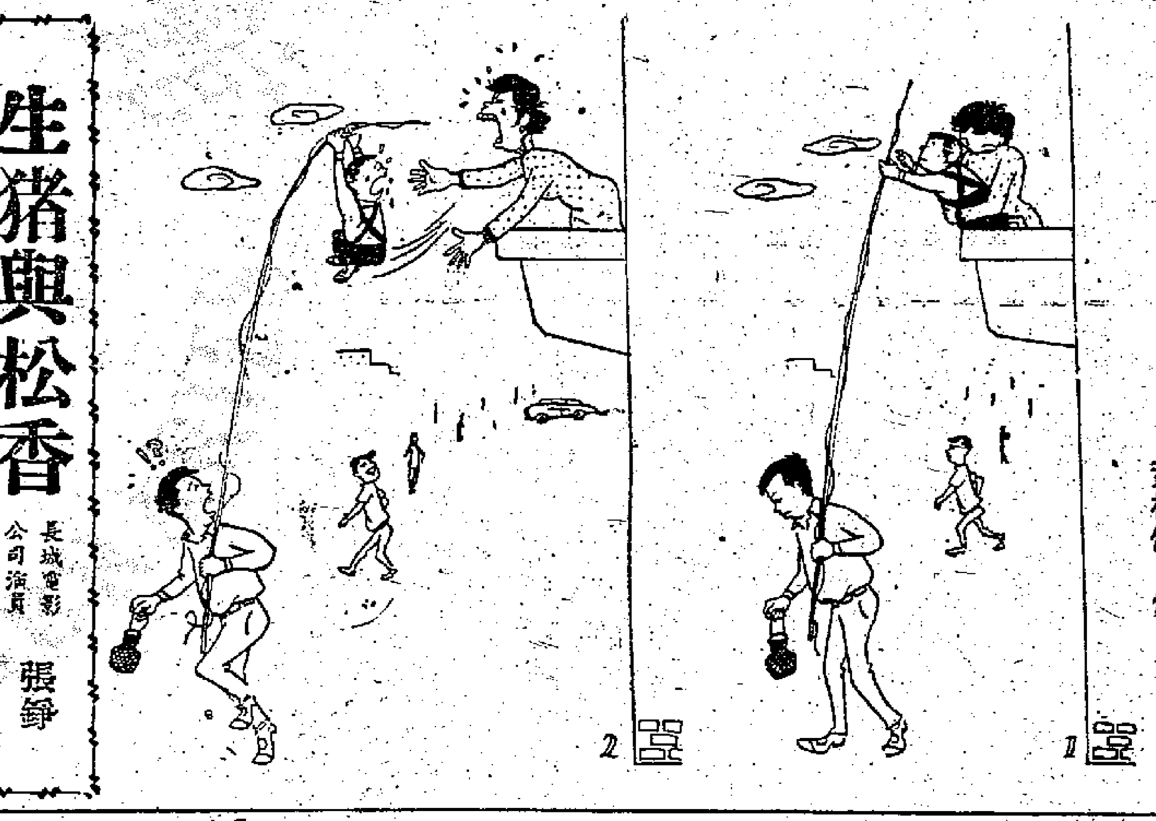
我先走進了工業出品展覽館，裏面陳列着許許多多的展品，有各種各樣名貴的皮貨、毛貨。在牆上貼着一張大紙，這可把我給吸住了。我注意的一看，乖乖，我可傻啦！

平時見到有人拉胡琴或者是拉小提琴的話，常見他們在琴弓上搽一層松香。這松香在我的腦子裏是一種很便宜的很易得的東西。誰知道現在我國除了供給本國化學工業和其他的需要之外，並且每年還可以出口，出口的數量可以換回來一萬五千噸的鋼材。可是在從前，我國却相反地需要每年入口三千噸呢。這一進一出的數目，的確太驚人了！

還有草帽——它也外銷並替國家賺得了不少不少的外匯。以一九五〇年的外銷數爲百分之一百。那麼五一——五二年是百分之一百二十五，五三年是百分之一百三十四，五四年達到了百分之一百三十六。

最驚人的是每年出口的生猪，它出口的數量，可以換回一千多輛拖拉機。但是這個出口數字只佔廣東所產猪的可屠宰量的百分之三多一點。

順着秩序走出了工業出品展覽館，可是腦子裏還在想着：「乖乖，有這麼大的進出啊！太驚人了！」



黃桃仔　作

我國棋術
中砲直車局法（二）

楊官璘撰　王蘭友註

接圖變着，主要的是說明了紅方繼續向黑方中路和側面進攻的着法，紅方自從把車由二路轉至七路以後，局面才有攻勢，而且紅方的九路車可以及時提出來救應，奠定了紅方的勝局。

註㊂中的變着，黑方走砲二平五一着棋，一般棋友叫做後手中宮砲。這砲的作用，可作防守和反攻的要着，但可惜這時已經略嫌遲緩，反被紅砲所制，不能施展威力。這種中場的變化，是決定這局棋勝負的關鍵，必須加意留神。

註㊃的變化不大，只是用將和退馬兌車的分別，紅方依然是可以出九路車來爭取先手，不過紅方能爭得先手的地方，還是後來那隻七路兵。

註㊄偶然看來是枝節上的一種小變，但在大勢上是可變成接近和棋的局面，所以下棋除了掌握重大的變着以外，對微細變化，也應該步步留神，謹慎爲本。

總括這個中砲直車夾馬局的評過，是一個紅方用直車中砲夾馬進攻的局勢，紅方用進六車來壓住對方的兵卒線，不讓黑子有反攻的機會，都是下棋中一個攻局的典型。其中共有六個變着，是說明了黑方應着變動，紅方如何應付的方法。這局主要還是供給一些用砲的先手着法。

砲八平五　車八進三　車九平八　砲二退一
兵七進一　車八平三　車八進五　馬四進三
㊄兵七進一　車三平四　車六進二　馬三進五
馬五進六　車四退三　馬六進五　象七進五
上砲五進二　士五進四　車八進一　砲七平四
兵七進一　馬七進六　上砲五平一　士六進五
砲一進二　（紅方勝定）

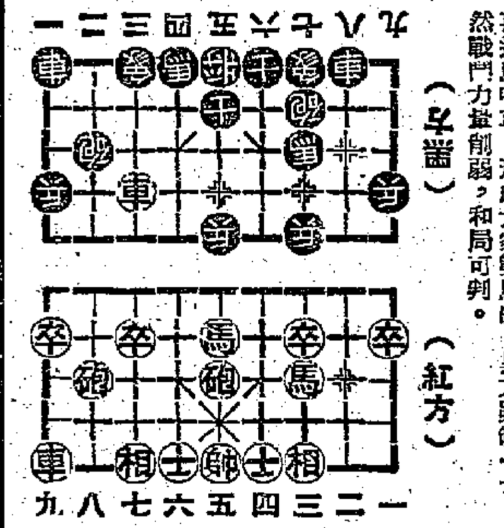
着法解釋：㊂如黑方砲二平五，則紅方砲五進三打中卒，馬七進六，砲八平五，馬六進七去兵，車七平三捉砲，砲七平九，車九平八，車一進二，馬五進七，車一平四，馬七進六，馬四進三，兵七進一，紅佔優勢。㊃若改爲將五平四去車，則紅方車九進一，車八進三，車九平六叫將，砲二平四，車六進四，馬二進三捉砲，砲五退一，砲四退一，兵七進一，紅優。㊄若紅方砲五平七捉車，則黑方車三進二去兵，車八進三去砲，車三進二亦去砲，車八平五，殺士叫將之後，紅再退馬吃車，形成大家雙馬砲，黑方雖缺一士，然戰鬥力甚削弱，和局可判。

當頭砲直車攻屏風馬

（接圖黑先）㊀象三進五　砲五進三　馬四進二　車七平六　車一平四　車六進三㊁馬二退四

（黑方）

九八七六五四三二一



一二三四五六七八九

（紅方）

請君輸血
——我做了一次老襯

徵文

大寧

那是春仔結婚前的一個月，本來他的面龐已因長時開夜工而瘦得超棱，兼之爲了自己的婚事東奔西走，體重更是有減無增。

他是東主的舅仔，在廠內做車間工作，他頭腦簡單，性情魯莽，因此就成了同事們捉弄的對象。

在這期間，有關兜攬結婚生意的營業單位（如攝影室、服裝店等）的信件如雪片飛來。我見每封信的信封上面都印有「請君輸血」四字，頓然靈機一觸，計上心來。於是我便對他說：「春仔，你重唔快去輸血？你看，每封信都印有『請君輸血』幾個字，分明催促得你很緊呢，結婚是一定要輸血的，我結婚的時候，也輸過五十個CC，你不去，怎麼能結婚呢？」他聽了我那一席話，頓時感到惴惴不安，他便一再請教別的同事，別的同事當然也照樣「耍指」。「你還是打電話去問問『血庫』吧。」一位同事向他說。

春仔毫不猶豫地撥動電話，同時我也暗地按下內線機的機紐，實行偷聽。「喂，『血液銀行』嗎？你哋係唔係要我輸血呀？」「很好，很好，你想輸血嗎？那麼請往『大閣樓』登記吧！」「我登記咗咯！」（其實他登記的是婚姻註冊處）「謝謝你，你眞熱心！」我那時已是忍笑不住，突然拍一聲，電話掛斷了。「你都惜嘅，搵成個死樣，重想學人輸血，人家要送返番十擔『蓋世雄雄』畀你呀！」這分明是老闆在外室的聲音。

老闆後來知道這是我幹的勾當，把我重重地申斥了一頓，其實我才是眞正的老襯。

牛油炸彈

文則天

這是十二年前的事了，那時我還只有九歲，在鄉裏的小學讀書，上學時我總喜歡帶着我家的獅毛狗。

這隻狗全身的毛很長，而且黑得發光，長得高大，強壯非常。我和牠相處得有如兄弟一般。

有一天，我照例在下課時同牠到市集上買東西吃，遇見了幾個市井無賴。他們臨近前來，對我的狗稱贊了一回之後，其中一個從腰袋裏掏出一件東西，他說：「這是頂好的牛油團，送給你的獅毛狗吃。」

我接過來放在鼻邊一聞，果然有點羶腥氣味，不疑有他，順手就擲在狗嘴裏，讓牠啃去吃了。

忽然轟的一聲巨響，嚇得旁人一跳，煙霧裏忽見獅毛狗跌倒塵埃，後腿彈了幾下，就不再動；趕往看時，頓時驚得呆了。原來爆炸聲就是從狗嘴裏發出的，此時牠的半個腦袋已經沒有了，可憐炸得血肉模糊，肚皮還在抽搐着。我禁不住大哭起來，那傷心是不可言喻的。那幾個無賴起來，翻轉我的狗察看着，裝做驚奇痛惜的樣子，口裏嚷道：「還有救！還有救！拿刀傷藥來。」但那裏救得回，眼見心愛的狗就此完了。

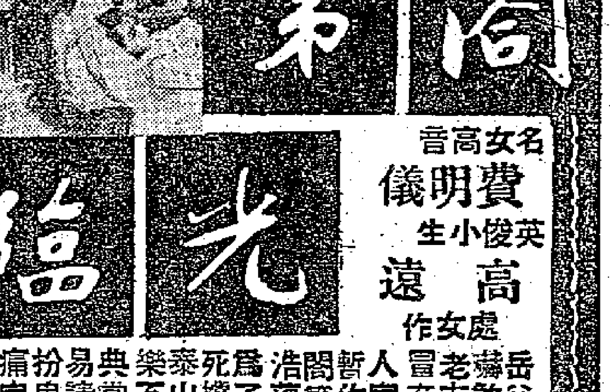
我一路哭回家裏，父親問明原委，也摸不清這是什麼回事，陪着眼睛發楞。這時我表叔在傍，聽了大怒道：「這是牛油炸彈呀！是用來誘殺野獸的，外面塗的是牛油，裏頭包的全是炸藥，只要野獸的牙齒一咬，炸藥受到壓力，就要引起爆炸。你怎麼會讓他們哄着？」當下磨拳擦掌，拿着一枝手槍，一路喊了出去，要去找無賴算帳。

我父親也恨得牙癢癢的，但唯恐事體鬧大，當即勸住，只叫家人速往市集上將狗拖回埋葬。

但是家人回報，已經找不到獅毛狗的屍體，據說早給那幾個無賴拖往僻靜地方烹吃了。

事情還有尾聲，我的皮肉遭殃，給繼母借題發揮，狠狠抽打了一頓，這次的老襯，實在做得太大了。

國泰　今日開映
昨日擠擁　今天　週末早請光臨
鳳凰公司　諷刺大喜劇
出場序：高遠　曹炎　費明儀　馮琳　鮑方　陳靜波　李湄　文逸民　江樺　王臻　龔秋霞　王小燕
朱石麟導演　任意之　羅君雄聯合導演
闔第光臨
名女高音　費明儀　英俊小生　高遠　處女作



嬉笑怒駡盡是文章
苦口婆心非無勸喻
絕詼諧無邊笑話
恭請全港人士闔第光臨同來歡笑一番
韓雄飛製片

今日十二點半早場中聯百片「愛」上集

都城　昨早滿今續映
聯公司千金提倡歌舞大觀美國萬里司
新藝綜合體電影！
花都肉彈　特七彩中文上字
珍羅素・珍妮蓮
九名曲　妙舞場　新裝　肉感　門手
今早場　初入情場　芳艷芬　羅劍郎　梁醒波

樂聲　昨日滿今續映
新藝綜合體七彩愛情大片
情血酒金城　SEVEN CITIES OF GOLD
李察伊根　安東尼坤　烈尼　達五　莫奴　星演
美國影印片上中文
明加二場血情五日金早十點酒城夜場

皇后　平安　今天仍映納司軍華公空戰巨片
皇后明天五場早十一時半一場
空襲水壩戰　THE DAM BUSTERS
一致讚嘆・劍俠英生・李察鐸　主領演
首次公開！　秘密　不看士人不可港彈一跳
第二次大戰中空軍炸壩任務最艱難的！

平安　明天早場十一時半映
美高梅趣片・百語
歌台三怪
麥氏兄弟主演

高陞大戲院
（電話）27139
今天日夜電影　二毫起碼
即映廣州武俠打門新片　一天王　黃飛鴻威震四牌樓
關德興　曹達華　鄧碧雲　蘇少棠
明天新片　雄寡婦　鄧碧雲　梁醒波　羅劍郎
星期一晚　華達劇團　鄧子龍

東方　今天請早越旺映越
新藝綜合體電影
海底六萬里　新和路迪出品　占士美臣　寇克道格拉斯
特七彩・片上中文
怪奇有有保證，海底物趣圖滿
今早二毫起碼　瓜棚過鬼　新馬仔　鳳凰女　梁醒波

麗聲・平安　今天隆重獻映
明天加開早場　二時半　四時五　七時　九時八
美高梅愛情悲劇　安妮柏絲德・史提夫利士
兩大紅星初度攜手傑作
瑰麗彩色新藝綜合體
情魔　動向・身歷聲・片上中文字幕
只拿破崙的寶貴的偉大壯觀
音樂大會　附加節目　美高梅樂影

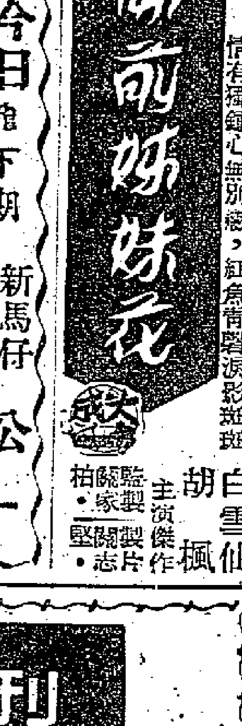
京華　今天獻映
環球公司香艷風趣愛情片
肉彈珍羅素主演　謝夫陳勤德合演
全部七彩　狐火
中古國王城　摩登神秘　鮮艷
下期獻映　蘋夢留痕　德國出品名片

新世界　即日十二點半早場映選片
（二毫起碼）
一江春水向東流（八年離亂）
白楊　陶金　主演
明早下集　天亮前後

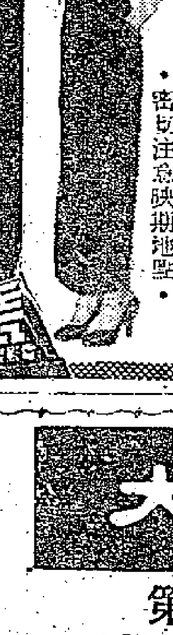
真光　即日四場
聯美公司香港義俠世界巨片
龍虎干戈
加利谷巴主演
下期冠軍獎名片　君子好逑

娛樂・樂宮　今天隆重獻映
中國第一部伊士曼七彩片！
國際影業公司發行
張善琨製片　易文導演
海棠紅　李麗華・王引主演　停用贈券

紐約・大世界　即日起映公司克獻巨片
超視綜藝體・特七彩・片上中文
碎骨補情天　THE WOMAN FOR JOE
戴安娜杜絲　佐治碧加　合演
今天十二點半早場　天使白雪　非洲戰地

金陵・國泰・華民・好世界・新金台　全國舞台
昨狂滿　週末早請
今日中午座中座後場金天華一廳黑奶送隨
大成出品選　艷寫情悲劇　蔣偉光編導

任劍輝　看破紅塵削髮爲尼！
情有獨鍾心無別戀，紅魚青磬淚影斑斑
傑作

中環　域多利　光明　明聲　皇宮　金星
今日仍映　下期龍城加入
片王歌唱　菱花夢
導演林川　李壽祺編劇　胡文森作曲
寶寶出品　雷基製片
新馬仔　鄧碧雲　石燕子　半日安　四大紅伶主演
公主與駙馬
一段哀艷情史！

紅線女　第一部國語片：　快將上映

我是一個女人！
長城

大平・麗都・北河・新華・油麻地・龍城
今天續映　輿論讚揚　不響絕聲
春殘夢斷
李晨風　白燕　張活游　黃曼梨　梅綺　李清　馬師曾
王愛明　李月清　黎灼灼　黃楚山　葉萍
少奶奶的悲劇　曲折纏綿　動入肺腑
中聯

大公畫刊
第十二輯合訂本
八開大本・書紙精印・五十餘面
精美畫片數百幅　每册港幣一元
第八、九、十、十一輯合訂本尚有存書欲購請速
經售處
香港大公報發行課
地址：干諾道中123號